PORTUGUÊS

Canon

PowerShot A620
PowerShot A610

DIGITAL CAMERA

Manual do Utilizador da Câmara

DiG!C II PictBridge DIRECT PRINT BUBBLE JET DIRECT Exif Print DPOF HI-SPEED CERTIFIED USB

Preparações

Disparar

Reproduzir/Apagar

Menus e Definições

Imprimir

Transferir Imagens para um Computador

Básico

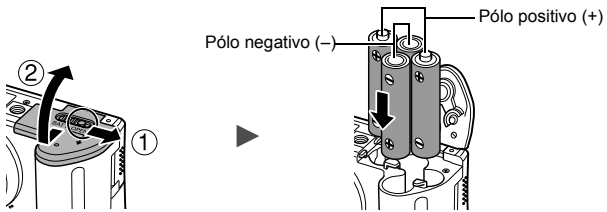
Manual do Utilizador da Câmara

Este manual explica como preparar a câmara e utilizar as suas funções básicas.

Preparação

1. Instalar as baterias.

1. **Deslize fecho da tampa das baterias na direcção da seta e abra a tampa.**
2. **Insira as 4 pilhas alcalinas tamanho AA, ou pilhas de de NiMH tamanho AA vendidas em separado.**

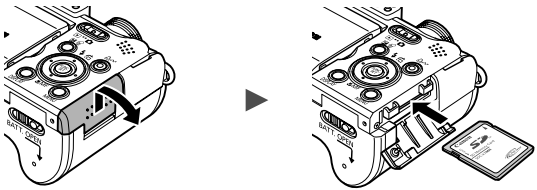


3. **Feche a tampa das baterias.**

→ Consulte o *Manual Avançado*: Manuseamento das Baterias (p. 105)

2. Inserir o Cartão de Memória.

1. **Deslize a tampa da slot do cartão de memória na direcção da seta e abra-a.**
2. **Insira o cartão de memória até ouvir um clique.**



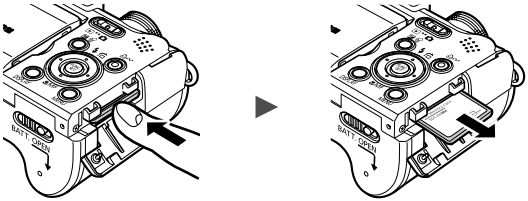
3. **Feche a tampa da slot do cartão de memória.**

Assegure-se que o cartão de memória está correctamente orientado, antes de o inserir na câmara. Pode danificar a câmara se for inserido ao contrário por engano.

→ Consulte o *Manual Avançado*: Manuseamento dos Cartões de Memória (p. 107)
→ Consulte o *Manual Avançado*: Formatar Cartões de Memória (p. 21)

■ Para Remover o Cartão de Memória

Use a ponta do dedo para empurrar o cartão de memória até ouvir um clique, e liberte-o.



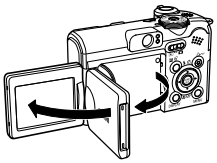
Pode utilizar cartões de memória SD* e cartões MultiMedia com esta câmara.
Estes cartões são, neste manual, chamados cartões de memória.
* *SD significa Secure Digital, um sistema de protecção registado.

Definições de Primeira Vez

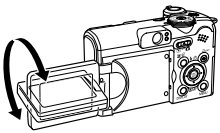
■ Abrir o Monitor LCD

O monitor LCD pode ser utilizado para visualizar a imagem durante o disparo, para reproduzir imagens gravadas, ou ajustar as definições do menu. Pode ser aberto parar as seguintes posições.

1. Abrir para a direita 180 graus.



2. Rode 180 graus para a frente na direcção da objectiva, ou 90 graus para trás .



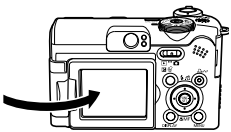
Quando é rodado 180 graus para a frente, na direcção da objectiva, a imagem exibida no monitor LCD é automaticamente rodada para que apareça correctamente quando vista de frente da objectiva.

* Esta função de rotação da imagem pode ser desligada.

➔ Consulte o *Manual Avançado*: Menu Gravação (p. 24)

3. Feche o monitor LCD com o monitor LCD virado para fora.

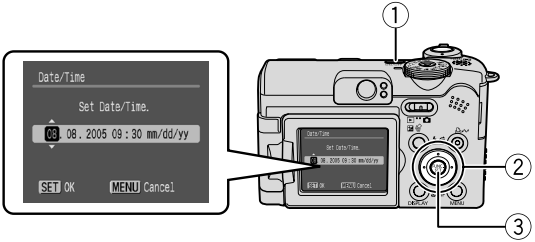
Quando o monitor LCD ficar preso ao corpo da câmara, a imagem volta à sua posição original, não rodada.



➔ Consulte o *Manual Avançado*: Utilizar o Monitor LCD (p. 15)

Quando não estiver a utilizar a câmara, feche o monitor LCD com o monitor virado para o corpo da câmara para o proteger. O monitor LCD irá desligar-se automaticamente quando ficar fechado, preso ao corpo da câmara.

■ Definir a Data/Hora



1. **Pressione o botão On/Off (①).**
2. **Utilize o botão ◀ ou ▶ para seleccionar um item e o botão ▲ ou ▼ para alterar o seu valor (②).**
3. **Confira que a hora correcta é exibida e pressione o botão FUNC./SET (③).**
   A data e a hora podem também ser definidas no menu Configuração (p. 13).

- A câmara tem uma bateria de iões de lítio recarregável para manter guardadas definições, tais como a data/hora. Esta bateria recarrega-se quando a bateria principal é inserida na câmara. Após comprar a câmara, coloque a bateria principal na câmara durante aproximadamente quatro horas, ou ligue o adaptador de corrente ACK600 (vendido separadamente), para carregar a bateria de lítio. Esta será carregada, mesmo quando a câmara estiver desligada.
- As definições da data/hora podem ser perdidas se a bateria principal for retirada durante aproximadamente três semanas. Reponha as definições da data/hora se isto acontecer.

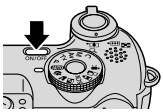
■ Definir o Idioma Exibido

1. **Rode o disco de Modos para ▶ (Reprodução).**
2. **Mantenha pressionado o botão FUNC./SET e pressione o botão MENU.**
3. **Utilize o botão ▲, ▼, ◀ ou ▶ para seleccionar o idioma e pressione o botão FUNC./SET.**
   O idioma também pode ser definido no menu Configuração (p. 13).

Disparar

1. Pressione o botão On/Off.

Botão On/Off

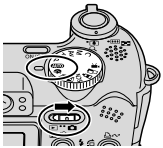


O som inicial irá soar e a imagem inicial é exibida no monitor LCD.

- Voltando a pressionar o botão On/Off desliga a câmara.
- Para ligar a definição que retira todos os sons (excepto o som de aviso), pressione e mantenha pressionado o botão **MENU** enquanto pressiona o botão On/Off.

→ Consulte o *Manual Avançado*: Função de Poupança de Energia (p. 20)
→ Consulte o *Manual Avançado*: Menu Configuração (p. 25)
→ Consulte o *Manual Avançado*: Menu Minha Câmara (p. 27)

2. Rode o disco de modos para (Disparar).

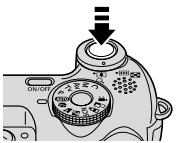


3. Rode o disco de modos de disparo para (Auto).

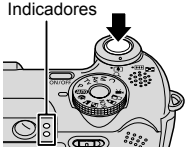
4. Aponte a câmara para o assunto.

5. Foque e dispare.

1. **Pressione o botão disparador até meio para focar.**
   Quando foca, a câmara emite dois sinais sonoros e o indicador acende verde.
2. **Pressione o botão disparador totalmente para disparar.**
   O som do obturador soa e a imagem é gravada. O indicador pisca verde enquanto a imagem é gravada para o cartão de memória.



Indicadores



→ Consulte Funções Básicas de Disparo (p. 6).
→ Consulte o *Manual Avançado*: Indicadores (p. 20)
→ Consulte o *Manual Avançado* para os diversos métodos de disparo disponíveis.

Visualizar uma Imagem Logo após o Disparo

Logo após tirar uma fotografia, a imagem é exibida no monitor LCD por 2 segundos.
Pode continuar a exibir imagens independentemente da definição da duração de visualização com os seguintes procedimentos.

- Manter o botão disparador pressionado após o disparo.
- Pressionando o botão **FUNC./SET** enquanto a imagem é exibida no monitor LCD.

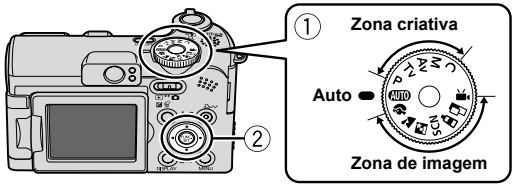
Para parar a exibição da imagem, pressione o botão disparador até meio.

Consulte o *Manual Avançado*: Visualização (p. 25)

Funções Básicas de Disparo

■ Seleccionar o Modo de Disparo

1. Rode o disco de Modos de disparo para o modo desejado (①).
Nos modos **SCN** e 🎥 utilize o botão ◆ ou ◆ (②) para seleccionar um modo de disparo.



■ Modos de Disparo

AUTO	AUTO A câmara selecciona automaticamente as definições.
Zona de Imagem	Permite-lhe disparar utilizando definições seleccionadas automaticamente pela câmara que melhor se adequam às condições do assunto.
	Retrato Desfoca o fundo e faz sobressair a pessoa.
	Paisagem Dispara paisagens amplas e espaçosas.
	Cena Nocturna Permite-lhe fotografar pessoas contra fundos nocturnos ou de crepúsculo. O flash é dirigido para a pessoa e a velocidade de obturação é baixa, de forma a que tanto a pessoa como o fundo possam ser captados.

Zona de Imagem

SCN (Cena Especial)

Seleccionando um dos seguintes modos de disparo, pode fotografar com as definições mais apropriadas para a cena.

Fotografia Nocturna

Permite-lhe fotografar pessoas contra fundos nocturnos ou de crepúsculo, para reduzir o efeito de trepidação da câmara, mesmo sem utilizar um tripé.

Crianças e Animais

Permite-lhe capturar assuntos que se movem constantemente, tais como crianças e animais de estimação, sem que perca uma oportunidade de disparar.

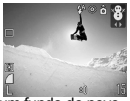
Interior

Previne turbulência da câmara e mantém a verdadeira cor dos assuntos, quando fotografar num ambiente de luz florescente ou de tungsténio.

Folhagem

Fotografa folhas ou árvores – tais como a crescer, folhas de Outono ou a desabrochar – em cores vívas.

Neve



Fotografa sem coloração azulada e sem fazer com que as pessoas apareçam escuras num fundo de neve.

Praia

Fotografa sem que as pessoas apareçam escuras junto ao mar, ou areia, onde a reflexo do sol é grande.

Fogo de Artifício

Capta o fogo de artifício de uma forma clara com uma exposição óptima.

Subaquático

Apropriado para fotografar imagens com a caixa estanque WP-DC90 (vendido separadamente). Este modo usa uma definição de balanço de brancos óptimo, que reduz o tom azulado e grava imagens com um matiz natural. Controla as definições de forma a limitar o disparo do flash ao máximo possível.

Minhas Cores

Permite-lhe mudar as cores da imagem com 9 modos.

→ Consulte o *Manual Avançado* (p. 59)

Corte & Cola

Permite-lhe disparar imagens sobrepostas que podem ser juntas (coladas) mais tarde num computador para criar uma imagem panorâmica.

→ Consulte o *Manual Avançado* (p. 39)

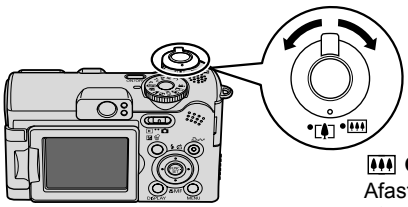
Zona de Imagem	Filma um filme quando pressiona o botão disparador. Pode seleccionar entre quatro modos: [Standard], [Taxa de Fotograma Rápida] apropriada para desportos e movimentos rápidos, [Compacto] conveniente para anexos de e-mail e [Minhas Cores] que lhe permite alterar os efeitos de cor. → Consulte o *Manual Avançado* (p. 37)
Zona Criativa	Pode seleccionar livremente definições da câmara, tais como a exposição e o valor de abertura, para se apropriarem ao disparo. → Consulte o *Manual Avançado* (p. 41 – 44, 69)

- A velocidade de obturação é mostrada no modo . Utilize sempre um tripé para evitar o trepidar da câmara.
- No modo , , , ou , a velocidade ISO pode aumentar e causar ruído na imagem dependendo da imagem que esteja a captar.
- No modo , fotografe o assunto a 1 m ou mais do fim da objectiva.

- Para fotografar debaixo de água, coloque a câmara na caixa estanque WP-DC90 (vendida em separado).
- Recomendamos que utilize a caixa estanque WP-DC90 para fotografar em estâncias de ski ou de praias.

■ Utilizar o Zoom

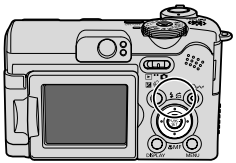
1. **Pressione o botão de zoom na direcção de ou .**
   O zoom pode ser ajustado desde 37 mm – 111 mm (distância focal) numa equivalência ao filme de 35mm.



Grande Angular:
Afasta-se do assunto.
Telefoto:
Aproxima-se do assunto.

■ Utilizar o Flash

1. Pressione o botão ϟ para circular entre as definições do flash.



Cada vez que pressionar o botão ϟ, as definições do flash alteram-se.

Com a função de redução de olhos vermelhos ligada:
ϟA → ϟ →

Com a função de redução de olhos vermelhos desligada:
ϟA → ϟ →

As definições do flash não podem ser utilizadas nalguns modos de disparo.

ϟA	**Auto com redução de olhos vermelhos**	O flash dispara automaticamente e em cada vez dispara a lâmpada de redução de olhos vermelhos.
ϟA	**Auto**	O flash dispara automaticamente.
ϟ	**Flash ligado com redução de olhos vermelhos**	Dispara sempre o flash e a lâmpada de redução de olhos vermelhos.
ϟ	**Flash ligado**	O flash dispara sempre.
	Flash desligado	O flash não dispara.

* Redução de olhos vermelhos: Esta característica reduz o efeito de reflexão da luz nos olhos que faz com que estes pareçam vermelhos. Pode desligar esta característica no menu Gravação..

Recomenda-se a utilização de um tripé ou outro dispositivo para fotografar, se o ícone de aviso de trepidação da câmara aparecer.

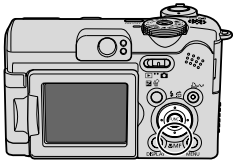
Quando [Sincronização Lenta] está definida para [On] no menu Gravação, pode disparar com velocidades de obturação lentas com o flash activo. Isto ajuda-o a iluminar fundos escuros quando fotografa à noite ou em condições de luz interior.

→ Consulte o *Manual Avançado*: Menu Gravação (p. 24)
→ Consulte o *Manual Avançado*: Funções Disponíveis em Cada Modo de Disparo (p. 136)

■ Fotografar Grandes Planos (Macro)

1. Pressione o botão .

Para cancelar o modo macro, pressione o bptão de novo.



Esta definição não podem ser definidas em alguns modos de disparo.

	Macro	Utilize este modo para fotografar grandes planos de flores ou objectos pequenos. Área da Imagem à Distância Mínima de Disparo desde o Fim da Objectiva ao Assunto • Definição de Máximo de Grande Angular: 22 x 16 mm Distância mínima de disparo: 1 cm • Definição máxima de telefoto: 76 x 57 mm Distancia mínima de disparo: 25 cm

- Utilize o monitor LCD para compor os grandes planos no modo macro uma vez que as imagens compostas com o visor podem ficar descentradas.
- A exposição pode não ser a óptima quando o flash é usado no modo macro a uma distância entre 1 – 25 cm.

→ Consulte o *Manual Avançado*: Funções Disponíveis em Cada Modo de Disparo (p. 136)

Reproduzir

1. Mova o botão de modos para ▶ (Reprodução).

A última imagem gravada aparece no monitor LCD.

2. Utilize o botão ◀ ou ▶ para exibir a imagem que deseja ver.

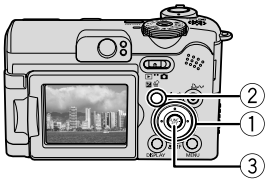
Utilize o botão ◀ para se mover para a imagem anterior e o botão ▶ para se mover para a seguinte.

Mantendo o botão pressionado avança pelas imagens mais rapidamente, mas estas são exibidas com menos nitidez.

➔ Consulte o *Manual Avançado* para os diversos métodos de reprodução disponíveis.

Apagar

1. No modo de reprodução, utilize o botão ◀ ou ▶ para seleccionar a imagem a apagar (①) e pressione o botão (②).



2. Confirme que [Apagar] é seleccionado e pressione o botão FUNC./SET (③).

Para sair sem apagar, seleccione [Cancelar].

Tenha atenção que as imagens apagadas não podem ser recuperadas. Tenha especial cautela antes de apagar uma imagem.

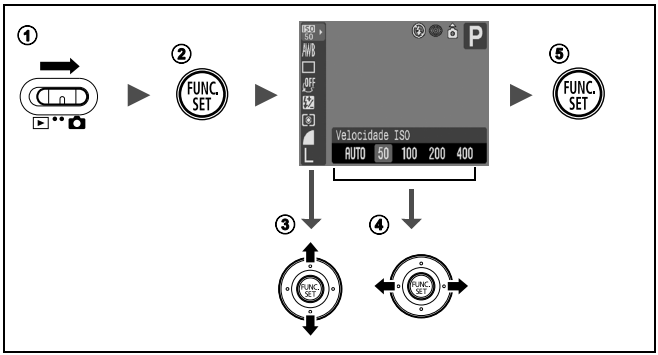
➔ Consulte o *Manual Avançado*: Apagar Todas as Imagens (p. 82)

Menus e Definições

Definições dos modos de reprodução ou de disparo, ou definições da câmara tais como data/hora e sons são definidas usando o menu FUNC., Gravação, Reprodução, Configuração ou Minha Câmara.

Menu FUNC.

Este menu define muitas das funções mais comuns de disparo.



① Mova o botão de modos para (Disparo).

② Pressione o botão FUNC./SET.

③ Utilize o botão ▲ ou ▼ para seleccionar um item do menu.

- Alguns itens podem não ser seleccionáveis nalguns modos de disparo.

④ Utilize o botão ◀ ou ▶ para seleccionar uma opção para o item do menu.

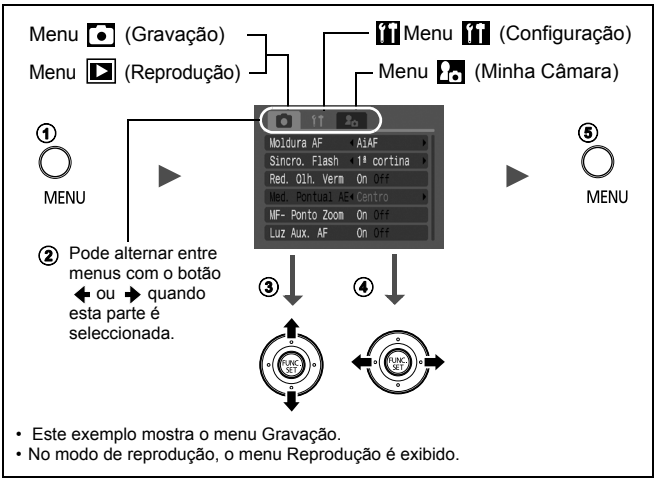
- Após ter seleccionado uma opção, pode pressionar o botão disparador para disparar imediatamente. Após fotografar, este menu volta a aparecer, permitindo-lhe ajustar as definições facilmente.

⑤ Pressione o botão FUNC./SET.

→ Consulte o *Manual Avançado*: Lista de Menus (p. 24)

Menus Gravação, Reprodução, Configuração e Minha Câmara

Com estes menus, podem ser ajustadas definições convenientes para disparar e reproduzir.


Menu (Gravação)
Menu (Reprodução)
Menu (Configuração)
Menu (Minha Câmara)
Moldura AF AiAF
Sincro. Flash 1ª cortina
Red. Olh. Verm On Off
Med. Pontual AE Centro
MF- Ponto Zoom On Off
Luz Aux. AF On Off
① MENU
② Pode alternar entre menus com o botão ◆ ou ◆ quando esta parte é seleccionada.
③
④
⑤ MENU
FUNC. SET
• Este exemplo mostra o menu Gravação.
• No modo de reprodução, o menu Reprodução é exibido.

①Pressione o botão MENU.

②Utilize o botão ◆ ou ◆ para alternar entre menus.

- Pode também utilizar o botão de zoom para alternar entre menus.

③Utilize o botão ▲ ou ▼ para seleccionar um item do menu.

- Alguns itens podem não ser seleccionáveis nalguns modos de disparo.

④Utilize o botão ◆ ou ◆ para seleccionar uma opção..

- Itens do menu seguidos por parêntesis (...) apenas podem ser definidos após pressionar o botão **FUNC./SET** para exibir o próximo menu.
  Pressione o botão **FUNC./SET** de novo para confirmar a definição.

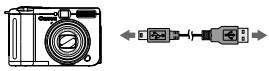
⑤Pressione o botão MENU.

Consulte o *Manual Avançado*: Lista de Menus (p. 24)

Imprimir

Ligue a câmara a uma impressora compatível com impressão directa*1 com um cabo e simplesmente pressione o botão ⎙ da câmara.

1. Ligue a câmara a uma impressora compatível com *Impressão Directa* e ligue a impressora.



Câmara Cabo de Interface

Impressoras Canon

Impressoras Fotográficas Compactas*2 da Série SELPHY CP

Impressoras Bubble Jet da Série PIXMA/ Série SELPHY DS

*1 Uma vez que esta câmara usa um protocolo standard (PictBridge), pode usá-la com outras impressoras compatíveis para além das impressoras Canon.

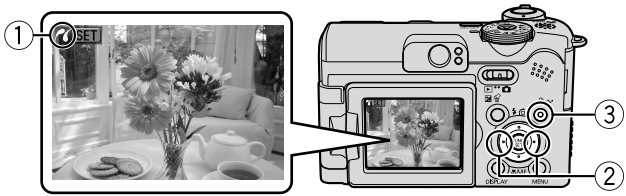
*2 Pode também usar impressoras de cartões fotográficos tais como as CP-10/ CP-100/CP-200/CP-300.

2. Ligue a câmara no modo de reprodução e confirme que , ou é exibido no canto superior esquerdo do monitor LCD (①).

- o botão irá acender azul.
- O ícone exibido irá variar de acordo com o modelo da impressora.

3. Seleccione uma imagem utilizando o botão ◆ ou ◆ (②) e pressione o botão (③).

O botão irá piscar azul e a impressão inicia-se.



→ Consulte o *Manual Avançado*: Ajustar as Definições de Impressão DPOF (p. 83)

→ Consulte o *Manual de Utilizador da Impressão Directa*

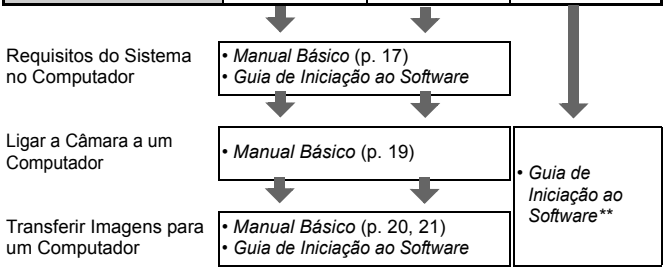
→ Consulte o manual de utilizador da sua impressora

Transferir Imagens para um Computador

Os seguintes métodos podem ser usados para transferir imagens gravadas na câmara para um computador. Alguns métodos, dependendo do sistema operativo, podem não estar disponíveis. Consulte previamente *Requisitos do Sistema* (p. 17).

■ Ligação da Câmara ao Computador

Software Fornecido		Instale-o		Não o Instale
Método de Transferência		Procedimento do Computador	Procedimento da Câmara	Procedimento do Computador
OS	Windows 98 Segunda Edição (SE)	●	●	–
	Windows 2000	●	●	–
	Windows Me	●	●	–
	Windows XP	●	●	●
	Mac OS X	●	●	●


Requisitos do Sistema no Computador
• *Manual Básico* (p. 17)
• *Guia de Iniciação ao Software*
Ligar a Câmara a um Computador
• *Manual Básico* (p. 19)
Transferir Imagens para um Computador
• *Manual Básico* (p. 20, 21)
• *Guia de Iniciação ao Software*
• *Guia de Iniciação ao Software***

* Consulte o folheto do utilizador *Windows XP e Mac OS X*.

■ Usar um Leitor de Cartões de Memória

Um leitor de cartões de memória pode ser utilizado com todos os sistemas operativos listados acima. Consulte o *Guia de Iniciação ao Software* para mais detalhes.

Requisitos do Sistema

Instale o software num computador com os seguintes requisitos mínimos.

■ Windows

OS	Windows 98 Segunda Edição (SE) Windows Me Windows 2000 Service Pack 4 Windows XP (incluindo Service Pack 1 e Service Pack 2)
Modelo do Computador	Os sistemas operativos descritos acima devem ser pré-instalados num computador com portas USB.
CPU	Processador Pentium 500 MHz ou superior
RAM	Windows 98 SE/Windows Me 128 MB ou mais Windows 2000/Windows XP 256 MB ou mais
Interface	USB
Espaço Disponível no Disco Rígido	• Utilitários Canon - ZoomBrowser EX 250 MB ou mais (Incluindo o programa de impressão PhotoRecord) - PhotoStitch 40 MB ou mais • Canon Camera TWAIN Driver 25 MB ou mais • Canon Camera WIA Driver 25 MB ou mais • ArcSoft PhotoStudio 50 MB ou mais
Monitor	1,024 x 768 pixels/High Color (16 bit) ou superior

■ Macintosh

OS	Mac OS X (v10.2–v10.3)
Modelo do Computador	Os sistemas operativos descritos acima devem ser pré-instalados num computador com portas USB.
CPU	PowerPC G3/G4/G5
RAM	256 MB ou mais
Interface	USB
Espaço Disponível no Disco Rígido	• Utilitários Canon - ImageBrowser 200 MB ou mais - PhotoStitch 40 MB ou mais • ArcSoft PhotoStudio 50 MB ou mais
Monitor	1,024 x 768 pixels/32,000 cores ou superior

Preparar para Transferir Imagens

Assegure-se que instalou o software, antes de ligar a câmara ao computador.

■ Itens a Preparar

- Câmara e Computador
- Disco Canon Digital Camera Solution fornecido com a câmara
- Cabo de interface fornecido com a câmara

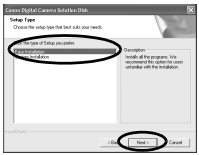
1. Instale o software.

1. Coloque o disco Canon Digital Camera Solution na drive do CD-ROM do computador.

Macintosh Faça duplo-clique no ícone [Canon Digital Camera Installer] na janela do CD-ROM.

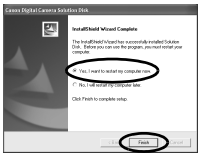
2. Clique no botão [Install] do Digital Camera Software e clique [Next].

3. Seleccione [Easy Installation] no tipo de configuração e clique [Next].
Prossiga com a instalação enquanto revê as definições de instalação.



4. Quando a instalação estiver completa, seleccione [Yes, I want to restart my computer now.] e clique [Finish].

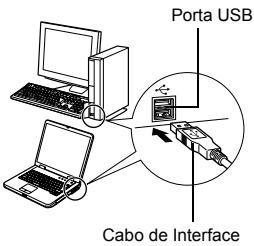
Macintosh Quando tiver terminado a instalação, clique [OK].

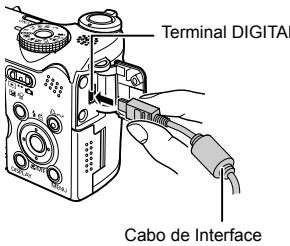


5. Remova o disco Canon Digital Camera Solution da drive do CD-ROM após ter reiniciado o computador.

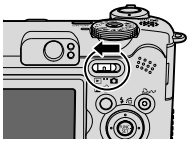
2. Ligar a câmara a um computador.

1. Ligue o cabo de interface fornecido a uma porta USB do seu computador e ao terminal DIGITAL da câmara.
Insira a unha sob a extremidade da tampa do terminal DIGITAL, levante-a e insira o cabo de interface totalmente.





2. Coloque o botão de modos em ▶ (Reprodução) e ligue a câmara.
A câmara e o computador poderão comunicar.



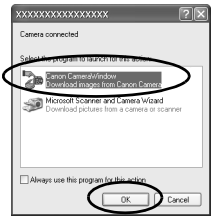
Agarre sempre a ficha do cabo, firmemente, pelos lados, quando o ligar ou desligar do terminal DIGITAL da câmara.

Windows
Se a janela Digital Signature Not Found aparecer, clique [Yes]. O driver USB irá automaticamente acabar de se instalar no computador quando ligar a câmara e estabelecer uma ligação.

Windows Transferir Imagens para um Computador

Quando a ligação é estabelecida entre a câmara e o computador, aparece uma janela que lhe permite definir as preferências.

1. SSeleccione [Canon CameraWindow] e clique [OK] (apenas na primeira vez).



Se a janela à direita não aparecer, clique no menu [Start] e seleccione [All Programs] ou [Programs], seguido de [Canon Utilities], [CameraWindow] e [CameraWindow].

2. Transferir as imagens.

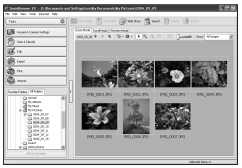
- Transfira as imagens utilizando a câmara ou o computador.
- Por defeito, as imagens transferidas são gravadas na pasta [Minhas Imagens].

Transferir Imagens Utilizando a Câmara (p. 22).

Transferir Imagens Utilizando um computador. Por defeito, todas as imagens que não foram transferidas sê-lo-ão.

Pode definir o tipo de imagem a transferir e a pasta de destino.

Miniaturas (versões pequenas) das imagens transferidas serão exibidas na janela principal do ZoomBrowser EX. Por defeito, as imagens transferidas são gravadas em sub-pastas, de acordo com as datas de disparo.



Macintosh Transferir Imagens para um Computador

A janela seguinte irá aparecer quando estabelecer a ligação entre a câmara e o computador. Se não aparecer, clique no ícone [Canon CameraWindow] na barra de ferramentas (a barra que aparece no fundo do ambiente de trabalho).

1. Transferir as imagens.

Transfira as imagens utilizando a câmara, ou o computador.

Transferir Imagens Utilizando a Câmara (p. 22).

Transferir Imagens Utilizando um computador. Por defeito, todas as imagens que não foram transferidas sê-lo-ão.

Pode definir o tipo de imagem a transferir e a pasta de destino.

Miniaturas (versões pequenas) das imagens transferidas serão exibidas na janela do ImageBrowser. Por defeito, as imagens transferidas são gravadas em pastas de acordo com as datas de disparo.

Transferir Imagens Utilizando a Câmara (Transferência Directa)

Utilize este método para transferir imagens usando as operações da câmara.
Instale o software fornecido e ajuste as definições do computador antes de utilizar este método pela primeira vez (p. 18).

	Todas as Imagens	Transfere e grava todas as imagens no computador.
	Novas Imagens	Transfere e grava para o computador apenas as imagens que não tenham sido previamente transferidas .
	Trans. Imagens DPOF	Transfere e grava para o computador apenas as imagens com definições de Ordem de Transferência DPOF.
	Selecção & Transf.	Transfere e grava para o computador imagens individuais, à medida que as visualiza e selecciona.
	Fundo de Ecrã	Transfere e grava para o computador imagens individuais, à medida que as visualiza e selecciona. As imagens transferidas são exibidas no ambiente de trabalho.

1. Confirme que o menu de Transferência Directa é exibido no monitor LCD.

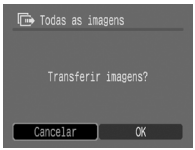
- O botão acende azul.
- Pressione o botão **MENU** se o menu de Transferência Directa não aparecer.

Menu de Transferência Directa

■ Todas as Imagens/Novas Imagens/Trans. Imagens DPOF

2. Seleccione , , ou e pressione o botão .

- As imagens serão transferidas. O botão irá piscar azul enquanto a transferência estiver em progresso. O ecrã retorna ao menu de Transferência Directa quando a transferência estiver terminada.
- Para cancelar a transferência, pressione o botão **FUNC./SET**.



■ Seleccione & Transferir/Fundo de Ecrã

2. Seleccione ou e pressione o botão (ou o botão FUNC./SET).

3. Seleccione as imagens a transferir e pressione o botão (ou o botão FUNC./SET).

- As imagens serão transferidas. O botão irá piscar azul enquanto a transferência estiver em progresso.
- As imagens também podem ser seleccionadas durante o índice de reprodução (*Manual Avançado* p. 73).
- Pressione o botão **MENU** para voltar ao menu de Transferência Directa.

Apenas pode transferir imagens JPEG para o computador como fundo de ecrã. Na plataforma Windows, os ficheiros são automaticamente transformados em imagens BMP.

A opção seleccionada com o botão é retida quando a câmara é desligada.
A definição anterior irá estar activa na próxima vez que o menu da Transferência Directa for exibido. O ecrã de selecção de imagem aparece directamente quando a opção [Selecção & Transf.] ou [Fundo de Ecrã] foi seleccionada pela última vez.

Precauções de Segurança

Assegure-se de que leu, entendeu e seguiu as precauções de segurança abaixo quando utilizar a câmara, para prevenir acidentes, queimaduras ou choques eléctricos.

Assegure-se que também leu as precauções de segurança listadas no *Manual Avançado do Utilizador da Câmara*.

⚠ Avisos

- Não dispare o flash perto dos olhos de pessoas ou animais.
- Guarde este equipamento fora do alcance de crianças.
- Evite deixar cair ou sujeitar a câmara a impactos. Não toque no flash se este estiver danificado.
- Pare imediatamente de funcionar com o equipamento se este emitir fumo, ou cheiros estranhos.
- Não mexa no cabo de corrente se as suas mãos estiverem molhadas.

Antes de Utilizar a Câmara
Fotografar
Reproduzir/Apagar
Definição de Impressão/Definição de Transferência
Visualizar Imagens num Televisor
Personalizar a Câmara
Resolução de Problemas
Lista de Mensagens
Anexos

Avançado
Manual do Utilizador da Câmara

Este manual explica as características e procedimentos da câmara em pormenor.

Características Principais

Disparar

- Ajusta automaticamente as definições de disparo para corresponderem com condições particulares
- Detecta automaticamente a orientação da câmara com um sensor de Orientação Inteligente
- Altera as cores da imagem para criar efeitos especiais (modos Minhas Cores)
- Permite acoplar as lentes conversoras grande angular ou telefoto (vendidas em separado) para fotografar.

Reprodução

- Reproduzir filmes com som
- Reproduzir automaticamente usando a função de Reprodução Automática

Editar

- Grava anotações de som para imagens fixas
- Edita filmes

Imprimir

- Torna a impressão simples com o botão Imprimir/ Partilhar
- Suporta impressoras de marcas não-Canon compatíveis com *PictBridge*

Uso de Imagens Gravadas

- Transfira-as sem esforço para o computador com o botão Imprimir/Partilhar
- Personalize a imagem ou o som inicial usando as definições Minha Câmara

Convenções Utilizadas neste Manual

Os ícones por baixo das barras de títulos apresentam os modos em que os procedimentos podem ser usados.

Consulte *Funções Disponíveis em Cada Modo de Disparo (P. 136).*

- Neste guia, o *Manual Básico do Utilizador da Câmara* é referido como *Manual Básico,* e o *Manual Avançado do Utilizador da Câmara* é referido como *Manual Avançado*.

Esta marca apresenta assuntos que podem afectar o funcionamento da câmara.

Esta marca apresenta tópicos adicionais que completam os procedimentos de funcionamento básico..

Com esta câmara pode usar cartões de memória SD* e cartões MultiMediaCards. Estes cartões são mencionados neste guia como cartões de memória.

* SD significa Secure Digital, um sistema de protecção de direitos de autor.

É recomendado o uso de acessórios genuínos Canon.
Este produto é concebido para funcionar correctamente com acessórios genuínos Canon. A Canon não será responsável por qualquer dano a este produto e/ou acidentes tal como um incêndio, etc., provocado pelo mau funcionamento de acessórios não genuínos Canon (ex., derrame e/ou explosão de uma bateria). Note que esta garantia não se aplica a reparações resultantes do mau funcionamento de acessórios não genuínos Canon, apesar de poder requerer essas reparações com custos.

Tabela de Conteúdos

Itens marcados com ★ são listas ou quadros que resumem as funções ou procedimentos da câmara.

Precauções de Manuseamento 5

Leia 5
Precauções de Segurança 6
Prevenir Avarias 11

Antes de Utilizar a Câmara - Guia de Componentes . . . 12

Antes de Utilizar a Câmara - Funções Básicas 15

Utilizar o Monitor LCD 15
Informação Exibida no Monitor LCD 16
Utilizar o Visor 19
Indicadores 20
Função de Poupança de Energia 20
Formatar Cartões de Memória 21
★ Menus e Definições 22
★ Lista de Menus 24
Repor Definições para Valores por Defeito 28

Disparar 29

Alterar a Resolução e Compressão (Imagens Fixas) 29
Alterar Resoluções e Taxas de Fotogramas (Filmes) 30
Utilizar o Zoom Digital 31
Disparos Contínuos 32
Modo de Impressão da Data no Postal 33
Utilizar o Temporizador 35
Fazer um Filme 37
Fotografar imagens Panorâmicas (Corte & Cola) 39
P Programa AE 41
Tv Definir a Velocidade de Obturação 41
Av Definir a Abertura 43
M Definir Manualmente a Velocidade de Obturação e a Abertura 44
Definir a Moldura AF 45
Fotografar Assuntos Difíceis de Focar (Bloqueio de Focagem, Bloqueio AF, Focagem Manual) 47
Bloquear a Definição de Exposição (Bloqueio AE) 49

Bloquear a Definição de Exposição de Flash (Bloqueio FE) .51
Alternar entre Modos de Medição 52
Ajustar a Compensação de Exposição 54
Ajustar a Tonalidade (Balanço de Brancos) 55
Alterar o Efeito de Foto 58
Fotografar no Modo Minhas Cores 59
Ajustar a Velocidade ISO 66
Alterar entre Definições de Ajuste de Flash 66
Compensar o Ajuste de Flash / Saída de Flash 67
Alterar o Momento em que o Flash Dispara 68
C Gravar as Definições Personalizadas 69
Ajustar a Função de Rotação Automática. 70
Repor a Numeração de Ficheiros 71

Reproduzir/Apagar 72

Ampliar Imagens 72
Visualizar Imagens em Conjuntos de Nove (Índice de Reprodução) 73
Saltar Imagens 74
Visualizar Filmes 75
Editar Filmes 76
Rodar Imagens no Monitor 78
Anexar Anotações de Som às Imagens 79
Reprodução Automática (Apresentação) 80
Proteger Imagens 81
Apagar Todas as Imagens 82

Definições de Impressão/ Definições de Transferência . . . 83

Ajustar as Definições de Impressão DPOF. 83
Ajustar as Definições de Transferência DPOF 87

Visualizar Imagens num Televisor 89

Personalizar a Câmara (Definições Minha Câmara) . . . 90

Alterar as Definições Minha Câmara 90
Registar as Definições Minha Câmara 91

Resolução de Problemas 93

Câmara 93
Quando a Câmara está ligada 93

Monitor LCD 94
Fotografar 95
Fazer Filmes 99
Reproduzir 100
Bateria 101
Saída no Televisor 101

Lista de Mensagens 102

Anexos. 105

Manuseamento das Baterias 105
Manuseamento dos Cartões de Memória 107
Utilizar os Kits de Alimentação AC (Vendido Separadamente) . 109
Utilizar Objectivas (Vendidas Separadamente) 112
Utilizar um Flash de Montagem Externa (Vendido Separadamente) 115
Manutenção e Cuidados com a Câmara 117
Especificações 118

GLOSSÁRIO 131

★ Funções Disponíveis em Cada Modo de Disparo . . . 136

Leia

Fotografias de Teste

Antes de começar a tirar fotografias a imagens ou assuntos importantes, recomendamos que tire varias fotografias de teste, para confirmar se está a utilizar a câmara correctamente.
Note que a Canon Inc., as suas subsidiárias, filiais e distribuidores, não se responsabilizam por quaisquer danos advindos de qualquer avaria de uma câmara ou acessório, incluindo o cartão de memória, que resultem na falha da gravação de uma imagem, ou da gravação num formato sensível à câmara.

Avisos sobre a Violação dos Direitos de Autor

Note que as câmaras digitais da Canon se destinam ao uso pessoal e devem ser utilizadas de modo a respeitarem a legislação e a normas de direitos de autor nacionais e internacionais. Informamos que, em determinados casos, a cópia de imagens de actuações, exibições ou propriedades comerciais através de uma câmara , ou de outro dispositivo, pode violar os direitos de autor, ou outros direitos legais, mesmo que a imagem gravada seja para uso pessoal.

Limitações da Garantia

Consulte a Garantia CANON, fornecida com a câmara**.**
Para contactos de Apoio a Cliente Canon, consulte a contra- capa deste Manual.

Temperatura da Câmara
Se utilizar a câmara durante longos períodos, esta pode aquecer. Tenha presente este facto e tenha cuidado quando utilizar a câmara por um longo período.

Sobre o Monitor LCD
O monitor LCD é fabricado segundo técnicas de produção extremamente precisas. Mais de 99,99% dos pixels funcionam de acordo com as características técnicas. Menos de 0,01% do pixels podem falhar ocasionalmente, ou aparecer com pontos vermelhos ou pretos. Tal situação não exerce qualquer efeito na imagem gravada e não significa uma avaria.

Formato de Vídeo
Ajuste o formato do sinal de vídeo da câmara para o utilizado no seu país, antes de a utilizar com um ecrã de um televisor (p. 89).
Definir o Idioma
Consulte o *Manual Básico* (p. 4) para alterar a definição do idioma.

Precauções de Segurança

- Antes de utilizar esta câmara, certifique-se que leu e compreendeu as precauções de segurança descritas em baixo, na secção "Precauções de Segurança" do *Manual Básico do Utilizador da Câmara*. Certifique-se sempre que a câmara é utilizada correctamente.
- As precauções de segurança referidas nas próximas páginas destinam-se a instrui-lo na utilização segura e correcta da câmara e seus acessórios, com o objectivo de prevenir que o utilizador, outras pessoas ou o equipamento, sofram quaisquer danos.
- Equipamento refere-se essencialmente à câmara, ao carregador da bateria ou aos seus acessórios de alimentação (vendido separadamente).

⚠ Avisos

Equipamento

- **Não aponte a câmara para o sol, nem para outras fontes de luz intensa, que possam prejudicar a vista.**

- **Guarde o equipamento fora do alcance das crianças. Os acidentes com a câmara ou baterias provocados por uma criança, podem resultar em danos muito graves.**

• Correia: A colocação da correia para o pulso à volta do pescoço de uma criança, pode resultar em asfixia.
• Cartão de Memória: Pode ser engolido acidentalmente. Se isto ocorrer, contacte o médico imediatamente.

- **Não tente desmontar nem alterar nenhum componente do equipamento que não esteja expressamente descrito neste manual.**
- **Para evitar o risco de choque eléctrico, não toque no flash da câmara caso este esteja danificado.**
- **Pare imediatamente de utilizar o equipamento, caso haja emissão de cheiros ou fumos tóxicos.**
- **Não permita que o equipamento entre em contacto com, ou seja imerso em, água ou outros líquidos. Se a parte exterior entrar em contacto com líquidos ou ar salgado, limpe-a com um pano macio e absorvente.**

Se continuar a utilizar o equipamento pode ocorrer um incêndio ou choque eléctrico. Desligue imediatamente a câmara e remova a bateria, ou desligue o cabo da tomada. Consulte a loja onde adquiriu o equipamento, ou o Serviço de Help Desk da Canon mais próximo.

- **Não utilize substâncias que contenham álcool, benzina, diluentes ou outras substâncias inflamáveis para limpar ou efectuar a manutenção do equipamento.**
- **Não corte, danifique, altere ou coloque objectos pesados sobre o cabo do transformador.**
- **Utilize apenas acessórios de alimentação eléctrica recomendados.**
- **Remova o cabo de corrente em períodos regulares de tempo e limpe o pó e a sujidade que se acumula na ficha, no exterior da tomada de corrente eléctrica e nas áreas circundantes.**
- **Não toque no cabo de alimentação com as mãos molhadas.**

O uso continuado do equipamento pode resultar num incêndio ou choque eléctrico.

Bateria

- **Não coloque as baterias próximo de uma fonte de calor, nem as exponha a chamas ou calor.**
- **A bateria não pode ser imersa em água doce ou salgada.**
- **Não tente desmontar, alterar ou aquecer as baterias.**
- **Evite deixar cair ou sujeitar as baterias a grandes impactos que possam danificar o exterior.**
- **Utilize apenas as fontes de alimentação recomendadas.**

A utilização de fontes de alimentação, que não as expressamente recomendadas para este equipamento, podem levar ao sobreaquecimento, à distorção do equipamento, incêndios, choques eléctricos ou outros perigos. Se a bateria verter, e os líquidos entrarem em contacto com os olhos, boca, pele ou roupa, passe imediatamente por água e procure assistência médica.

- **Desligue o carregador da bateria, ou o transformador compacto, da câmara e da tomada, depois de carregar e quando não estiver a utilizar a câmara para evitar incêndios e outros perigos.**
- **Não coloque nada, como sendo toalhas, carpetes, lençóis ou cobertores, em cima do carregador de bateria, enquanto estiver a carregar.**

O uso continuado por um longo período pode causar o sobreaquecimento das unidades e a sua distorção, resultando num incêndio.

- **Quando recarregar as baterias Canon tamanho AA de NiMH, utilize apenas o carregador especificado.**
- **O carregador de baterias e o adaptador compacto de corrente foram desenvolvidos para a utilização exclusiva com a sua câmara. Não os utilize com outros produtos ou baterias.**

Existe o risco de sobreaquecimento e distorção, que pode resultar num incêndio, ou choque eléctrico.

- **Antes de deitar fora uma bateria, tape os terminais com fita adesiva, ou outro material isolador, para evitar o contacto directo com outros objectos.**

O contacto com componentes metálicos de outros materiais dentro de contentores do lixo pode provocar um incêndio ou explosão.

Sea

Outros

- **Não dispare o flash muito próximo dos olhos humanos ou dos animais. A exposição à luz intensa produzida pelo flash, pode prejudicar a visão.**

Em especial, mantenha-se, pelo menos, a um metro de distância das crianças quando utilizar o flash.

- **Mantenha objectos sensíveis a campos magnéticos (como sendo cartões de crédito) longe do altifalante da câmara.**

Estes itens podem perder informação e deixar de funcionar.

- **Tenha extremo cuidado quando desatarraxar o conversor angular, o tele-conversor e o adaptador de conversão de objectivas.**

Se se soltarem, caírem e se estilhaçarem, os vidros podem causar ferimentos.

⚠ Precauções

Equipamento

- **Quando utilizar ou transportar a câmara pela correia de pulso, tenha cuidado para não bater com ela, nem sujeitá-la a impactos ou choques fortes que a possam danificar.**
- **Não guarde o equipamento em locais húmidos ou poeirentos.**
- **Não permita que objectos metálicos (tais como chaves ou pins), ou sujidade, entrem em contacto com os terminais do carregador ou com a tomada.**

Estas condições podem conduzir a incêndios, choques eléctricos ou outros estragos.

Equipamento

- **Evite utilizar, colocar ou guardar o equipamento em locais sujeitos à luz solar intensa ou a altas temperaturas, tais como, o tablier ou porta-bagagem do carro.**
- **Certifique-se que o carregador de baterias está ligado a uma tomada com saída de acordo com o especificado. Não utilize o carregador de bateria, ou o adaptador de bateria compacto, se a tomada ou cabo estiverem danificados, ou se a tomada não estiver totalmente encaixada na tomada.**
- **Não utilize em locais com pouca ventilação.**

Se o fizer pode fazer verter, sobreaquecer ou explodir, resultando num incêndio ou outros estragos. Altas temperaturas também podem deformar o equipamento.

- **Quando não utilizar a câmara por longos períodos de tempo, remova a bateria da câmara, ou o carregador de baterias, e armazene o equipamento num local seguro.**

A bateria pode descarregar.

Flash

- **Não opere com o flash sujo, com pó ou com qualquer outra coisa posta na lente.**
- **Quando disparar, tenha cuidado para não tapar o flash com os dedos ou com roupa.**

O flash pode ser danificado e emitir ruídos ou fumo. O aquecimento resultante, pode danificar o flash.

- **Tenha cuidado para não tocar na superfície do flash após uma sessão de vários disparos em sequencia rápida.**

Se o fizer pode resultar em queimaduras.

Prevenir Avarias

Evite Campos Magnéticos Fortes

- **Nunca coloque a câmara próxima de motores nem de outro equipamento gerador de fortes campos magnéticos.**

A exposição a fortes campos magnéticos pode causar mau funcionamento, ou corrupção de dados de imagem e som.

Evite Problemas Relacionados com a Condensação

- **Se transportar rapidamente o equipamento entre um local quente e um local frio, pode formar-se condensação (gotas de água) nas superfícies interna e externa da câmara. Pode evitar esta situação, se colocar o equipamento num saco de plástico com vácuo, possível de selar, e deixá-lo adaptar-se lentamente às mudanças de temperatura antes de o retirar do saco.**

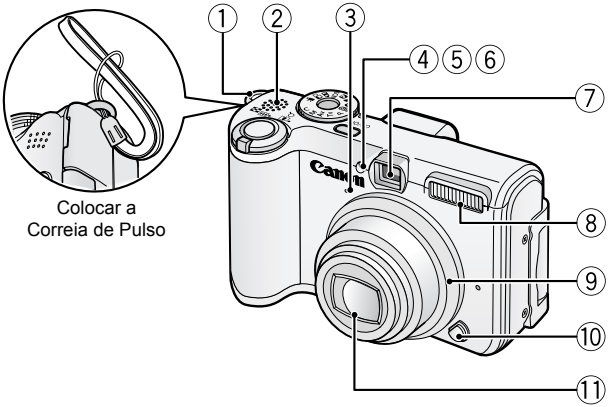
Mover rapidamente o equipamento entre temperaturas altas e baixas pode causar condensação (gotas de água) nas superfícies interiores e exteriores.

Em caso de Formação de Condensação no Interior da Câmara

- **Pare imediatamente de utilizar a câmara.**

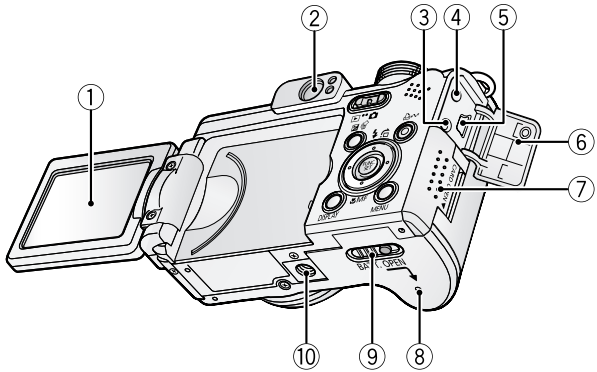
Se continuar a utilizá-la, esta pode ficar danificada. Retire o cartão de memória e a bateria ou o cabo de alimentação da câmara (se ligado) e aguarde até que a humidade evapore totalmente antes de voltar a utilizá-la.

Parte da Frente



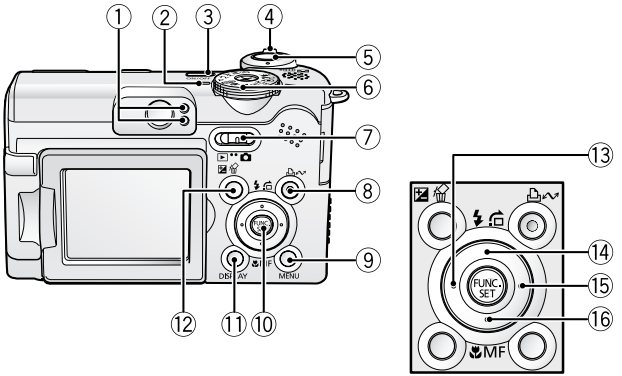
① Suporte da Correia
② Altifalante
③ Microfone (p. 79)
④ Luz Auxiliar-AF (p. 24)
⑤ Lâmpada de Redução de Olhos Vermelhos (*Manual Básico* p. 19)
⑥ Lâmpada do Temporizador (p. 35)
⑦ Lâmpada do Temporizador (p. 19)
⑧ Flash (*Manual Básico* p. 9)
⑨ Anel
⑩ Botão Libertador do Anel
⑪ Objectiva

Parte de Trás



① Monitor LCD (p. 15, *Manual Básico* p. 3)
② Visor (p. 19)
③ Terminal de Saída A/V (Saída Áudio/Vídeo) (p. 89)
④ Terminal de entrada DC (p. 111)
⑤ Terminal DIGITAL (*Manual Básico* p. 19)
⑥ Tampa do Terminal
⑦ Tampa da Slot do Cartão de Memória (*Manual Básico* p. 1)
⑧ Tampa da Bateria (*Manual Básico* p. 1)
⑨ Fecho da Tampa da Bateria (*Manual Básico* p. 1)
⑩ Rosca do Tripé

Painel de Operações

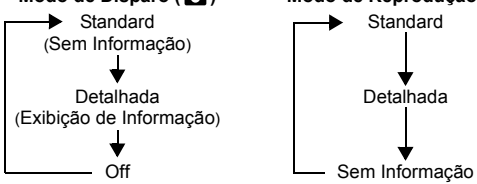


① Indicadores(p. 20)
② Lâmpada de Estado
③ Botão ON/OFF (*Manual Básico* p. 5)
④ Botão de Zoom (p. 72, *Manual Básico* p. 8)
Disparar: (Grande Angular)/ (Telefoto)
Reproduzir: (Índice)/ (Ampliar)
⑤ Botão Disparador (*Manual Básico* p. 5)
⑥ Disco de Modo de Disparo (*Manual Básico e* p. 6)
⑦ Botão de Modo
⑧ Botão (Imprimir/Transferir) (*Manual Básico* p. 14)
⑨ Botão **MENU** (p. 23)
⑩ Botão **FUNC./SET** (Função/Definir) (p. 22)
⑪ Botão **DISPLAY** (Exibir) (p. 15)
⑫ Botão (Exposição)/ (Apagar Imagem Individual) (p. 54, *Manual Básico* p. 11)
⑬ Botão
⑭ Botão (Flash)/ (Saltar)/ (p. 74, *Manual Básico* p. 9)
⑮ Botão
⑯ Botão (Macro)/ MF (Focagem Manual)/ (p. 48, *Manual Básico* p. 10)

Utilizar o Monitor LCD

1 Pressione DISPLAY.

- O modo de exibição altera-se de acordo com o seguinte processo, cada vez que se pressiona.



- No modo de disparo, a informação de disparo é exibida por aproximadamente 6 segundos quando a definição é alterada, independentemente do modo de exibição seleccionado.

- A definição do monitor LCD para ligado ou desligado é retida, mesmo após a câmara ser desligada.
- O monitor LCD não se desliga no modo , ou .
- O monitor LCD não altera para a exibição detalhada no modo de índice de reprodução (p. 73).

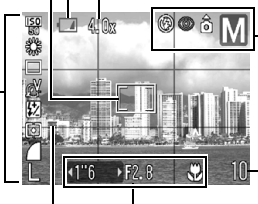
Exibição Nocturna

Quando estiver a disparar em condições de pouca luz, a câmara ilumina automaticamente o monitor LCD para que se adeqúe à iluminação do assunto*, tornando-se mais simples enquadrar o assunto.

* Irá aparecer ruído, e os movimentos do assunto irão parecer irregulares no monitor LCD. A imagem gravada não será afectada. O brilho da imagem exibida no monitor, e a iluminação da imagem que irá ser gravada será diferente.

Informação Exibida no Monitor LCD

Informação de Disparo (Modo de Disparo)



[ ]* Moldura Pontual AE (p. 53) | Moldura AF (p. 45)

* Bateria Fraca (p. 105)

Ampliação do Zoom* (p. 31)

Flash (*Manual Básico* p. 9)

Redução de Olhos Vermelhos (*Manual Básico* p. 9)

Rotação Auto (p. 70)

●(Vermelho)* A gravar Filme (p. 37)

Modo de Disparo

(*Manual Básico* p. 6 – 8)

(p. 59) (p. 39)

* * * (p. 37)

P Tv Av M C (p. 41 – 44, 69)

Linhas de Grelha* (p. 25)

Velocidade ISO (p. 66)

Balanço de Brancos (p. 55)

Método de Disparo(p. 32, 35)

Efeito de Foto (p. 58)

Minhas Cores (p. 59)

Compensação de Exposição do Flash/Saída de Flash (p. 67)

Modo de Medição (p. 52)

Compressão (p. 30)

Taxa de Fotogramas (Filme) (p. 30)

L M1 M2 M3 S 2M 320 160
Resolução (p. 29, 30)

- Fixas: Disparos Restantes
- Filmes (Seg.): Tempo Restante/Utilizado

Velocidade do Obturador* (p. 41)

Valor da Abertura* (p. 43)

-2 ··· +2 *
Compensação de Exposição (p. 54)

* Macro (*Manual Básico* p. 10)

MF * Focagem Manual (p. 48)

* Bloqueio AE (p. 49)

* Bloqueio FE (p. 51)

MF * Bloqueio AF (p. 48)

(Vermelho)* Aviso de Trepidação da Câmara (p. 17)

* Aparece, mesmo que o monitor LCD esteja definido para Standard.

Se o indicador ficar laranja intermitente e o aviso de trepidação da câmara for exibido, isto significa que a iluminação é insuficiente e será seleccionada uma velocidade de obturação baixa. Aumente a velocidade ISO (flash desligado), ou encaixe a câmara num tripé ou outro aparelho.

Informação de Reprodução (Modo de Reprodução)

■Standard

Som com Formato WAVE (p. 79)

Número da Pasta – Número do Ficheiro

Data/Hora do Disparo

Estado da Protecção (p. 81)

Compressão (Imagens Fixas) (p. 30)

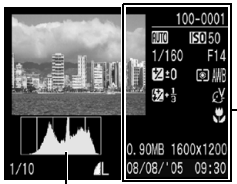
Resolução (Imagens Fixas) (p. 29)

Filme (p. 37)

Número total de imagens

Exibição do número da imagem

■Detalhada



Histograma

- Compensação de Exposição (p. 54)
- Modo de Medição (p. 52)
- Balanço de Brancos (p. 55)
- Compensação de Exposição do Flash (p. 67)
- Saída de Flash (p. 67)
- Efeito de Foto (p. 58)
- Minhas Cores (p. 59)
- Focagem Manual (p. 48)
- Macro (*Manual Básic*o p. 10)
- Tamanho de Ficheiro
- Resolução (Imagens Fixas) (p. 29)
- Tamanho do Filme exibido nos Filmes (p. 37)

- Modo de Disparo
  (*Manual Básic*o p. 6 – 8)
  (p. 59) (p. 39) * (p. 37)
  (p. 41 – 44)
- ISO 50 ISO 100 ISO 200 ISO 400
  Velocidade ISO (p. 66)
- Velocidade do Obturador (p. 41)
- Taxa de Resolução/Fotograma (Filmes) (p. 30)
- Valor de Abertura (p. 43)

A informação seguinte, pode aparecer com alguns ficheiros de imagens.

	Um ficheiro de áudio, que não um ficheiro WAVE, ou um ficheiro anexado de formato não reconhecido.
⚠	Imagem JPEG não suportado pelo “Design Rule for Camera File System standards”
RAW	Imagem RAW
?	Tipo de Informação não reconhecido

Informações de imagens gravadas por outras câmaras, podem não ser correctamente visualizadas por esta câmara.

Função de Histograma

O histograma é um gráfico que lhe permite avaliar a luminosidade da imagem gravada. Quanto mais enviesado para o lado esquerdo estiver o gráfico, mais escura será a imagem. Quanto mais enviesado para o lado direito estiver o gráfico, mais luminosa será a imagem.
Se a imagem estiver muito escura, ajuste a compensação de exposição para um número positivo. De forma semelhante, ajuste a compensação de exposição para um valor negativo se a imagem estiver muito clara (p. 54).

Exemplos de Histogramas

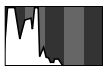


Imagem Escura

Imagem Equilibrada

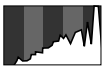
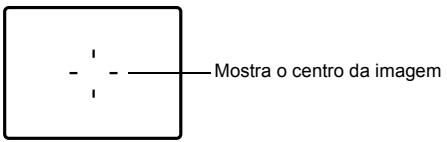


Imagem Luminosa

Utilizar o Visor

O visor óptico pode ser utilizado para poupar energia, desligando o monitor LCD (p. 15) enquanto fotografa.



Visor

Indicadores

Os indicadores acendem, ou ficam intermitentes, quando o botão ON/OFF, ou o botão disparador, for pressionado.

Nunca execute o seguinte, enquanto o indicador estiver aceso. Estas acções podem corromper os dados de imagem.
- Abanar ou balançar a câmara
- Desligar a câmara, ou abrir a tampa da slot do cartão de memória/compartimento da bateria

● **Indicador Superior**

Verde: Pronta para disparar

Verde Intermitente: Gravar/ler/apagar/transferir imagem (se ligada ao computador)

Laranja: Pronta para disparar (flash ligado)

Laranja Intermitente: Pronta para disparar (aviso de trepidação da câmara)

● **Indicador Inferior**

Amarelo: Modo Macro/Modo de Focagem Manual/Bloqueio AF

Amarelo Intermitente: Dificuldade de focagem (aviso sonoro)

Função de Poupança de Energia

Esta câmara está equipada com a função de poupança de energia. Quando esta função for ligada e activada, volte a ligar a câmara pressionando o botão ON/OFF.

Modo de Disparo	A câmara é desligada, aproximadamente 3 minutos após os controlos terem sido acedidos pela a última vez. O monitor LCD desliga-se automaticamente 1 minuto* após o último acesso aos controlos da câmara, mesmo que o [Desligar Automático] esteja definido para [Off]. Pressione qualquer botão, que não o ON/OFF, ou mude a orientação da câmara para voltar a ligar o monitor LCD.
Modo de Reprodução Ligada a uma Impressora	Desliga-se aproximadamente 5 minutos após ter acedido pela última vez aos controlos da câmara.

* Este tempo pode ser alterado.

- A função de poupança de energia não será activada durante uma apresentação, ou enquanto a câmara estiver ligada a um computador.
- As definições da função de poupança de energia podem ser alteradas (p. 26).

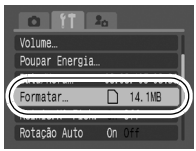
Formatar Cartões de Memória

Os Cartões de Memória novos devem sempre ser formatados, bem como os cartões onde deseja apagar todas as imagens e outros dados.

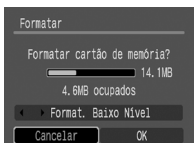
Note que a formatação (iniciação) de um cartão de memória apaga todos os dados, incluindo imagens protegidas e outro tipo de ficheiros.

1 Menu (Configuração) ▶ [Formatar].

Consulte *Menus e Definições* (p. 27).



2 Seleccione [OK] e pressione (FUNC SET).



- Para executar uma formatação de baixo nível, utilize o botão ▲ para seleccionar [Formato de Baixo Nível] e o botão ◀ ou ▶ para adicionar uma marca de verificação.
- Se seleccionar [Formato de Baixo Nível], pode parar a formatação de uma parte pressionando o botão **FUNC./SET**. Pode continuar a utilizar o cartão de memória sem problemas, mesmo que tenha parado a formatação a meio, mas a sua informação será apagada.

Formatação de Baixo Nível

Recomendamos a selecção [Formatação de Baixo Nível], se suspeitar que a velocidade de leitura/gravação do cartão de memória baixou. Uma formatação de baixo nível pode levar 2 ou 3 minutos, com alguns cartões de memória.

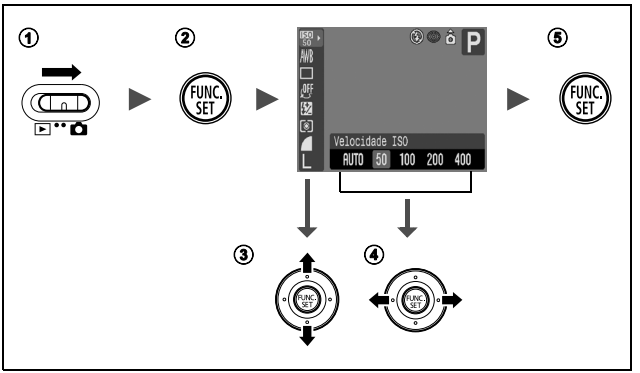
Menus e Definições

Os Menus são utilizados para ajustar as definições de disparo e reprodução, tais como as definições da câmara para a data/hora e o aviso sonoro electrónico. Os seguintes menus estão disponíveis.

- **Menu FUNC.**
- **Menus Gravação, Reprodução, Configuração e Minha Câmara**

Menu FUNC.

Este menu permite ajustar muitas das funções de disparo mais comuns.



①Coloque o botão de Modos em 📷 (Disparar).

②Pressione o botão FUNC./SET.

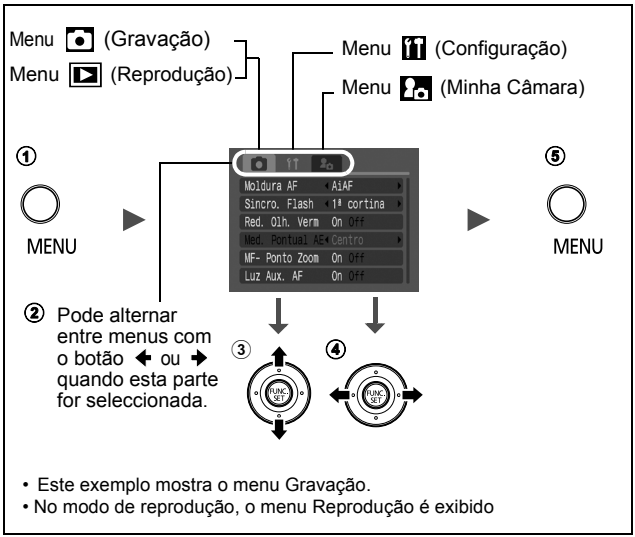
③Utilize o botão ▲ ou ▼ para seleccionar um item do menu.
Alguns itens podem não ser seleccionáveis em alguns modos de disparo.

④Utilize o botão ◀ ou ▶ para seleccionar uma opção para o item do menu.
Após seleccionar uma opção, pode pressionar o botão disparador e fotografar logo de seguida. Após fotografar, este menu vai aparecer novamente, permitindo-lhe ajustar facilmente as definições.

⑤Pressione o botão FUNC./SET.

Menus Gravação, Reprodução, Configuração e Minha Câmara

As definições apropriadas para fotografar e reproduzir podem ser ajustadas com estes menus.


Menu (Gravação)
Menu (Reprodução)
Menu (Configuração)
Menu (Minha Câmara)
①
MENU
Moldura AF : AiAF
Sincro. Flash : 1ª cortina
Red. Olh. Verm On Off
Med. Pontual AE : Centro
MF- Ponto Zoom On Off
Luz Aux. AF On Off
⑤
MENU
② Pode alternar entre menus com o botão ◆ ou ◆ quando esta parte for seleccionada.
③
④
FUNC. SET
• Este exemplo mostra o menu Gravação.
• No modo de reprodução, o menu Reprodução é exibido

①Pressione o botão MENU.

②Utilize o botão ◆ ou ◆ para alternar entre menus.
Também pode utilizar o botão do zoom para alternar entre menus.

③Utilize o botão ▲ ou ▼ para seleccionar os itens do menu.
Alguns itens podem não ser seleccionáveis nalguns modos de disparo.

④Utilize o botão ◆ ou ◆ para seleccionar uma opção.
Menus seguidos de parêntesis (...) só podem ser definidos após pressionar no botão **FUNC./SET** para exibir o menu seguinte. Pressione o botão **FUNC./SET** novamente, para confirmar a definição.

⑤Pressione o botão MENU.

Lista de Menus

Menu FUNC.

Os ícones abaixo são as definições por defeito.

Item do Menu	Página de Referência	Item do Menu	Página de Referência
Velocidade ISO	p. 66	Modos de Medição	p. 52
Balanço de Brancos	p. 55	Compressão	p. 30
Modo de Avanço	p. 32, 35	Taxa de Fotogramas (Filme)	p. 30
Efeito de Foto	p. 58	Resolução (Imagens Fixas)	p. 29
Minhas Cores	p. 59	Resolução (Filme)	p. 30
+/– (Flash)/ Saída de Flash	p. 67		

Menu Gravação

*Definição por defeito

Item do Menu	Opções	Página de Referência
Moldura AF	AiAF*/Centro/Zona Flexível	p. 45
Sincron. Flash	1ª Cortina*/2ª-Cortina	p. 68
Ajuste de Flash	Auto*/Manual	p. 67
Sincron. Lenta	On/Off*	*Manual Básico* p. 9
Olhos Vermelhos	On*/Off	*Manual Básico* p. 9
Medição Pontua AE	Centro*/Pontual AF	p. 52
Mudança de Segurança	On/Off*	p. 43
MF-Ponto Zoom	On*/Off	p. 48
Luz Auxiliar-AF	On*/Off	–
Zoom Digital	On/Off*	p. 31

Item do Menu	Opções	Página de Referência
Visualização	Off/2*–10 seg./Fixo	*Manual Básico* p. 6
Guardar Originais	On/Off*	p. 61
Inversão Ecrã	On*/Off	*Manual Básico* p. 3
Linhas de Grelha	On/Off*	Pode exibir linhas da grelha (divididas em nove) para tornar mais simples a avaliação do alinhamento horizontal e vertical do assunto fotografado e tornar mais simples a composição. As linhas não são gravadas nas imagens.
Data de Selo	Off*/Data/Data & Hora	p. 34
Gravar Definições	–	p. 69

Menu Reprodução

Item do Menu	Página de Referência	Item do Menu	Página de Referência
Proteger	p. 81	Apresentação	p. 80
Rodar	p. 78	Ordem de Impressão	p. 83
Anotação de Som	p. 79	Ordem de Transferência	p. 87
Proteger	p. 82		

Menu Configuração

*Definição por defeito

Item do Menu	Opções	Página de Referência
Sem som	On/Off*	Defina para [On] para silenciar o som inicial, do obturador, de funcionamento e do temporizador, todos ao mesmo tempo. Contudo, um aviso irá soar, mesmo que a função Sem Som esteja definida para [On]. (*Básico* p.5).

Item do Menu	Opções	Página de Referência
Volume	Off/1/2*/3/4/5	Ajusta o volume do som inicial, som de funcionamento, som do temporizador, som do obturador e som da reprodução. O volume não pode ser ajustado se a opção [Sem Som] estiver definida em [On].
Volume inicial		Ajusta o volume do som inicial quando a câmara é ligada.
Volume de funcionamento		Ajusta o volume do som de funcionamento que se ouve quando qualquer botão, que não o obturador, é pressionado.
Volume do Temporizador		Ajusta o volume de som do temporizador que se ouve 2 segundos antes da libertação do obturador.
Volume do Obturador		Ajusta o volume do som que se ouve quando o obturador é libertado. O som do obturador não se ouve durante a gravação de um filme.
Volume de Reprodução.		Ajusta o volume do som dos filmes e das anotações de som.
Poupança de Energia		p. 20
Desligar Automático	On*/Off	Define se a câmara se desliga, ou não, automaticamente, após um período predefinido de tempo, em que nenhum botão da câmara seja pressionado.
Exibição Desligada	10 seg./20 seg./30 sec./1 min.*/2 min./3 min.	Define o espaço de tempo até que o monitor LCD seja desligado, quando a câmara não está em funcionamento.
Data/Hora		*Manual Básico* p. 4
Formatar		p. 21
Reiniciar Nº Ficheiro	On/Off*	p. 71

Item do Menu	Opções	Página de Referência
Rotação Automática	On*/Off	p. 70
Unidades de Distância	m/cm*/ft/in	Define as unidades de distância do indicador MF (p. 48).
Idioma		*Manual Básico* p. 4
Sistema de vídeo	NTSC/PAL	p. 89
Repor Todas		p. 28

Menu Minha Câmara

*Definição por defeito

Item	Definições Disponíveis	Página de Referência
Tema	Selecciona um tema para cada item da definição Minha Câmara.	p. 90
Imagem Inicial	Define a imagem exibida quando a câmara é ligada.	
Som Inicial	Define o som emitido quando a câmara é ligada.	
Som de Funcionamento	Define o som emitido quando qualquer botão é pressionado, com a excepção do botão disparador.	
Som do Temporizador	Define o som emitido 2 segundos antes da libertação do obturador no modo de temporizador.	
Som do Obturador	Define o som emitido quando o botão disparador é pressionado. Não existe som do obturador para filmes.	
Conteúdo do Menu Minha Câmara	(Off)/ 1*/ 2 / 3	

Repor Definições para Valores por Defeito

1 Menu (Configuração) ▶ [Reiniciar Tudo].

Consultar *Menus e Definições (p. 23)*.

2 Seleccione [OK] e pressione (FUNC. SET).

- Quando a câmara está no modo de disparo e o disco de modo de disparo está definido para C, apenas as definições registadas em C serão repostas para valores por defeito. As definições em C não serão repostas para valores por defeito noutros casos.
- As definições não podem ser repostas quando a câmara está ligada a um computador, ou a uma impressora.
- O seguinte não pode ser reposto.
  - Modo de Disparo
  - As opções [Fuso Horário], [Data/Hora], [Idioma] e [Sistema de Vídeo] do menu (Configuração) (p. 26, 27)
  - Dados do balanço de brancos, gravados com a função personalizada de balanço de brancos (p. 56)
  - Cores especificadas nos modos de Minhas Cores, [Acento de Cor] (p. 62) ou [Troca de Cor] (p. 63)
  - Definições Minha Câmara criadas recentemente (p. 91)

Alterar a Resolução e Compressão (Imagens Fixas)

Modo de Disparo AUTO SCN P Tv Av M

1 Menu FUNC. ▶ L* (Resolução)/◪* (Compressão).

Consulte *Menus e Definições (p. 22)*.

* Definição por defeito.

- Utilize o botão ◆ ou ◆ para seleccionar as definições de resolução/compressão e pressione o botão **FUNC./SET**.

Valores Aproximados para Resoluções

Resolução					Finalidade
PowerShot A620		PowerShot A610			
L (Grande)	3072 x 2304 pixels	–		Alta ▲	Imprimir em tamanho A3, 297 mm x 420 mm
M1 (Médio 1)	2592 x 1944 pixels	L (Grande)	2592 x 1944 pixels		Imprimir imagens maiores do que o tamanho A4*, 210x297 mm Imprimir imagens maiores do que o tamanho de carta *, 216x279 mm)
M2 (Médio 2)	2048 x 1536 pixels	M1 (Médio 1)	2048 x 1536 pixels		Imprimir imagens até tamanho A4*, 210x297 mm Imprimir imagens até tamanho de carta* 216x279 mm
M3 (Médio 3)	1600 x 1200 pixels	M2 (Médio 2)	1600 x 1200 pixels		Imprimir imagens de tamanho postal, 148x100 mm Imprimir imagens de tamanho de L, 119x89 mm
S (Pequeno)	640 x 480 pixels			▼ Baixa	Enviar imagens por e-mail. Fotografar mais imagens
(Modo de Impressão da Data no Postal)	1600 x 1200 pixels			Quando imprimir para postais (p. 33)	

* O tamanho do papel varia conforme as regiões.

Valores Aproximados para as Definições de Compressão

Compressão		Finalidade
Superfina	Alta Qualidade	Fotografar imagens de alta qualidade
Fina	↕	Fotografar imagens de qualidade normal
Normal	Normal	Fotografar mais imagens

- Consulte *Dimensão dos Ficheiros de Imagem (Estimado)* (p. 127).
- Consulte *Cartões de Memória e Capacidades Estimadas* (p. 124).

Alterar Resoluções e Taxas de Fotogramas (Filmes)

Modo de Disparo ( )

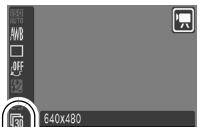
Pode alterar a resolução e a taxa de fotograma quando o modo de filme está definido para (Standard) ou (Minhas Cores) (p. 37).

1 Menu FUNC. ▶ * (Resolução)/ * (Taxa de Fotogramas).

Consulte *Menus e Definições (p. 22).*

* Definição por defeito.

- Utilize o botão ◆ ou ◆ para seleccionar as definições de resolução/taxa de fotogramas e pressione o botão **FUNC./SET**.



Resoluções e Taxas de Fotogramas

	Resolução	Taxa de Fotogramas (fotogramas/seg.)		
		60	30	15
Standard	640 640 x 480 pixels	–	○	○
Minhas Cores	320 320 x 240 pixels	–	○	○
Taxa de Fotogramas Rápida	320 320 x 240 pixels	○	–	–
Compacto	160 160 x 120 pixels	–	–	○

* As taxas de fotogramas indicam o número de fotogramas gravados ou reproduzidos a cada segundo. Quanto mais alta a taxa, mais leve a aparência da do filme.
* A resolução e a taxa de fotogramas são fixadas nos modos [redacted] e [redacted].

- See *Dimensão dos Ficheiros de Imagem (Estimado)* (p. 127).
- See *Cartões de Memória e Capacidades Estimadas* (p. 124).

Utilizar o Zoom Digital

Modo de Disparo [redacted] P Tv Av M

Pode fotografar imagens ampliadas, combinando o zoom óptico e o zoom digital.

- Fixas: aumenta 16 vezes, aproximadamente
- Filmes (Standard): aumenta 16 vezes, aproximadamente

O zoom digital não pode ser utilizado quando o monitor LCD está desligado.

1 Menu (Gravação) ▶ [Zoom Digital] ▶ [On].

Consulte *Menus e Definições (p. 23)*.

2 Pressione o botão de zoom na direcção [redacted] e dispare.

- O factor de combinação de zoom digital e zoom óptico aparece no monitor LCD.
- Quando pressiona o botão de zoom na direcção de [redacted], zoom pára quando a objectiva chega ao máximo da definição de telefoto óptico (quando fotografa imagens paradas). Pressione de novo o botão de zoom na direcção de [redacted] para activar o zoom digital e aumentar mais a imagem.
- Pressione o botão de zoom na direcção de [redacted] para reduzir o zoom.

As imagens tornam-se mais grosseiras, quanto mais aumentar com o zoom digital.

Disparos Contínuos

Modo de Disparo SCN P Tv Av M

Neste modo, a câmara efectua disparos contínuos, enquanto o botão disparador se mantiver pressionado.
Se utilizar o cartão de memória* adequado, pode fotografar continuamente (disparos contínuos suaves) num intervalo consistente, até que o cartão de memória esteja cheio (p. 124).

***Cartões de Memória Recomendados:**
Cartões de memória de alta velocidade SDC-512 MSH (vendidos em separado) imediatamente após uma formatação de baixo nível (p. 21).

- De acordo com os critérios standard estabelecidos pela Canon. Pode variar de acordo com o assunto e com as condições de disparo.
- Mesmo que os disparos contínuos parem de repente, o cartão de memória pode não estar cheio.

1 Menu FUNC. ▶ ▣* (Modo de Avanço) ▶ ▣

Consulte *Menus e Definições (p. 22).*

* Definição por defeito.

2 Dispare.

- A câmara irá continuar a gravar imagens sucessivas enquanto o botão disparador estiver pressionado. A gravação irá parar quando o botão disparador for liberto.

Para Cancelar os disparos contínuos
Siga o procedimento 1 para exibir ▣.

- Os Intervalos entre disparos podem aumentar, à medida que a memória interna da câmara vai sendo preenchida.
- Se o flash estiver a disparar, o intervalo entre disparos irá aumentar de forma a acomodar-se ao tempo necessário para carregar o flash.

Modo de Impressão da Data no Postal

Modo de Disparo AUTO SCN P Tv Av M

Pode fotografar imagens com óptimas definições para impressões de tamanho postal, compondo-as dentro da área de impressão (rácio de largura/altura de aproximadamente 3:2) exibida no monitor LCD.

1 Menu FUNC. ▶ L * (Resolução) ▶ (Postal).

Consulte *Menus e Definições (p. 22)*.

* Definição por Defeito.

- A resolução e compressão do modo de Impressão da Data no Postal

	PowerShot A620	PowerShot A610
Resolução	M3 (1600 x 1200)	M2 (1600 x 1200)
Compressão	(Fino)	(Fino)

- Quando pressiona o botão disparador até metade, a área que não será impressa aparece a cinzento.

O zoom digital não pode ser utilizado neste modo.

Para instruções de impressão, consulte *Manual do Utilizador de Impressão Directa*.

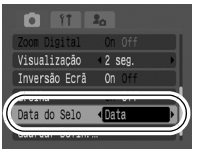
Introduzir a Data na Informação de Imagem

Pode introduzir a data na informação de imagem quando (Modo de Impressão da Data no Postal) é seleccionado.

1 Menu (Gravação) ▶ [Data do Selo] ▶ [Data]/[Data & Hora].

Consulte *Menus e Definições (p. 23)*.

- Exibição no Monitor LCD
  : [Off]
  : [Data]/[Data & Hora]



- Assegure-se de que a data/hora da câmara é definida de antemão (p. 26).
- O selo de data não pode ser apagado dos dados da imagem após ter sido definido.

Utilizar o Temporizador

Modo de Disparo AUTO SCN P Tv Av M

Pode definir um atraso de 10 seg ( ) ou 2 seg. ( ) ou um atraso personalizado e o número de fotografias (Temporizador Personalizado), para disparar após o botão disparador ter sido pressionado.

1 Menu FUNC. ▶ * (Modo de Avanço) ▶ / / .

Consulte *Menus e Definições (p. 22).*

* Definição por Defeito.

- : 2 seg. antes do obturador ser liberto, o som e a luz do temporizador aceleram.
- : O som do temporizador irá soar quando o botão disparador for pressionado e o obturador é liberto 2 seg. depois.
- : Pode alterar o tempo de atraso (0–10, 15, 20, 30 sec.) e o número de disparos (1 – 10) (p. 36). Contudo, estas definições não podem ser definidas para os modos , e .

2 Dispare.

- Quando o botão disparador é pressionado totalmente, a lâmpada do temporizador irá piscar. Quando utilizar a redução de olhos vermelhos, a lâmpada do temporizador irá piscar e manter-se ligada durante os últimos 2 segundos.

Para Cancelar o Temporizador

Siga o procedimento 1 para exibir .

Pode alterar o som do temporizador (p. 27).

Alterar o tempo de atraso e o número de disparos ( )

1 ▶ MENU.

Consulte *Menus e Definições (p. 22)*.

2 Seleccione [Atraso]/[Disparos] utilizando o botão ▲ ou ▼ e altere a definição usando o botão ◀ ou ▶.

- O som do temporizador irá comportar-se da seguinte forma.
  - O som do temporizador irá soar 2 seg. antes do obturador ser liberto.
  - Se tiver especificado múltiplos disparos para a opção [Disparos], o som irá soar apenas para o primeiro disparo.

Se a opção [Disparos] for definida para 2 ou mais disparos, dá-se o seguinte.

- A exposição e o balanço de brancos são bloqueados para as definições seleccionadas para o primeiro disparo.
- O intervalo entre disparos aumenta à medida que a memória interna da câmara vai sendo preenchida.
- Se o flash for usado, o intervalo entre disparos aumenta pois o flash tem de ser carregado.
- Os disparos param automaticamente quando o cartão de memória ficar cheio.

Fazer um Filme

Modo de Disparo

Estão disponíveis os seguintes quatro modos de filme.

Standard

Pode seleccionar a resolução e a taxa de fotogramas e gravar até que o cartão de memória esteja cheio (quando um cartão de memória de alta velocidade é utilizado, tal como o modelo recomendado SDC-512MSH). O zoom digital pode ser utilizado enquanto disparar neste modo (p. 31).

- Resolução: 640 (640 x 480), 320 (320 x 240)
- Taxa de Fotogramas: 30 (30 fotogramas/seg.), 15 (15 fotogramas/seg.)
- Tamanho Máximo: 1 GB/filme

Taxa de Fotogramas Rápida

Utilize este modo para gravar objectos em movimento rápido, tais como nas fotografias desportivas.

- Resolução: 320 (320 x 240)
- Taxa de Fotogramas: 60 (60 fotogramas/seg.)
- Tamanho máximo do filme: 1 minuto

Compacto

Uma vez que a resolução é baixa, este modo é conveniente para enviar filmes por e-mail, ou quando a capacidade do cartão de memória é baixa.

- Resolução: 160 (160 x 120)
- Taxa de Fotogramas: 15 (15 fotogramas/seg.)
- Tamanho máximo do filme: 3 minutos

Minhas Cores

Pode alterar as cores da imagem e de seguida disparar (p. 58). Tal como no modo Standard, pode também seleccionar a resolução e a taxa de fotogramas e gravar até que o cartão de memória esteja cheio (quando um cartão de memória de alta velocidade é utilizado, tal como o modelo recomendado SDC-512MSH).

- Resolução: 640 (640 x 480), 320 (320 x 240)
- Taxa de Fotogramas: 30 (30 fotogramas/seg.), 15 (15 fotogramas/seg.)
- Tamanho Máximo: 1 GB/filme

- O tempo de gravação irá variar de acordo com a capacidade do cartão de memória que usar (p. 124).

1 Seleccione um modo de filme utilizando o botão ◀ ou ▶.

- No modo [movie] ou [movie], pode alterar a resolução e a taxa de fotograma (p. 30).

2 Filme.

- Pressionar o botão disparador até meio define automaticamente as definições da exposição, focagem e balanço de brancos.
- Pressionando o botão disparador totalmente, começa a gravar a imagem e o som em simultâneo.
- Durante a gravação, aparece no monitor LCD o tempo (em segundos) e [●Rec].
- Pressionando de novo o botão disparador totalmente pára a gravação. A gravação pára nas seguintes condições.
  - Quando o tempo máximo de gravação é excedido
  - Quando a memória interna, ou o cartão de memória, ficam cheios

- É-lhe recomendado o uso de um cartão de memória que tenha sido formatado na câmara para fazer filmes (p. 21). O cartão fornecido com a câmara pode ser utilizado, sem que seja necessária a sua formatação.
- Tenha atenção ao seguinte enquanto filma.
  - Tente não tocar no microfone.
  - Não pressione quaisquer botões para além do disparador. O som dos botões ficará gravado no filme.
  - Durante a filmagem a câmara irá ajustar automaticamente as definições de exposição e de balanço de brancos para se adequarem às condições de filmagem. Contudo, os sons do ajuste automático das definições podem também ser gravados.
- As definições de focagem e do zoom óptico mantém-se fixas durante os fotogramas subsequentes para os valores seleccionados para o primeiro fotograma.

É necessário o QuickTime 3.0, ou superior, para reproduzir ficheiros de filme (tipo: AVI/Método de compressão: Motion JPEG) num computador. O QuickTime (para Windows) está no CD fornecido Digital Camera Solution Disk. Na plataforma Macintosh este programa é normalmente fornecido com o sistema operativo Mac OS X ou superior.

Fotografar Imagens Panorâmicas (Corte & Cola)

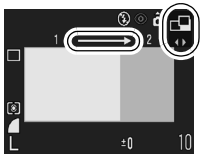
Modo de Disparo

O modo Corte & Cola pode ser utilizado para fotografar imagens que se sobreponham, e que mais tarde se possam unir para criar uma única imagem panorâmica no computador.

A sobreposição é composta por várias imagens adjacentes, que se podem unir para criar uma única imagem panorâmica.

1 Utilize o botão ← ou → para seleccionar uma direcção de disparo.

- Pode seleccionar entre as seguintes duas direcções de disparos.
  - → Esquerda para a direita horizontalmente
  - ← Direita para a esquerda horizontalmente



2 Fotografe a primeira fotografia da sequência.

- A exposição e o balanço de brancos são definidos e bloqueados com a primeira imagem.

3 Componha a segunda imagem, para que esta se sobreponha a uma proporção da primeira, e dispare.

- Pode voltar a fotografar pressionando o botão ◀ ou ▶ e voltar ao ecrã da imagem anteriormente gravada.
- Discrepâncias menores na sobreposição, podem ser corrigidas quando as imagens se juntam.

4 Repita este procedimento para as imagens adicionais.

- Uma sequência pode conter até 26 imagens.
- Pressione o botão **FUNC./SET** após a última fotografia.

- Não é possível exibir imagens no monitor de televisão, quando são imagens fotografadas no modo Corte & Cola.
- As definições da primeira imagem são utilizadas para fotografar as imagens seguintes da sequência.

- Utilize o PhotoStitch, um software de um programa fornecido, para colar as imagens num computador.
- Quando o botão ⊠ é pressionado, pode alternar entre os itens que pode definir.
  - Compensação de Exposição/Selecção da direcção de disparo

P Programa AE

Modo de Disparo **P**

A câmara define automaticamente a velocidade de obturação e o valor de abertura para que correspondam à luminosidade do assunto.

- Quando não é possível obter uma exposição correcta, a velocidade de obturação e o valor de abertura aparecem a vermelho no monitor LCD, quando o botão disparador é pressionado até meio. Utilize um dos seguinte métodos de disparo para obter a exposição correcta e faze-los aparecer a branco.
  - Utilizar o flash
  - Alterar a velocidade ISO
  - Alterar o método de medição

- Valor de Abertura e Velocidade de Obturação (p. 42).
- Pode alterar as combinações entre velocidades de obturação e valores de abertura sem alterar a exposição (p. 50).

Tv Definir a Velocidade de Obturação

Modo de Disparo **Tv**

Quando define a velocidade de obturação, a câmara selecciona automaticamente um valor de abertura que se adeqúe à luminosidade do assunto. Velocidades de obturação rápidas permitem-lhe captar uma imagem instantânea de um objecto em movimento, enquanto que velocidades lentas criam um efeito de arrasto e permitem-lhe fotografar sem flash em zonas escuras..

- Se o valor de abertura é exibido a vermelho, a imagem está subexposta (luz insuficiente) ou sobrexposta (excesso de luz). Utilize o botão ◆ ou ◆ para ajustar a velocidade de obturação até que o valor de abertura apareça a branco.
- A natureza dos sensores de imagem CCD é tal que o ruído na imagem gravada aumenta a velocidades de obturação baixas. Contudo, esta câmara aplica um processamento especial às imagens captadas a velocidades de obturação abaixo de 1.3 segundos para eliminar o ruído, produzindo assim imagens de alta qualidade. (Contudo, pode ser necessário um certo tempo de processamento até que a próxima imagem possa ser captada.)

- O valor de abertura e a velocidade de obturação variam de acordo com a posição do zoom, como mostrado de seguida.

	Valor de Abertura	Velocidade de Obturação (segundos)
Máximo de Grande Angular	F2.8 – 3.2	15 – 1/1250
	F3.5 – 4.0	15 – 1/1600
	F4.5	15 – 1/2000
	F5.0 – 8.0*1	15 – 1/2500
Máximo de Telefoto	F4.1 – 4.5	15 – 1/1250
	F5.0 – 6.3	15 – 1/1600
	F7.1 – 8.0*2	15 – 1/2500

*1 Em AUTO, um valor de abertura de F11 no máximo de grande angular pode ser possível dependendo das condições de disparo.
*2 Em AUTO, um valor de abertura de F16 no máximo de telefoto pode ser possível dependendo das condições de disparo.

- A maior velocidade de obturação para a sincronização de flash é 1/500 segundos. A câmara repõe automaticamente a velocidade de obturação para 1/500 segundos se for seleccionada uma velocidade superior.

Exibição da Velocidade de Obturação

- As seguintes velocidades de obturação podem ser definidas. 1/160 indica 1/160 segundos. 0"3 indica 0.3 segundos e 2" indica 2 segundos.

15" 13" 10" 8" 6" 5" 4" 3"2 2"5 2" 1"6 1"3 1" 0"8 0"6 0"5 0"4 0"3 1/4 1/5 1/6 1/8 1/10 1/13 1/15 1/20 1/25 1/30 1/40 1/50 1/60 1/80 1/100 1/125 1/160 1/200 1/250 1/320 1/400 1/500 1/640 1/800 1/1000 1/1250 1/1600 1/2000 1/2500

- Pode alterar a combinação da velocidade de obturação e do valor de abertura sem que tenha de alterar a exposição (p. 50).

Av Definir a Abertura

Modo de Disparo **Av**

A abertura ajusta a quantidade de luz que entra através da objectiva. Quando define o valor de abertura, a câmara selecciona automaticamente a velocidade de obturação que se adequa à luminosidade do assunto. Seleccionando um valor de abertura baixo (abrir a abertura) permite-lhe desfocar o fundo para criar um retrato bonito. Valores de abertura mais altos (fecha-la) foca não o que está em primeiro plano como também o fundo. Quanto maior o valor da abertura, maior a porção da imagem que é focada.

- Se a velocidade de obturação é exibida a vermelho, a imagem está subexposta (luz insuficiente) ou sobrexposta (excesso de luz). Utilize o botão ◀ ou ▶ para ajustar o valor de abertura até que o valor de abertura apareça a branco.
- Alguns valores de abertura podem não estar disponíveis nalgumas posições do zoom (p. 42).

Neste modo, o intervalo das velocidades de obturação com sincronização de flash é de 1/60 segundos até 1/500 segundos. A definição do valor de abertura pode mudar automaticamente para se adequar à velocidade do flash sincronizado, mesmo que este valor tenha sido definido anteriormente.

Exibição do Valor de Abertura

- Quanto maior o valor de abertura, menor a abertura da objectiva.

F2.8	F3.2	F3.5	F4.0	F4.1	F4.5	F5.0	F5.6	F6.3	F7.1	F8.0*

* Em AUTO, um valor de abertura de F11 no máx. de grande angular e de F16 no máx. de telefoto pode ser possível dependendo das condições de disparo.

- Pode alterar a combinação da velocidade de obturação e do valor de abertura sem que tenha de alterar a exposição (p. 50).

Mudança de Segurança

Quando nos modos **Tv** e **Av**, se [Mudança de Segurança] estiver definida para [On] no menu Gravação, a velocidade de obturação, ou o valor de abertura é ajustado automaticamente para a exposição correcta quando, de outra forma, não consegue ser obtida. A função de Mudança de segurança não funciona quando o flash dispara.

M Definir Manualmente a Velocidade de Obturação e a Abertura

Modo de Disparo **M**

Pode definir manualmente a velocidade de obturação e a abertura para captar imagens.

- Quando pressiona o botão disparador até meio, a diferença entre a exposição standard* e a a exposição seleccionada aparece no monitor LCD. Se essa diferença for superior a ±2 unidades, "–2" ou "+2" aparecem a vermelho.

* Os níveis de exposição standard são calculados medindo a luz de acordo com o modo de medição seleccionado.

- Se deseja alterar a exposição, seleccione a velocidade de obturação ou a abertura usando o botão ⊠, de seguida ajuste o valor utilizando o botão ◀ ou ▶.
- Se o zoom for ajustado após estes valores terem sido definidos, o valor de abertura pode mudar de acordo com a posição do zoom.
- O brilho do monitor LCD combina com a velocidade de obturação e o valor de abertura seleccionado. Quando selecciona uma velocidade de obturação rápida, ou fotografa um assunto no local escuro, a imagem será sempre luminosa se o flash estiver definido para (Flash ligado, com redução de olhos vermelhos) ou (Flash ligado).
- Para a correlação entre valor de abertura e velocidade de obturação, consulte a página 42.

Definir a Moldura AF

Modo de Disparo SCN P Tv Av M

A moldura AF indica a área da composição onde a câmara foca. Pode definir a moldura AF das seguintes formas.

Exibição do monitor LCD	Selecção do Menu	Explicação
	AiAF	De acordo com as condições de disparo, a câmara selecciona automaticamente entre 9 molduras AF para focar.
	Centro	A câmara foca utilizando a moldura central AF. Isto é conveniente para nos assegurarmos que a focagem é exactamente onde a queremos.
(Posição desejada)	**Zona Flexível (Definição Manual)**	Disco de Modos: **P**/**Tv**/**Av**/**M** Pode mover a moldura AF manualmente para a posição desejada. Isto é conveniente para focar com precisão o seu assunto para obter a composição desejada.

1 Menu (Gravação) ▶ [Moldura AF] ▶ [AiAF]/[Centro]/[Zona Flexível].

Consulte *Menus e Definições (p. 23)*.

- Quando [Zona Flexível] é seleccionada (p. 46).

- A focagem é bloqueada para o centro da moldura AF quando o zoom digital é utilizado.
- [Zona Flexível] não pode ser seleccionada quando o monitor LCD está desligado.
- A moldura AF aparece como mostrado de seguida (Quando o monitor LCD está ligado) quando o botão disparador é pressionado até meio.
  - Verde : Preparação de disparo completa
  - Amarelo : Dificuldade de focagem*

* Não será exibido quando a moldura AF estiver definida para [AiAF].

Definir a Moldura AF Manualmente (Quando [Zona Flexível] é seleccionada)

1 Ligue o monitor LCD

2 Pressione o botão ± diversas vezes até que a moldura AF fique verde.

- Dependendo do modo de disparo, pode alternar entre as seguintes opções de definição pressionando o botão ±.

P	Compensação de exposição/Moldura AF
Tv	Velocidade de obturação/Compensação de exposição/Moldura AF
Av	Valor de Abertura/Compensação de Exposição/ Moldura AF
M	Velocidade de obturação/Valor de abertura/ Moldura AF

3 Utilize o botão ▲, ▼, ◀ ou ▶ para mover a moldura AF para a posição desejada e pressione o botão ±.

- Se manter pressionado o botão ±, a moldura AF irá voltar à sua posição original (centro) (ao mesmo tempo, a opção de definição irá alterar como mostrado na tabela acima).

- Quando [Medição Pontual AE] é seleccionada como modo de medição de luz, pode utilizar a moldura AF como Medição Pontual AE (p. 53).
- Não pode ser seleccionada enquanto a focagem manual estiver a ser utilizada (p. 48).

Fotografar Assuntos Difíceis de Focar (Bloqueio de Focagem, Bloqueio AF, Focagem Manual)

Modo de Disparo AUTO SCN P Tv Av M

Pode ser difícil de focar os seguintes tipos de assuntos.

- Assuntos com extremo pouco contraste com o fundo
- Assuntos com mistura de objectos perto e longe.
- Assuntos com objectos extremamente brilhantes no centro da composição
- Assuntos em movimento rápido
- Assuntos através de um vidro: Fotografe o mais perto possível do vidro, para reduzir as possibilidades da luz reflectir.

Fotografar com Bloqueio de Focagem

O bloqueio de focagem pode ser utilizado em todos os modos de disparo.

1 **Aponte a câmara para um objecto que se encontre à mesma distância focal do assunto principal e centre-o no visor, ou na moldura AF exibida no monitor LCD.**

2 **Pressione o botão disparador até meio.**

3 **Volte a apontar a câmara para compor o assunto e pressione o botão disparador completamente.**

Fotografar com Bloqueio AF

O bloqueio AF apenas pode ser utilizado nos modos AUTO e , e quando SCN estiver definido para .

1 **Ligue o monitor LCD.**

2 **Aponte a câmara, de forma a que um objecto que se encontre à mesma distância focal do assunto principal, esteja centrado na moldura AF.**

3 Pressione e mantenha pressionado o botão disparador até meio e pressione o botão MF.

- O ícone MF e o indicador MF aparecem no monitor LCD.

4 Volte a apontar a câmara para compor o assunto e dispare.

Para libertar o Bloqueio AF
Pressione o botão MF.

- Quando estiver a fotografar com o bloqueio de focagem, ou com o bloqueio AF, utilizando o monitor LCD, definir [Moldura AF] para [Centro] (p. 24) Torna o disparo mais fácil uma vez que a câmara apenas utiliza a moldura AF central.
- O bloqueio AF é conveniente, porque lhe permite libertar o botão disparador para compor a imagem. O bloqueio AF continua activo depois de ter sido tirada a fotografia, permitindo-lhe captar uma segunda imagem com a mesma focagem.

Fotografar no Modo de Focagem Manual

A focagem pode ser feita manualmente.
A focagem manual não pode ser utilizada nos modos AUTO e , e quando SCN está definido para .

1 Ligue o monitor LCD.

2 Pressione o botão MF diversas vezes para exibir MF.

- O indicador MF é exibido.
- Quando [MF-Ponto Zoom] do menu (Gravação) está definido para [On], a porção da imagem na moldura AF irá aparecer ampliada*.

Indicador MF

* A imagem não aparece ampliada no modo , quando o zoom digital estiver activo ou quando estiver a exibir num televisor.

* Também pode ser definido de forma a que a imagem exibida não seja ampliada(p. 24).

● Dependendo do modo de disparo, pressionando o botão ⊠ irá alternar entre os itens mostrados abaixo:

, , , , P	Compensação de Exposição/ MF
SCN,	Modo SCN ou /Compensação de Exposição/ MF
Tv	Velocidade de obturação/Compensação de exposição/ MF
Av	Valor de Abertura/Compensação de exposição/ MF
M	Velocidade de obturação/Valor de Abertura/ MF

3 Pressione o botão ◀ ou ▶ e ajuste a focagem.

● O indicador MF mostra as figuras próximas. Utilize-as apenas como linhas guia.

Para Cancelar a Focagem Manual
Pressione o botão MF.

Bloquear a Definição de Exposição (Bloqeio AE)

Modo de Disparo P Tv Av

Pode ajustar a exposição e a focagem separadamente. Isto é eficaz, quando o contraste é demasiado forte entre o assunto e o fundo, ou quando o assunto estiver em contraluz.

Deve definir o flash para [ ]. O bloqueio AE não pode ser definido se o flash for disparado.

1 Ligue o monitor LCD.

2 Efectue a focagem no assunto onde deseja bloquear a definição de exposição.

3 Pressione e mantenha pressionado o botão disparador até meio e pressione o botão ⊠.

● O ícone é exibido.

4 Volte a apontar a câmara para compor o assunto e pressione o botão disparador completamente.

Para Anular o bloqueio AE
Utilize qualquer botão que não ◀ ou ▶.

Pode usar o bloqueio FE quando utilizar o flash (p. 51).

Alterar o valor da combinação do valor de abertura e velocidade de obturação

Os valores automaticamente seleccionados para a velocidade de obturação e valor de abertura podem ser alterados livremente para fotografar, sem alterar a exposição.

1 Defina o disco de modos de disparo para P, Tv, ou Av.

2 Ligue o monitor LCD.

3 Foque o assunto onde deseja bloquear a exposição.

- Nos modos Tv e Av, a função de Mudança de Segurança funciona se [Mudança de Segurança] estiver definida para [On] (p. 43).

4 Pressione e mantenha pressionado o botão disparador até meio e pressione ⊠.

- A definição de exposição será bloqueada e o ícone ⊠ irá aparecer no monitor LCD.

5 Pressione o botão ◀ ou ▶ até obter a velocidade de obturação ou valor de abertura desejado.

6 Recomponha a imagem e dispare.

- A definição será cancelada após o disparo.

Bloquear a Definição de Exposição de Flash (Bloqueio FE)

Modo de Disparo P Tv Av

Pode bloquear a exposição do flash, para que as definições de exposição estejam correctamente ajustadas, independentemente da composição do assunto.

1 Ligue o Monitor LCD.

2 Pressione o botão ⚡ e ajuste-o para ⚡ (Flash Ligado).

3 Foque o assunto onde deseja bloquear a definição de exposição do flash.

4 Pressione e mantenha pressionado o botão disparador até meio e pressione o botão ⚡.

- O flash dispara um pré-flash e ⚡ é exibido.

5 Volte a apontar a câmara para compor o assunto e pressione o botão disparador completamente.

Para Anular o Bloqueio FE

Utilize qualquer botão que não ◀ ou ▶.

A função de bloqueio FE não está disponível quando [Ajuste de Flash] estiver definido para [Manual] (p. 66).

Alternar entre Modos de Medição

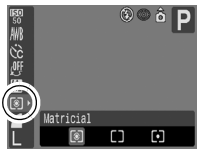
Modo de Disparo P Tv Av M

1 Menu FUNC. ▶ * (Matricial)

Consulte *Menus e Definições (p. 22).*

* Definição por Defeito.

- Utilize o botão ◀ ou ▶ para seleccionar o modo de medição e pressione o botão **FUNC./SET**.



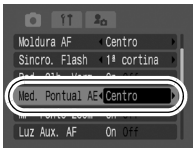
Modos de Medição

	Matricial		Apropriado para condições de disparo standard, incluindo assuntos em contraluz. A câmara divide a imagem em várias zonas de medição de luz. A câmara avalia as condições de luz complexa, tais como a posição do assunto, a claridade / brilho, a luz directa e a contraluz, ajustando as definições para uma correcta exposição do assunto principal.
	Ponderada com Predominância ao Centro		Avalia a luz medida em toda a moldura, mas dá principal predominância ao assunto que se encontra ao centro.
	Pontual		Mede a área dentro da moldura de Medição Pontual AE.
		Centro	Bloqueia a moldura de medição pontual no centro do monitor LCD.
		Pontual AF	Move a medição pontual AE para a mesma posição da moldura AF seleccionada.

Mova o ponto de medição pontual AE para a mesma posição da moldura AF seleccionada/bloqueie o ponto de medição pontual no centro do monitor

1 Menu (Gravação) ▶ [Medição Pontual] ▶ [Centro]/[Ponto AF]

Consulte *Menus e Definições (p. 23)*.



- Quando [Medição Pontual AE] está definida para [Centro], a moldura de medição pontual AE aparece no centro do monitor LCD.
- Quando [Medição Pontual AE] está definida para [Ponto AF], aparece dentro da moldura AF seleccionada.

- [Ponto AF] apenas pode ser seleccionado quando a moldura AF está definida para [Zona Flexível] (p. 45).
- Não pode ser seleccionada quando o modo de disparo é .

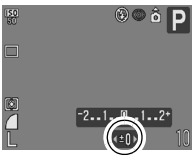
Ajustar a Compensação de Exposição

Modo de Disparo SCN P Tv Av

Ajuste a definição de compensação de exposição, de forma a evitar que o assunto fique muito escuro quando estiver em contraluz, ou a fotografar um fundo luminoso, ou quando pretender evitar que as luzes fiquem muito brilhantes em fotografias nocturnas.

1 Ligue monitor LCD.

2 Pressione o botão diversas vezes até a barra de compensação de exposição ser exibida.



- Utilize os botões ◀ ou ▶ para ajustar a compensação de exposição e pressione o botão .
- Dependendo do modo de disparo, pressionando o botão irá alternar entre os itens das definições apresentadas abaixo:

SCN	Modo SCN/Compensação de Exposição
Tv	Velocidade de obturação/Compensação de exposição
Av	Valor de abertura/Compensação de exposição

Para Cancelar a Compensação de Exposição

Reponha o valor da compensação para [0].

A compensação de exposição não é válida nos modos Minhas Cores ou .

Ajustar a Tonalidade (Balanço de Brancos)

Modo de Disparo P Tv Av M

De uma maneira geral, a definição AWB (Auto) do balanço de brancos selecciona o balanço de brancos óptimo. Quando a definição AWB (Auto) não consegue produzir cores com aparência natural, altere o balanço de brancos usando a definição apropriada para a fonte de luz.

1 Menu FUNC. ▶ AWB * (Auto).

Consulte *Menus e Definições (p. 22)*.

* Definição por Defeito.

- Utilize o botão ◆ ou ◆ para seleccionar a definição do balanço de brancos e pressione o botão **FUNC./SET**.

Definições do Balanço do Brancos

AWB	**Auto**	As definições são automaticamente definidas pela câmara
	Luz de Dia	Para fotografar no exterior num dia claro
	Nublado	Para fotografar na sombra, no anoitecer, ou no crepúsculo
	Tungsténio	Para fotografar com luzes de tungsténio e fluorescentes com 3 comprimentos de onda
	Florescente	Para fotografar sobre luzes fluorescentes brancas quentes, brancas frias, ou brancas quentes (3 comprimentos de onda)
	Florescente H	Para fotografar sobre luzes de dia fluorescentes, ou luzes de dia do tipo fluorescentes – 3 comprimentos de onda
	Subaquático	Apropriado para fotografar na caixa estanque WP-DC90 (vendida separadamente). Este modo Este modo produz informação de imagem num balanço de imagem óptimo para gravar imagens com uma matiz natural reduzindo a tonalidade esbatida.

	Personalizar	Para gravar com os dados do valor óptimo de balanço de brancos memorizados na câmara a partir de um objecto branco, tal como papel branco ou roupa.

Esta definição não pode ser ajustada quando o efeito de foto ou é seleccionado.

Utilizando o Balanço de Brancos Personalizado

Pode definir um balanço de brancos personalizado para obter a programação óptima para as condições de disparo.
Coloque a câmara a avaliar um objecto, tal como um pedaço de papel ou de tecido branco, ou um cartão de qualidade fotográfica cinzento, a partir do qual pretende definir o standard para a cor branca.
Particularmente, faça uma leitura personalizada do balanço de brancos, nas situações seguintes que tornam difícil a definição (Auto) de o detectar correctamente.

- Fotografar grandes planos
- Fotografar assuntos de cor homogénea (como sejam céu, mar ou floresta)
- Fotografar com uma fonte de luz peculiar (tal como uma lâmpada de vapor de mercúrio)

1 Menu FUNC. ▶ * (Auto) ▶ (Personalizar).

Consulte *Menus e Definições (p. 22)*.

* Definição por Defeito.

2 Aponte a câmara para um pedaço de papel ou de tecido branco e pressione o botão ○ MENU.

- Se estiver a ver através do monitor LCD, assegure-se de que o centro da moldura está completamente cheio com a imagem. Se estiver a usar o visor, assegure-se que o campo está completamente preenchido.

- É recomendável ajustar o modo de disparo para **P** e antes de definir o balanço de brancos personalizado. Pode não obter o balanço de brancos correcto quando a exposição for incorrecta (a imagem aparece completamente branca ou preta).
- Dispare com as mesmas definições estabelecidas quando da leitura dos dados do balanço de brancos. Se as definições diferirem, o balanço de brancos óptimo pode não ser obtido.
  De seguida apresentamos o que não deve ser alterado
  - Velocidade ISO
  - Flash
    É recomendado o ajuste de flash para ligado, ou desligado. Se o flash disparar enquanto está a ler os dados do balanço de brancos, quando o flash está definido para (Auto) ou (Auto com Redução de Olhos Vermelhos), certifique-se que utiliza o flash quando dispara.
- Dado que os dados do balanço de brancos não podem ser lidos no modo Corte & Cola, defina previamente o balanço de brancos noutro modo de disparo.
- A câmara vai reter as definições manuais do balanço de brancos, mesmo que reponha as definições da câmara por defeito (p. 28).

Alterar o Efeito de Foto

Modo de Disparo P Tv Av M

Ao definir um efeito de foto antes de fotografar, pode alterar o aspecto e o sentimento que pretende tirar da imagem.

1 Menu FUNC. ▶ * (Efeito Off).

Consulte *Menus e Definições (p. 22)*.

* Definição por defeito.

- Utilize o botão ◆ ou ◆ para seleccionar o efeito de foto e pressione o botão **FUNC./SET**.

Definições do Efeito de Foto

	Efeito Off	Fotografa normalmente com esta definição.
	Vivo	Enfatiza o contraste e a saturação de cor, permitindo fotografar com cores acentuadas.
	Neutro	Atenua o contraste e a saturação de cor, permitindo fotografar com cores neutras.
	Nitidez Fraca	Grava os assuntos com contornos pouco definidos.
	Sépia	Grava em tons sépia.
	B/W	Grava a preto e branco.

Fotografar no Modo Minhas Cores

Modo de Disparo

O modo Minhas Cores, altera facilmente as cores numa imagem quando esta é captada, permitindo-lhe alterar entre encarnado, verde e azul, transformar pele pálida ou bronzeada, ou alterar uma cor especificada no monitor LCD numa cor diferente. Uma vez que trabalha tanto com imagens paradas como com filmes, estes modos permitem-lhe aproveitar para produzir diversos efeitos fotográficos, ou de filmes.

Contudo, dependendo das condições de disparo, a imagem pode parecer grosseira, ou pode não atingir a cor desejada. Antes de tentar fotografar assuntos importantes, recomendamos que dispare imagens de teste e veja os resultados.

A câmara irá gravar tanto a imagem Minhas Cores como a imagem original inalterada, se definir [Gravar Original] (p. 61) para [On] Quando dispara imagens fixas.

Definições Minhas Cores

	Diapositivos	Utilize esta opção para tornar as cores vermelho, verde e azul mais intensas como o efeito de Vermelho Vivo, Verde Vivo e Azul Vivo. Pode produzir cores intensas de aparência natural como as obtidas com diapositivos.
	Tom de Pele Clara*	Utilize esta opção para tornar a tonalidade da pele mais clara.
	Tom de Pele Escuro*	Utilize esta opção para tornar a tonalidade da pele mais escura.
	Azul Vivo	Utilize esta opção para dar ênfase à cor azul. Torna os objectos azuis, tais como o mar e o céu, mais vivos.
	Verde Vivo	Utilize esta opção para dar ênfase à cor Verde. Torna os objectos azuis, tais como montanhas, flores e relvados, mais vivos.
	Vermelho Vivo	Utilize esta opção para dar ênfase à cor vermelha. Torna os objectos azuis, tais como flores ou carros, mais vivos.

	Acentuação da Cor	Utilize esta opção para manter inalterada a cor especificada no monitor LCD , e transformar todas as outras para preto e branco.
	Trocar de Cor	Utilize esta opção para alterar a cor especificada no monitor LCD numa outra. A cor especificada apenas pode ser trocada por uma outra cor, não pode escolher múltiplas cores.
	Cor Personalizada	Utilize esta opção para, ajustar livremente o balanço de cor entre o vermelho, verde, azul e tonalidades de pele*. Pode ser utilizado para fazer ajustes subtis, tais como tornar as cores azuis mais vivas, ou as cores da cara mais luminosas.

* O tom de pele de assuntos não humanos também pode ser alterada.

* Pode não obter os resultados esperados dependendo do tom da cor de pele.

1 Menu FUNC. ▶ * (Diapositivos).

Consulte *Menus e Definições (p. 22)*.

* Definição por Defeito.

- Utilize o botão ◆ ou ◆ para seleccionar o modo Minhas Cores.

2 Dispare.

- **Modos**
  Pressione o botão **FUNC./SET.** A exibição retorna ao ecrã de disparo e pode disparar.
- **Modos**
  : Consulte *Definir a Câmara para o Modo Acentuar Cor* (p. 62).
  : Consulte *Definir a Câmara para o Modo de Troca de Cor* (p. 63).
  : Consulte *Definir a Câmara para um Modo de Cor Personalizada* (p. 64).

A velocidade ISO irá aumentar com algumas definições, que podem aumentar o ruído da imagem.

Alterar o Método de Gravação para a Imagem Original

Quando está a fotografar imagens fixas no modo Minhas Cores, pode especificar se apenas é gravada a imagem alterada, ou também a imagem original.

1 Menu (Gravação)▶[Gravar Original]▶[On]/[Off].

Consulte *Menus e Definições (p. 23)*.

- Se [On] estiver seleccionado, as duas imagens irão ser numeradas consecutivamente, com a imagem alterada seguida da original.

Quando [Gravar Original] está definido para [On]

- Apenas a imagem alterada é exibida no monitor LCD durante o disparo.
- A imagem que aparece no monitor LCD, imediatamente após a gravação, é a imagem alterada. Se apagar a imagem nessa altura, a imagem original também é apagada.
  Tenha especial atenção quando apagar um ficheiro.
- Uma vez que são gravadas duas imagens com cada disparo, o número de disparos restantes é aproximadamente metade do número exibido, quando a função está definida para [Off].

Definir a Câmara para o Modo Acentuar Cor

As cores, para além da especificada no monitor LCD, são captadas a preto e branco.

1 (Acentuação a Cor) ▶ MENU.

Consulte *Menus e Definições (p. 22)*.

- A câmara irá mudar para o modo de inserção de cor e a exibição irá alternar entre a imagem original e a imagem com a cor acentuada (utilizando a cor anteriormente definida).

2 Aponte a câmara, de forma a que a cor que deseja reter apareça no centro do monitor LCD, e pressione o botão ←.

- Apenas pode especificar uma cor.
- ode utilizar o botão ▲ ou ▼ para alterar a gama de cor que é retida.
  - –5: Apenas capta a cor que deseja reter.
  - +5: Também capta as cores próximas da que deseja reter.

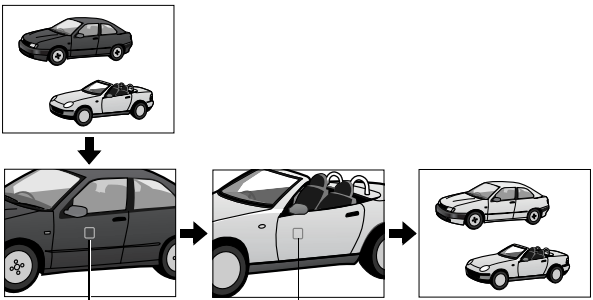
3 FUNC. SET.

- Isto completa a definição.
- Se pressionar o botão **MENU** nesta altura, retorna ao ecrã onde pode seleccionar o modo Minhas Cores.

- A cor acentuada por defeito é o verde.
- Pode não obter os efeitos desejados após o modo de inserção de cor se utilizar o flash, ou se alterar as definições de medição, ou balanço de brancos.
- A cor escolhida para o acentuar cor fica retida, mesmo que a câmara se desligue.

Definir a Câmara para o Modo de Troca de Cor

Este modo permite transformar a cor especificada no monitor LCD, numa outra.



1 (Troca de Cor) ▶ MENU.

Consulte *Menus e Definições (p. 22)*.

- A câmara irá mudar para o modo de inserção de cor e a exibição irá alternar entre a imagem original e a imagem com a troca de cor (usando a definição de cor anterior).

2 Aponte a câmara de forma a que a cor original apareça no centro do monitor LCD e pressione o botão ←.

- Apenas pode especificar uma cor.
- Pode utilizar o botão ▲ ou ▼ para alterar a cor que é trocada.
  - –5: Apenas capta a cor que deseja trocar.
  - +5: Também capta as cores próximas da que deseja trocar.

3 Aponte a câmara de forma a que a cor desejada apareça no centro do monitor LCD e pressione o botão ➔.

- Apenas pode especificar uma cor.

4 (FUNC. SET).

- Isto completa a definição.
- Se pressionar o botão **MENU** nesta altura, retorna ao ecrã onde pode seleccionar o modo Minhas Cores.

- A definição de fábrica para o modo de troca de cor, troca o verde por branco.
- Pode não obter os efeitos desejados após o modo de inserção de cor se utilizar o flash, ou se alterar as definições de medição, ou balanço de brancos.
- As cores especificadas para o modo de troca cor ficam retidas, mesmo que a câmara se desligue.

Definir a Câmara para um Modo de Cor Personalizada

Este modo permite-lhe ajustar o balanço de cor para vermelho, verde, azul e tons de pele.

1 (Cor Personalizada) ▶ MENU.

Consulte *Menus e Definições (p. 22)*.

2 **Utilize o botão ▲ ou ▼ para seleccionar [Vermelho], [Verde], [Azul], ou [Tom de Pele] e o botão ▲ ou ▼ para ajustar o balanço de cor.**

- A cor alterada é exibida.

Seleccione uma cor

Ajuste o balanço de cor

3 (FUNC. SET).

- Isto completa a definição.
- Se pressionar o botão **MENU** nesta altura, retorna ao ecrã onde pode seleccionar o modo Minhas Cores.

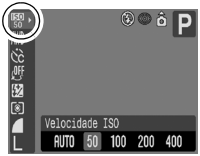
Ajustar a Velocidade ISO

Modo de Disparo **P Tv Av M**

Aumente a Velocidade ISO, quando deseja reduzir o efeito do trepidar da câmara, desligar o flash quando fotografa em locais escuros, ou quando pretender fotografar com uma velocidade de obturação mais rápida.

1 Menu FUNC. ▶ ISO 50 * (Velocidade ISO).

Consulte *Menus e Definições (p. 22)*.



* Definição por Defeito.

- Utilize o botão ◆ ou ◆ para seleccionar uma velocidade ISO e pressione o botão **FUNC./SET**.
- Seleccionando [Auto] define a sensibilidade para produzir imagens com qualidade óptima.

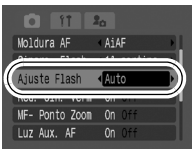
Alternar entre Definições de Ajuste de Flash

Modo de Disparo **Tv Av**

Embora o flash interno dispare com ajustes de flash automaticos (exceptuando no modo **M**), também é possível defini-lo para disparar sem ajustes.

1 Menu ⊙ (Gravação) ▶ [Ajuste Flash] ▶ [Auto]/[Manual].

Consulte *Menus e Definições (p. 23)*.



Compensar o Ajuste de Flash/Saída de Flash

Modo de Disparo P Tv Av M

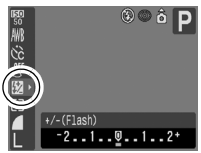
+/– (Flash) (Compensação de Exposição de Flash)	● Quando o modo de disparo está definido para , , , , , **P**, ou quando [Ajuste Flash] está definido para [Auto] (p. 66) no modo **Tv** ou **Av**, as definições podem ser ajustadas num intervalo de –2 to +2 unidades. ● Pode combinar a compensação de exposição do flash com a função de compensação de exposição da câmara para obter efeitos criativos que compensam a exposição do fundo.
Saída de Flash	● Quando o modo de disparo está definido para **M** ou quando [Ajuste Flash] está definido para [Manual] no modo **Tv** ou **Av** (p. 66), a saída de flash pode ser controlada em três passos, começando pelo FULL, quando disparar.

1 Ligue o monitor LCD.

2 Menu FUNC. ▶ +/– (Flash)/ (Saída Flash).

Consulte *Menus e Definições (p. 22)*.

● Ajuste a compensação/saída utilizando o botão ◀ ou ▶ e pressione o botão **FUNC./SET**.



Exemplo: Compensação de Exposição do Flash

Alterar o Momento em que o Flash Dispara

Modo de Disparo P Tv Av M

1ª Cortina	O flash dispara logo a seguir ao obturador abrir, independentemente da velocidade de obturação. Normalmente, a 1ª cortina é a utilizada quando dispara.
2ª Cortina	O flash dispara imediatamente antes do obturador fechar. Comparando com a 1ª cortina, o flash dispara mais tarde permitindo captar imagens em que, por exemplo, um carro deixa o rasto dos farois atrás.

1 Menu (Gravação) ▶ [Sinc. Flash] ▶ [1ª cortina]/[2ª Cortina].

Imagem captada com a definição da 1ª cortina

Imagem captada com a definição da 2ª cortina

C Gravar as Definições Personalizadas

Modo de Disparo **P Tv Av M C**

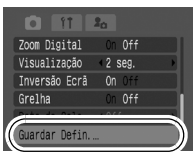
Pode gravar os modos de disparo de utilização mais frequente e várias definições de disparo no modo **C** (Personalizado). Quando necessário, pode disparar imagens com definições gravadas anteriormente, rodando simplesmente o disco de modos para **C**. As definições que não estão memorizadas quando o modo de disparo foi alterado ou quando a câmara foi desligada (tal como em disparos contínuos ou temporizador) também são lembrados.

1 Alterar para o modo de disparo que deseja gravar e ajustar as definições.

- Para alterar algumas das definições gravadas em **C** (outras que não o modo de disparo), seleccione **C**.
- **Funções que podem ser gravadas em C**
  - Modo de disparo (**P**, **Tv**, **Av**, **M**)
  - itens que podem ser definidos nos modos **P**, **Tv**, **Av** e **M** (p. 136)
  - Definições do menu Gravação
  - Localização do zoom
  - Localização da focagem manual

2 Menu (Gravação)▶[Gravar Definições].

Consulte *Menus e Definições (p. 23)*.



3 Seleccione [OK] e pressione (FUNC SET).

- Os conteúdos das definições não influenciam outros modos de disparo.
- Definições gravadas podem ser repostas (p. 28).

Ajustar a Função de Rotação Automática

Modo de Disparo AUTO SCN P Tv Av M

Modo de Reprodução

A sua câmara vem equipada com um sensor de Orientação Inteligente que detecta a orientação da imagem fotografada com a câmara na posição vertical e rodando-a automaticamente para a sua posição correcta de visualização no monitor LCD.

1 Menu (Configuração) ▶ [Rotação Auto] ▶ [On]/[Off].

Consulte *Menus e Definições (p. 23)*.

- Quando a Rotação Automática está definida para [On] e o monitor LCD está definido para o modo de exibição detalhada (normal), (lado direito para baixo) ou (lado esquerdo para baixo) irá aparecer no canto superior direito da exibição.

- Esta função pode não funcionar correctamente, caso a câmara esteja a ser apontada directamente para cima, ou para baixo. Verifique se a seta está apontada na direcção correcta e, caso não esteja, defina a função de rotação automática para [Off].
- Mesmo que a função de rotação automática esteja definida no [On], a orientação das imagens descarregadas para um computador depende do software utilizado.

Quando a câmara estiver a ser segura na vertical para fotografar, o sensor de orientação inteligente assume o lado de cima da imagem para ir para “cima”, e o lado debaixo da imagem para ir para “baixo”. Nesse momento, é optimizado o balanço de brancos, exposição e a focagem para a fotografia vertical. Esta função funciona, independentemente do estado da função de rotação automática ser Ligado/Desligado.

Repor a Numeração de Ficheiros

Modo de Disparo AUTO SCN P Tv Av M

Modo de Reprodução ▶

Às imagens captadas, são automaticamente atribuídos números de ficheiro. Pode definir a forma como é atribuído o número ao ficheiro.

1 **Menu (Configuração) ▶ [Numeração de Ficheiros] ▶ [On]/[Off].**

Consulte *Menus e Definições (p. 23)*.

Função Repor a Numeração de Ficheiros

On	O número do ficheiro é reiniciado para começar (100-0001) cada vez que um cartão de memória é inserido. A imagens novas gravadas num cartão de memória com ficheiros existentes é-lhes atribuído o número seguinte disponível.
Off	O número de ficheiro da última imagem captada é memorizado para que as imagens gravadas num novo cartão de memória comecem a partir do número seguinte. Isto é conveniente para evitar a duplicação quando manuseia todas as suas imagens juntas num computador.

Consulte o *Guia de Iniciação ao Software para as estruturas das pastas do cartão de memória*.

Consulte o *Manual Básico do Utilizador da Câmara* (p. 11).

Ampliar Imagens

1 Pressione o botão de zoom na direcção de Q.

- SET Aparece no monitor e a porção ampliada da imagem aparece.
- Imagens podem ser ampliadas até 10x.

Localização Aproximada da Área Ampliada

2 Utilize o botão ◀, ▶, ▲ ou ▼ para se mover na imagem.

- Se pressionar o botão **FUNC./SET** durante a exibição ampliada, a câmara muda para o modo de imagem avançada e SET é exibido. Pode utilizar o botão ◀ ou ▶ para avançar para a próxima imagem com o mesmo nível de ampliação. O modo de imagem avançado é cancelado quando pressiona novamente o botão **FUNC./SET**.
- Pode alterar o nível de ampliação com o botão de zoom.

Para Cancelar a Exibição Ampliada

Pressione o botão de zoom na direcção de W. (Pode também ser cancelada imediatamente pressionando o botão **MENU**.)

Fotogramas de filmes e imagens do índice de reprodução não podem ser ampliados.

Visualizar Imagens em Conjuntos de Nove (Índice de Reprodução)

1 Pressione o botão de zoom na direcção de .

- Podem ser vistas até nove imagens de uma só vez.
- Utilize o botão ◀, ▶, ▲ ou ▼ para alterar a selecção de imagens.

A barra de salto é exibida se pressionar o botão de zoom no sentido de enquanto estiver no índice de reprodução, e pode alternar a exibição entre conjuntos de nove imagens.

- Utilize o botão ◀ ou ▶ para se mover para o conjunto de 9 imagens anterior ou seguintes.
- Mantenha pressionado o botão **FUNC./SET**, e pressione o botão ◀ ou ▶ para saltar para o primeiro, ou último conjunto.

Para voltar à Reprodução de Imagens Individuais
Pressione o botão de zoom no sentido de .

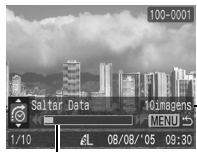
Saltar Imagens

Quando tem muitas imagens gravadas no cartão de memória, é útil utilizar as cinco formas de saltar imagens, para encontrar o objecto que procura.

	Saltar 10 Imagens	Salta sobre 10 imagens de uma só vez.
	Saltar 100 Imagens	Salta sobre 100 imagens de uma só vez.
	Saltar Data do Disparo	Salta para a primeira imagem com a data de disparo seguinte.
	Saltar para Filme	Salta para um filme.

1 No modo de reprodução de imagens individuais, pressione o botão .

- A câmara irá passar para o modo de procura com salto.
- O ecrã do exemplo será ligeiramente diferente, de acordo com a chave de procura.



Localização da imagem actualmente exibida

Número de imagens correspondentes à procura

2 Utilize o botão ▲ ou ▼ para seleccionar a chave de procura e pressione o botão ◀ ou ▶.

Para voltar à Reprodução de Imagens Individuais
Pressione o botão **MENU**.

Visualizar Filmes

Os filmes não podem ser reproduzidos no modo de índice de reprodução.

1 Exiba um filme e pressione (FUNC/SET).

- Imagens com os ícones SET 🎥 são filmes.

Painel de Controlo do Filme

Nível de Volume (Ajuste o volume de som com o botão ▲ ou ▼)

2 Seleccione ▶ (Reprodução) e pressione (FUNC/SET).

- O filme pausa se pressionar o botão **FUNC./SET** durante a reprodução. Reinicia se pressionar novamente o botão.
- Quando a reprodução acaba, o filme pára e o último fotograma é exibido. Pressione o botão **FUNC./SET** para exibir o painel de controlo de filme.

Funcionar com o Painel de Controlo de Filmes

↩	Termina a reprodução e regressa ao índice de reprodução individual
🖨	Imprimir (é exibido um ícone quando a impressora é ligada. Consulte o *Manual do Utilizador da Impressão Directa,* para mais detalhes.)
▶	Reproduzir
▶	Reprodução Lenta (Pode utilizar o botão ◀ para abrandar ou o botão ▶ para acelerar a reprodução.)
⏮	Exibe o primeiro fotograma
◀	Fotograma anterior (Recua se mantiver pressionado o botão **FUNC./SET**.)
▶	Próximo fotograma (Avanço rápido se o mantiver pressionado o botão **FUNC./SET**.)
⏭	Exibe o último fotograma
✂	Editar (Altera para o modo de edição de filme) (p.76)

- Quando reproduz um filme num aparelho de televisão, regule o volume com os comandos do próprio (p. 89).
- O som não pode ser reproduzido na reprodução lenta.

Editar Filmes

Pode apagar porções de filmes gravados.

Filmes com 1 segundo ou mais, antes de serem editados, podem ser editados em incrementos de 1 segundo. Contudo filmes protegidos e filmes com uma duração inferior a 1 segundo, não podem ser editados.

1 Seleccione (Editar) no painel de controlo de filmes e pressione (FUNC. SET).

- O painel de edição de filmes e a barra de edição de filmes são exibidos.

2 Utilize o botão ▲ ou ▼ para seleccionar (Cortar Inicio) ou (Cortar Fim), e o botão ◀ ou ▶ para especificar o ponto de corte ( ).

- Para verificar o filme editado temporariamente, seleccione (Reproduzir) e pressione o botão **FUNC./SET**.
- Seleccionando (Sair) cancela a edição e restaura o painel de controlo de filmes.

3 Seleccione (Guardar) e pressione (FUNC. SET).

4 Seleccione [Novo Ficheiro] ou [Substituir] e pressione o botão (FUNC SET).

- [Novo Ficheiro], grava o filme editado sobre um novo nome de ficheiro. Os dados pré-editados não são alterados.
  Note, se pressionar o botão **FUNC./SET** enquanto guarda o filme, a gravação é cancelada.
- [Substituir], grava o filme editado sobre o seu nome original. Os dados pré-editados são perdidos.
- Quando o cartão de memória não tem espaço suficiente para criar um novo ficheiro, só pode ser seleccionado [Substituir].

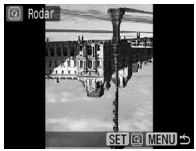
Pode demorar aproximadamente 3 minutos a guardar um filme editado. Se a bateria descarregar a meio, as edições de filmes não são guardadas. Quando editar filmes, recomendamos que utilize pilhas alcalinas tamanho AA novas, pilhas tamanho AA de NiNH completamente carregadas (vendidas separadamente), ou o adaptador AC ACK900 (p. 111).

Rodar Imagens no Monitor

As imagens podem ser rodadas no ecrã, no sentido dos ponteiros do relógio a 90° ou 270°.

Original

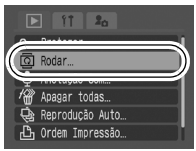
90°



270°

1 Menu (Reprodução) ▶ .

Consulte *Menus e Definições (p. 23)*.



2 Utilize o botão ← ou → para seleccionar uma imagem para rodar e pressione o botão (FUNC. SET) para a rodar.

- lAterne entre as diferentes orientações de 90º / 270º / orientação original cada vez que pressiona o botão **FUNC./ SET**.
- Isto também pode ser definido no modo de índice de reprodução.

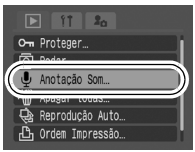
- Os filmes não podem ser rodados.
- Quando as imagens são transferidas para um computador, a orientação das imagens rodadas pela câmara vai depender do software que foi utilizado na transferência das imagens.

Anexar Anotações de Som às Imagens

No modo de reprodução (incluindo reprodução individual de imagens e índice de reprodução), pode anexar anotações de som (até 60 segundos) a uma imagem. Os dados de som são gravados no formato WAVE.

1 Menu (Reprodução) ▶ .

Consulte *Menus e Definições (p. 23)*.



2 Utilize o botão ← ou → para seleccionar uma imagem para anexar uma anotação de som e pressione o botão (FUNC. SET).

- O painel de controlo de anotações de som será exibido.

3 Seleccione (Gravar) e pressione o botão (FUNC. SET).

- O tempo utilizado e o tempo disponível são exibidos.
- Pressionar o botão **FUNC./SET** pausa a gravação.
- Podem ser acrescentados até 60 segundos a qualquer imagem.

Painel de Anotação de Som

Tempo Utilizado/
Tempo Disponível

Volume
(Ajuste com o
botão ▲ ou ▼)

Painel de Anotação de Sons

	Sair
	Gravar
	Pausar
	Reproduzir
	Apagar Seleccione [Apagar] no ecrã de confirmação e pressione o botão **FUNC./SET**.

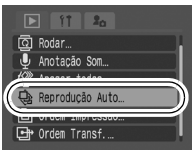
- Não pode anexar anotações de som a filmes.
- As anotações de som de imagens protegidas não podem ser apagadas.

Reprodução Automática (Apresentação)

Utilize esta característica para reproduzir automaticamente todas as imagens do cartão de memória. O monitor exibe cada imagem durante aproximadamente 3 segundos.

1 Menu (Reprodução) ▶ .

Consulte *Menus e Definições (p. 23)*.



2 Pressione (FUNC SET).

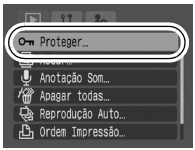
- As seguintes funções estão disponíveis durante a reprodução automática:
  - Pausar/reiniciar a reprodução automática: pressione o botão **FUNC./SET**
  - Avanço rápido/ recuar a apresentação: pressione o botão ◆ ou ◆ (continue a pressionar o botão para alternar mais rapidamente entre as imagens)
  - Parar a reprodução automática: pressione o botão **MENU**

Proteger Imagens

Pode proteger imagens importantes de serem apagadas acidentalmente.

1 Menu (Reprodução) ▶ .

Consulte *Menus e Definições (p. 23)*.



2 Seleccione uma imagem a proteger e pressione o botão (FUNC. SET).

- Pressionando novamente o botão **FUNC./SET**, cancela a definição.
- Também pode proteger imagens no modo de índice de reprodução.

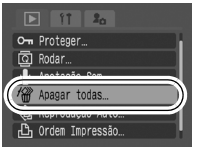
Ícone de Protecção

Apagar Todas as Imagens

- Note que as imagens apagadas não podem ser recuperadas. Tenha cuidado antes de apagar um ficheiro.
- As imagens protegidas não podem ser apagadas com esta função.

1 Menu (Reprodução) ▶ .

Consulte *Menus e Definições (p. 23)*.



2 Seleccione [OK] e pressione (FUNC. SET).

- Para sair em vez de apagar, seleccione [Cancelar].

Deve formatar o cartão de memória quando deseja apagar, não apenas as imagens, mas também todos os dados contidos no cartão (p. 21).

Definições de Impressão / Definições de Transferência

Ajustar as Definições de Impressão DPOF

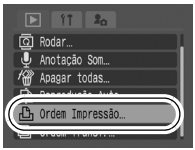
Pode seleccionar as imagens de um cartão de memória para impressão e especificar, antecipadamente, o número de cópias utilizando a câmara. Isto é extremamente conveniente para imprimir numa impressora compatível com a impressão directa, ou para enviar as imagens para laboratórios fotográficos que tenham um serviço com suporte DPOF.

O ícone ⚠ pode ser exibido para cartões de memória com definições de impressão ajustadas por uma câmara compatível com DPOF diferente. Estas definições serão sobrepostas por aquelas que definir com a sua câmara.

Imagens Individuais

1 **Menu (Reprodução) ▶ .**

Consulte *Menus e Definições (p. 23)*.



2 ● Seleccionando [Reiniciar] cancela todas as definições de impressão das imagens.

3 Seleccione imagens para imprimir.

- Os métodos de selecção diferem para as definições de Tipo de Impressão (p. 85).
  - **(Standard)/ (Ambos)**
    Seleccione uma imagem, pressione o botão **FUNC./SET** e utilize o botão ▲ ou ▼ para seleccionar o número de cópias impressas (até um máximo de 99).
  - **(Índice)**
    Seleccione uma imagem, pressione o botão **FUNC./SET** para seleccionar ou retirar a selecção.
- Também pode seleccionar imagens no modo de índice de reprodução.

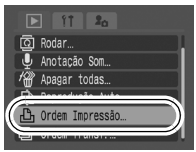
Número de Cópias

Selecção de Índice de Impressão

Todas as Imagens de um Cartão de Memória

1 Menu (Reprodução)▶.

Consulte *Menus e Definições (p. 23)*.



2 Seleccione [Marcar] e pressione (FUNC. SET).

- Seleccionando [Reiniciar] cancela todas a definições de impressão para as imagens.
- Uma cópia de cada imagem será definida para imprimir.

3 Seleccione [OK] e pressione (FUNC. SET).

- O resultado de algumas impressoras, ou laboratórios de fotografia, pode não coincidir com as definições de impressão especificadas.
- As definições de impressão não podem ser definidas para filmes.

- As imagens são impressas por ordem da mais antiga para a mais recente por data de disparo.
- Podem ser seleccionadas, no máximo 998 imagens.
- Quando [Tipo Impressão] está definido para [Ambos], o número de cópias pode ser definido. Quando definido para [Índice], o número de cópias não pode ser definido (só será impressa uma cópia).
- Não defina a data nas definições de impressão DPOF quando imprimir imagens que tenham tipo imposta a data com a função [Data de Selo]. Isto pode fazer com que a data seja impressa duas vezes.

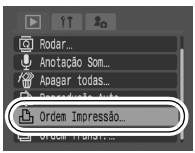
Definir o Estilo de Impressão

Seleccione o tipo de impressão após ter seleccionado a imagem a imprimir. Pode seleccionar as seguintes definições de impressão.

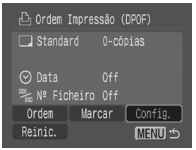
Tipos de Impressão	**Standard**	Imprime uma imagem por página.
	Índice	Imprime as imagens seleccionadas num tamanho reduzido, num formato de índice.
	Ambos	Imprime as imagens, tanto no formato standard, como no formato Índice.
Data		Adiciona a data à impressão.
Nº de Ficheiro.		Adiciona o número de ficheiro à impressão.

1 Menu (Reprodução) ▶ .

Consulte *Menus e Definições (p. 23)*.



2 Seleccione [Configuração] e pressione (FUNC. SET).



3 Seleccione [Tipo Impressão], [Data] ou [Nº Ficheiro] e especifique as definições.

- As definições de Data e Nº de ficheiro variam de acordo com o Tipo de Impressão, da seguinte forma.
  - Índice
    [Data] e [Nº Ficheiro] podem ser definidos para [On] ao mesmo tempo.
  - Standard ou Ambos
    [[Data] e [Nº Ficheiro] podem ser definidos para [On] ao mesmo tempo, contudo, a informação impressa pode variar conforme as impressoras.
- As datas gravadas em (Modo de Impressão da Data no Postal) (p. 39) são impressas, mesmo quando [Data], está definida para [Off].
- As datas são impressas no estilo especificado no menu [Data/Hora] (p. 26, *Manual Básico* p. 4).

Ajustar as Definições de Transferência DPOF

Pode utilizar a câmara para especificar as definições para as imagens antes de fazer a transferência para um computador. Consulte *Manual de Iniciação ao Software,* para instruções sobre como transferir imagens para um computador.
As definições utilizadas na câmara estão em conformidade com os standards do Formato de Ordem de Impressão Digital (DPOF).

A marca ⚠ pode ser exibida para um cartão de memória que tenha definições de impressão definidas por outra câmara com definições DPOF. Estas definições serão sobrepostas pelas marcas definidas pela sua câmara.

Imagens Individuais

1 Menu ▶ (Reprodução) ▶ .

Consulte *Menus e Definições (p. 23)*.

2 Seleccione [Ordem] e pressione o botão (FUNC. SET).

- Seleccionando [Reiniciar] cancela todas as definições de ordem de transferência.

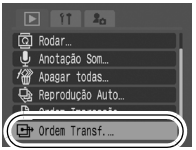
3 Seleccione uma imagem a transferir e pressione (FUNC. SET).

- Pressione novamente o botão **FUNC./ SET** para retirar a selecção.
- Também pode seleccionar imagens no modo de índice de reprodução.

Todas as Imagens num Cartão de Memória

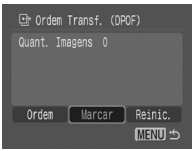
1 Menu (Reprodução) ▶ .

Consulte *Menus e Definições (p. 23)*.



2 Seleccione [Marcar] e pressione (FUNC. SET).

- Seleccionando [Reiniciar] cancela todas as definições de ordem de transferência.



3 Seleccione [OK] e pressione (FUNC. SET).

- As imagens são transferidas por ordem, da mais antiga para a mais recente, por data de disparo.
- Podem ser seleccionadas, no máximo, 998 imagens.

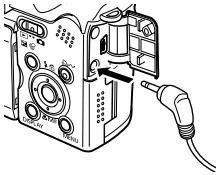
Visualizar Imagens num Televisor

Pode utilizar um televisor compatível com vídeo como monitor para disparar ou reproduzir imagens, quando este está ligado à câmara com o cabo AV fornecido.

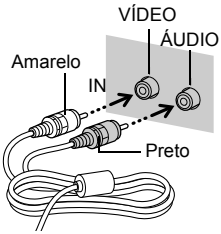
1 Desligue a câmara e o televisor.

2 Ligue o cabo AV à saída do terminal A/V da câmara.

- Abra a tampa do terminal com a ponta da unha sob canto inferior e ligue o cabo AV até ao fim.



3 Ligue os outros terminais do cabo AV às fichas VÍDEO IN e ÁUDIO IN do televisor.



4 Ligue o televisor no modo de vídeo.

5 Ligue a câmara.

O sinal de vídeo pode ser alterado (NTSC ou PAL), para se adaptar ao diferentes padrões regionais (p. 27). A predefinição varia de país para país.

- NTSC: Japão, USA, Canadá, Tailândia e outros
- PAL: Europa, Ásia (excluindo Tailândia), Oceânia e outros

Se estiver definido um sistema de vídeo incorrecto, a imagem final não será visualizada correctamente.

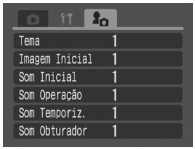
Personalizar a Câmara (Definições Minha Câmara)

Minha Câmara permite-lhe personalizar a imagem e o som inicial, os sons do obturador, de operação e do temporizador. Pode alterar e registar estas definições, permitindo-lhe personalizar a câmara de acordo com as suas preferências.

Alterar as Definições Minha Câmara

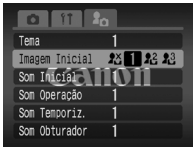
1 Menu (Minha Câmara) ▶ Item do Menu.

Consulte *Menus e Definições (p. 23)*.



2 Seleccione os conteúdos que deseja personalizar.

- Seleccione [Tema] para ajustar tudo para as mesmas definições.



Registar as Definições Minha Câmara

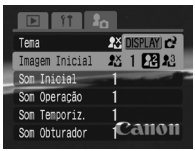
Imagens gravadas no cartão de memória e novos sons gravados, podem ser adicionados às definições Minha Câmara, para o item dos menus 2 e 3. Pode também utilizar o software fornecido, para transferir imagens e sons do seu computador para a câmara.

É necessário um computador para definir as definições Minha Câmara para as definições por defeito. Utilize o software fornecido (ZoomBrowser EX/ImageBrowser) para adicionar definições de fábrica à câmara.

1 Ajuste o botão de Modo para ▶ (Reprodução) ▶ Menu (Minha Câmara) ▶ item do Menu a registar.

Consulte *Menus e Definições (p. 23)*.

2 Seleccione 2 ou 3 e pressione ○ (DISPLAY).



3 Seleccione uma imagem, ou grave um som.

- **Imagem Inicial**
  Seleccione a imagem que deseja registar e pressione o botão **FUNC./SET**.

- **Som Inicial, de Operação, do Temporizador e do Obturador**
  Seleccione (Gravar) e pressione o botão **FUNC./SET**. Após a gravação, seleccione (Registar) e pressione o botão **FUNC./SET**.

  - A gravação pára automaticamente quando o tempo é excedido.
  - Para reproduzir, seleccione (Reproduzir).
  - Para sair em vez de registar, pressione (Sair).

4 Seleccione [OK] e pressione (FUNC. SET).

- Para cancelar a alteração, seleccione [Cancelar].

- O seguinte não pode ser registado nas definições Minha Câmara.
  - Filmes
  - Sons gravados com a função de anotação de som (p. 79)
- Quando regista um nova definição Minha Câmara, as definições registadas anteriormente são apagadas.

Consulte o *Guia de Iniciação ao Software* fornecido, para mais informações sobre como criar e acrescentar ficheiros às definições Minha Câmara.

Câmara

A câmara não funciona.	
A câmara não está ligada.	● Pressione o botão ON/OFF (*Manual Básico* p. 5).
A tampa da slot do cartão de memória/bateria está aberta.	● Confirme que a tampa da slot do cartão de memória/bateria está fechada em segurança (*Manual Básico* p. 1).
Baterias colocadas na posição erradas.	● Recoloque as baterias na posição correcta (*Manual Básico* p. 1).
As baterias não são do tipo correcto.	● Utilize apenas pilhas alcalinas de tamanho AA ou pilhas Canon de NiMH de tamanho AA (*Manual Básico* p. 1).
Baterias com voltagem insuficiente. (A mensagem "Mude as baterias" é exibida).	● Substitua as baterias da câmara por 4 novas totalmente carregadas (*Manual Básico* p. 1). ● Utilize o adaptador AC ACK900 (vendido separadamente) (p. 111).
Mau contacto entre os terminais da câmara e das bateria.	● Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco. ● recoloque as baterias diversas vezes.
Sons do interior da câmara.	
A orientação horizontal/ vertical da câmara foi alterada.	● O mecanismo de orientação da câmara está a funcionar. Não existe nenhuma avaria.

Quando a Câmara está ligada

A mensagem "Cartão Bloqueado!" aparece.

O cartão de memória está protegido, com a patilha ajustada para "Protegido contra Gravação".	● Quando gravar para, apagar de ou formatar o cartão de memória, deslize a patilha para cima (p. 107).

O menu Data/Hora aparece.

A carga da bateria de lítio da câmara está fraca.	● Substitua de uma só vez por uma bateria carregada. (*Manual Básico* p.4).

Monitor LCD

A exibição escurece.

A imagem no monitor LCD escurece com luz solar forte ou luzes brilhantes.	● Isto não constitui uma avaria e não tem qualquer efeito nas imagens fotografadas.

A exibição treme.

A exibição treme sob luzes florescentes.	● Isto não constitui uma avaria (os filmes ficam tremidos, mas as imagens fixas não).

É exibida uma barra (encarnada, púrpura) no monitor LCD.

O assunto é demasiado brilhante.	● Trata-se de uma situação normal em aparelhos que possuem CCDs e não constitui uma avaria. A barra vermelha não é gravada quando tira a fotografia, mas é gravada quando faz filmes.

O ícone aparece.

Provavelmente foi seleccionada uma velocidade de obturação baixa devido a luminosidade insuficiente.	● Aumente a velocidade ISO (p. 64) ou ajuste o flash para qualquer definição excepto (flash desligado), ou fixe a câmara a algo, tal com um tripa *(Manual Básico* p. 7).

O ícone ⚠ aparece.	
Aparece quando utiliza um cartão de memória com definições de impressão ou definições de transferência definidos por outra câmara compatível com DPOF.	● Estas definições serão sobrepostas por aquelas que definir com a sua câmara (p. 83).
Exibição de ruído/ Movimentos dos assuntos são irregulares.	
A câmara automaticamente iluminou a imagem do monitor LCD, para tornar mais simples ver, quando fotografa num ambiente escuro (p. 15).	● Não afecta a imagem gravada.

Fotografar

A câmara não grava.	
O botão de modo está definido para ▶ (Reprodução).	● Ajuste o botão de modo para 📷 (disparar) (*Manual Básico* p. 5).
O flash está a carregar.	● O indicador fica laranja quando estiver completamente carregado. Pode de seguida pressionar o botão disparador (p. 20).
Cartão de memória cheio.	● Insira um novo cartão de memória (*Manual Básico* p. 1). ● Se necessário, transfira as imagens para um computador e apague-as do cartão para libertar espaço.
O cartão de memória não está correctamente formatado	● Formate o cartão de memória (p. 21). ● Se a reformatação não resultar, os circuitos lógicos do cartão de memória podem estar danificados. Contacte o serviço Help Desk da Canon.
Cartão SD protegido.	● Deslize a patilha de protecção do cartão SD para cima (p. 107).

Monitor LCD fechado.	● Quando o modo de disparo é , ou , abra o monitor LCD e dispare.
Imagem Visualizada no Visor vs. Imagem Gravada	
Normalmente, a imagem gravada contém mais da cena do que a visualizada no visor.	● Confirme o tamanho real da imagem no monitor LCD. Utilize o monitor LCD quando fotografar grandes planos (p. 15).
As fotografias estão manchadas ou desfocadas.	
A Luz Auxiliar AF está definida para [Off].	● Em locais escuros, onde é difícil focar, a Luz Auxiliar AF é emitida para facilitar a focagem. A Luz Auxiliar AF não funciona se estiver definida para off. Defina-a para [On] para a activar (p. 24). Tenha cuidado para não obstruir a Luz Auxiliar AF quando a utilizar.
A câmara foi deslocada enquanto pressionava o botão disparador.	● Definir o temporizador para (2 segundos) atrasa a libertação do disparador por 2 segundos, permitindo à câmara parar de tremer, prevenindo assim uma um imagem tremida (p. 35). Resultados ainda melhores podem ser obtidos colocando a câmara numa superfície estável, ou utilizando um tripé para fotografar.
O assunto está fora da zona de focagem.	● Fotografe o assunto a uma distancia correcta (p. 118).
O assunto é difícil de focar.	● Utilize o bloqueio de focagem, ou o bloqueio AF para fotografar (p. 47).
O assunto em registo está demasiado escuro.	
Luz insuficiente para tirar fotografias.	● Regule o flash para (flash ligado) (*Manual Básico* p. 9).
O assunto está escuro em contraste com o fundo.	● Regule a compensação de exposição para uma definição positiva (+) (p. 54). ● Utilize o bloqueio AE ou a função de medição pontual (pp. 49, 53).

O assunto está fora do alcance do flash.	● Quando utilizar o flash incorporado, fotografe o assunto a uma distancia correcta (p. 119). ● Aumente a velocidade ISO e fotografe (p. 66).
O assunto em registo está demasiado brilhante.	
O assunto está demasiado perto tornando o flash muito forte.	● Fotografe o assunto a uma distancia correcta quando utilizar o flash incorporado (p. 119).
Assunto brilhante em contraste com o fundo.	● Regule a compensação de exposição para um valor negativo (-) (p. 54). ● Utilize o bloqueio AE ou a função de medição pontual (pp. 49, 53).
Demasiada luz a brilhar directamente para a câmara, ou a reflectir no assunto.	● Altere o ângulo para fotografar.
O flash está definido [On].	● Ajuste o flash para (flash desligado) (*Manual Básico* p. 9).
A imagem fica esbranquiçada. A Imagem tem Ruído.	
A velocidade ISO está demasiado elevada.	● Quanto mais alta a velocidade ISO, mais ruído na imagem. Para tirar imagens limpas, utilize uma velocidade ISO o mais baixa possível (p. 66). ● Nos modos , , , e no modo **SCN** a velocidade ISO aumenta, e o ruído pode aparecer.
Aparecem pontos brancos na imagem.	
A luz do flash reflectiu partículas de pó, ou insectos no ar. Isto é particularmente visível quando é utilizada uma grande angular ou quando aumenta o valor de abertura no modo AE com prioridade à abertura.	● rata-se de um fenómeno que ocorre em câmaras digitais e não constitui uma avaria.

Os olhos aparecem vermelhos.	
A luz que é reflectida dos olhos pode fazer com que estes pareçam vermelhos, se for utilizado flash em zonas escuras.	● Utilize o modo (redução olhos vermelhos automática) (*Manual Básico* p. 9). Para que este modo seja eficaz, o sujeito tem de estar a olhar directamente para a luz de redução dos olhos vermelhos. Peça para que olhem directamente para a luz. ● Resultados ainda melhores podem ser obtidos se aumentar a luminosidade nas definições interiores, ou se se aproximar mais do assunto. O obturador não será activado por aproximadamente 1 segundo, após o disparo da luz de redução de olhos vermelhos, por forma a melhorar o seu efeito.
Os disparos contínuos ficam mais lentos.	
A prestação do cartão de memória diminuiu.	● Para alcançar uma boa prestação nos disparos contínuos, recomenda-se a formatação do cartão de memória na câmara, após gravar todas as imagens num computador (p. 21).
Gravar imagens para o cartão de memória demora muito tempo.	
O cartão de memória foi formatado noutro dispositivo.	● Utilize um cartão formatado com a sua câmara (p. 21).
A objectiva não retrai.	
A tampa do cartão de memória, ou das baterias, foi aberta com a câmara ligada.	● Primeiro, feche a tampa do cartão de memória, ou das baterias, e de seguida desligue a câmara (*Manual Básico* p. 1).

Fazer Filmes

O tempo de gravação pode não ser exibido correctamente, ou a filmagem pode parar inesperadamente.

São utilizados os seguintes tipos de cartão de memória. - Cartões de gravação lenta. - Cartões formatados numa câmara diferente ou num computador. - Cartões que tenham tido imagens gravadas, que foram apagadas repetidamente.	● Embora o tempo de gravação não seja exibido correctamente durante a filmagem, o filme será gravado no cartão de memória. O tempo de gravação será exibido correctamente se formatar o cartão de memória com esta câmara (excluindo cartões de gravação lenta) (p. 21).

"!" é frequentemente exibido no monitor LCD.

Se o espaço disponível na memória interna da câmara se tornar escasso, o símbolo "!" será exibido a vermelho no monitor LCD e a câmara pára automaticamente de filmar em pouco tempo.	● Tente os seguintes procedimentos. - Volte a formatar o cartão de memória antes de filmar (p. 21). - Baixe a resolução ou a taxa de fotogramas (p. 340). - Utilize um cartão de memória de alta velocidade (SDC – 512MSH, etc.).

O Zoom não Funciona.

O botão de zoom foi pressionado enquanto estava no modo de filme.	● Trabalhe com o zoom antes utilizar o modo filme (*Manual Básico* p. 8). Note que o zoom digital está disponível enquanto filme, mas apenas no modo Standard.

Não pode reproduzir.

Tentou reproduzir imagens noutra câmara, ou imagens editadas num computador.	● As imagens de computador que não podem ser reproduzidas, serão reproduzidas se forem adicionadas à câmara usando o software ZoomBrowser EX ou ImageBrowser.
O nome do ficheiro foi alterado com um computador, ou a localização do ficheiro foi alterada.	● Defina o nome, ou localização do ficheiro formato/estrutura da câmara. (Consulte *Guia de Iniciação do Software* para mais detalhes).

Filmes não podem ser editados.

Alguns filmes gravados com outras câmaras, não podem ser editados.

Filmes não são reproduzidos correctamente.

Filmes gravados com altas resoluções e taxa de fotogramas podem parar momentaneamente, se forem lidos num cartão de memória de leitura lenta.

Pode verificar perda de fotogramas ou interrupções no som quando reproduzir um filme num computador com recursos de sistema insuficientes.

Filmes gravados com a definição (Taxa de Fotograma Rápida) e com o sinal de vídeo definido para o formato PAL podem reproduzir com taxas de fotogramas mais baixas do que as utilizadas na gravação, quando reproduzidas num televisor ou vídeo. Pode reproduzir cada fotograma utilizando a reprodução lenta.	● Para verificar as imagens na taxa de fotogramas original, é recomendado reproduzir filmes em câmaras com LCD ou num computador.

A leitura de imagens do cartão de memória é lenta.

Cartão de memória formatado noutro dispositivo.	● Utilize um cartão de memória formatado com esta câmara (p. 21).

Bateria

As baterias gastam-se rapidamente.	
As baterias não são do tipo correcto.	● Utilize apenas baterias alcalinas de tamanho AA, ou baterias Canon de NiMH de tamanho AA (*Manual Básico* p. 1).
A capacidade das baterias baixam devido à temporatura.	● ISe fotografar em locais frios, aqueça as baterias, por exemplo, colocando-as no bolso antes de as utilizar.
Os terminais das baterias estão sujos.	● Limpe os terminais com um tecido seco antes de as utilizar. ● Recoloque as baterias diversas vezes.
Se utilizar baterias Canon de NiMH tamanho AA	
As baterias não foram utilizadas durante um ano, as suas capacidades de carga diminuiram.	● As capacidades de carga deve voltar ao normal após as descarregar e carregar totalmente algumas vezes.
A vida útil das baterias chegou ao fim.	● Substitua todas as pilhas por 4 novas .

Saída no Televisor

A imagem não aparece correctamente no televisor.	
Definição incorrecta de sistema de vídeo.	● Ajuste o sistema de vídeo para a definição apropriada ao seu televisor: NTSC ou PAL (p. 27.
Modo de disparo definido para Corte & Cola.	● O resultado não é exibido no televisor no modo Corte & Cola. Cancele o modo Corte & Cola (*Manual Básico* p. 7).

Lista de Mensagens

Podem ser exibidas as seguintes mensagens no monitor LCD, durante o disparo ou reprodução. Consulte o *Manual de Utilizador de Impressão Directa,* para as mensagens que são exibidas durante a ligação a uma impressora.

Ocupado...

A imagem está a ser gravada para, ou a ser lida do, cartão de memória.

Sem Cartão de Memória

Tentou tirar fotografias, ou reproduzir imagens, sem o cartão de memória instalado.

Cartão Bloqueado!

TO cartão de memória SD está protegido.

Não Pode Gravar!

Tentou tirar fotografias sem ter o cartão de memória instalado, ou tentou anexar uma anotação de som a um filme.

Erro no Cartão de Memória

Foi detectada uma anomalia no cartão de memória.

Cartão de Memória Cheio

O cartão de memória está cheio e não podem ser gravadas mais imagens. Não podem ser gravadas definições de imagens, ou anotações de som.

Erro de Nome!

O ficheiro não pode ser criado porque já existe um ficheiro com o mesmo nome na directoria que a câmara está a tentar criar, ou já foi atingido o número máximo possível de ficheiros. No menu Configuração defina a opção [Reinicio Automático]. Após guardar todas as imagens que pretende no computador, formate o cartão de memória. Note que ao formatar, irá apagar todos os dados do cartão.

Mude as Baterias

A carga da bateria é insuficiente para a câmara funcionar. Substitua as 4 baterias por baterias alcalinas tamanho AA novas, ou por baterias totalmente carregas da Canon de NiMH de tamanho AA.

Sem Imagem

Não existem imagens gravadas no cartão de memória.

Imagem Demasiado Grande

Tentou reproduzir uma imagem, cuja resolução é maior do que 4992 x 3328 pixels, ou um ficheiro com tamanho maior.

Formato JPEG Incompatível

Tentou reproduzir um ficheiro JPEG incompatível.

Dados Corrompidos

Tentou reproduzir uma imagem com dados danificados.

RAW

Tentou reproduzir uma imagem RAW.

Imagem não Identificada

Tentou reproduzir uma imagem que foi gravada num tipo informação não identificado (gravado num tipo de informação diferente do utilizado por uma câmara de outro fabricante, etc.), ou um filme gravado com outra câmara.

Não Consegue Ampliar!

Tentou ampliar uma imagem gravada com outra câmara ou formato, uma imagem editada num computador, ou um filme.

Não Consegue Rodar

Tentou ampliar uma imagem gravada noutra câmara ou formato, uma imagem editada num computador, ou um filme.

Formato WAVE Incompatível.

Não pode anexar uma anotação de som à imagem, uma vez que o tipo de informação de som existente é incorrecto.

Não Consegue Registar esta Imagem!

Tentou adicionar uma imagem inicial, ou um filme, que foi criado com outra câmara.

Protegido!

Tentou apagar uma imagem, uma anotação de som, ou um filme protegido.

Demasiadas Marcas

Foram marcadas demasiadas imagens com a definição de impressão, ou definição de transferência. Não pode processar mais.

Não Consegue Completar!

Não consegue gravar as definições de impressão ou de transferência.

Imagem não Seleccionável

Tentou seleccionar as definições de impressão para uma imagem não JPEG.

Exx

(xx: número) Mau funcionamento da câmara. Desligue a câmara e volte a ligar. De seguida dispare, ou reproduza. Existe problema, se este código de erro lhe voltar a aparecer. Anote o número e contacte a Help Desk de apoio ao cliente da Canon. Se for exibido um código de erro, logo após ter tirado uma fotografia, esta pode não ter sido gravada. Verifique a imagem no modo de reprodução.

Manuseamento das Baterias

Carga da Bateria

O seguinte ícone e mensagem serão exibidos.

/A lâmpada de estado está verde intermitente.
A carga da bateria está fraca. Recarregue-a assim que possível, para ser utilizada por um período alongado.

Troque as baterias

A carga das baterias é insuficiente para fazer funcionar a câmara. Substitua a bateria imediatamente.

Precauções no Manuseamento das Baterias

- **Esta câmara utiliza baterias alcalinas de tamanho AA ou baterias Canon de NiMH de tamanho AA (vendidas separadamente).**
  Mesmo sendo possível utilizar baterias de niquel-cádmio de tamanho AA, as prestações não são as melhores, não sendo por isso aconselháveis.
- **Como as prestações das pilhas alcalinas poderem diferir de acordo com a marca, o tempo de funcionamento das baterias pode não ser tão longo como o das baterias fornecidas com a câmara.**
- **Quando utilizar a câmara a baixas temperaturas, ou durante longos períodos, recomendamos a utilização de baterias Canon de NiMH de tamanho AA (vendidas separadamente).**
  O tempo de funcionamento da câmara pode reduzir a baixas temperaturas quando utiliza baterias alcalinas. Devido às especificações, as baterias alcalinas podem expirar mais depressa do que as de NiMH.
- **Nunca misture baterias novas com parcialmente utilizadas.**
  As parcialmente utilizadas podem verter.
- **Não coloque as baterias com os terminais (⊕ e ⊖) trocados.**
- **Não misture baterias de diferentes tipos ou de diferentes fabricantes.**

- **Antes de colocar as baterias, limpe-as com um pano seco.**
  Se os terminais das baterias estiverem húmidos, ou sujos com óleo da pele ou outro tipo de sujidade, o número de imagens graváveis pode reduzir substancialmente, ou o tempo de utilização.
- **A baixas temperaturas, as prestações das baterias podem reduzir e o ícone de bateria fraca ( ) aparecer mais cedo.**
  Nestas condições, reponhas as prestações da bateria aquecendo-a no bolso imediatamente antes de a utilizar.
- **Não coloque as baterias no bolso juntamente com objectos metálicos tais como chaves.**
  As bateria podem fazer curto circuito.
- **Quando não utilizar a câmara por longos períodos de tempo, retire as baterias da câmara e guarde-as separadamente.**
  Se as baterias forem deixadas dentro da câmara, a câmara pode ficar danificada devido a derrames.

⚠ Aviso

Nunca utilize baterias danificadas, ou baterias cujo selo exterior esteja completamente, ou parcialmente destruído, sob o risco destas poderem verter, aquecer ou sobreaquecer. Verifique sempre de antemão o estado das baterias antes de as utilizar. Algumas baterias podem ter ser vendidas com o selo danificado. Não utilize baterias com o selo danificado.

Nunca utilize baterias que tenham esta aparência.

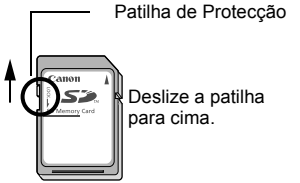
Baterias cujo selo esteja parcialmente ou totalmente arrancado (folha de isolamento eléctrico).

Eléctrodo positivo plano (Terminal positivo).

Terminal negativo está formado correctamente (saído da base metálica), mas o selo não atinge até à extremidade da base de metal.

Manuseamento dos Cartões de Memória

Patilha de Protecção


Patilha de Protecção
Deslize a patilha para cima.
Deslize a patilha para baixo (pode proteger imagens e outros dados contidos no cartão)

Gravar/Apagar é Possível

Gravar/Apagar é Impossível

Precauções de Manuseamento

- **Os cartões de memória são dispositivos electrónicos de alta precisão. Não os dobre, não os force nem os sujeite a choques ou vibrações.**
- **Não tente desmontar ou alterar um cartão de memória.**
- **Não permita que sujidade, água ou objectos entrem em contacto com os terminais situados na parte de trás do cartão. Não toque nos terminais com as mãos nem objectos metálicos.**
- **Não arranque a etiqueta do cartão de memória nem cole por cima outra etiqueta.**
- **Quando escrever no cartão de memória, utilize uma caneta de ponta macia (por exemplo uma caneta de feltro).**
- **Não utilize nem guarde os cartões de memória nos seguintes locais.**
  - Locais sujeitos a pó ou areia
  - Locais muito húmidos ou muito quentes
- **Dado que parte, ou toda a informação gravada no cartão de memória, pode ser corrompida, ou apagada devido ao ruído eléctrico, electricidade estática ou mau funcionamento do cartão, torna-se importante que faça uma cópia de segurança da informação importante.**

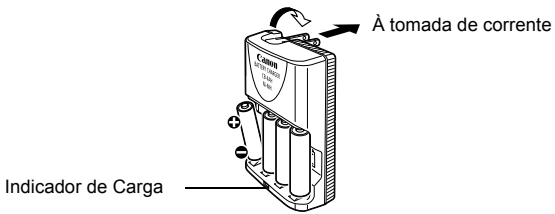
Formatar

- **Tenha em atenção que ao formatar (inicializar) uma cartão de memória, apaga toda a informação, incluindo as imagens protegidas.**
- **Recomenda-se a utilização de cartões de memória que tenham sido formatados na sua câmara.**
  - O cartão fornecido com a câmara pode ser utilizado sem ser formatado.
  - Quando a câmara estiver a funcionar mal, um cartão de memória corrompido pode estar na origem do problema. Voltar a formatar o cartão de memória pode solucionar o problema.
  - Quando um cartão de memória Não-Canon estiver a funcionar mal, voltar a formatar o cartão de memória pode solucionar o problema.
  - Cartões de memória formatados com outras câmaras, computadores, ou dispositivos periféricos, podem não funcionar correctamente nesta câmara. Se isto acontecer, volte a formatar o cartão de memória com esta câmara.
- **Se a formatação com a câmara não funcionar convenientemente, desligue a câmara e volte a inserir o cartão de memória. De seguida ligue-a e volte a formatar.**

Utilizar os Kits de Alimentação (Vendido Separadamente)

Utilizar Baterias Recarregáveis (Kit de Bateria e Carregador CBK4-200)

Este kit inclui um carregador de baterias e quatro pilhas recarregáveis de NiMH de tamanho AA (hidrato de metal de níquel). Carregue as baterias como mostrado em baixo.



O indicador de carga pisca enquanto estiver a carregar, e mantém-se fixo quando a carga estiver completa.

- Este carregador apenas pode ser utilizado para carregar as baterias de tamanho AA de NiMH NB-2AH da Canon. Não tente carregar qualquer outro tipo de baterias com este carregador.
- Não misture baterias com estados de carga, ou com datas de compra diferentes. Quando recarregar as baterias, recarregue sempre as 4 ao mesmo tempo.
- Não tente recarregar baterias totalmente carregadas, pois ao fazê-lo pode reduzir ou danificar o desempenho das baterias. Também, não carregue baterias por mais de 24 horas consecutivas.
- Não recarregue baterias em áreas fechadas que retenham o calor.
- Recarregar repetidamente as baterias antes de estarem completamente esgotadas pode causar a perda de capacidade das baterias. Não recarregue as baterias até o mostrador LCD exibir a mensagem “Mude as Baterias”.

- Limpe os terminais da bateria correctamente com um pano seco, nas seguintes situações, porque os terminais podem estar sujos com óleo ou outra sujidade:
  - Quando o tempo de uso das baterias diminuiu consideravelmente
  - Se o número de imagens gravadas diminuiu consideravelmente
  - Quando o carregamento as baterias (insira e remova as baterias duas ou três vezes antes de carregar)
  - Quando o carregar é efectuado em poucos minutos (o indicador do carregador das baterias mantém-se acesso)
- Pode não conseguir carregar totalmente as baterias devido a certas especificações, logo a seguir à sua compra, ou depois de longos períodos de não utilização. Se isto acontecer, utilize as baterias até que a sua carga esteja totalmente gasta, antes de voltar a carrega-las. Depois de efectuar este procedimento algumas vezes, a performance da bateria é restaurada.
- Dado que, ao armazenar baterias devidamente carregadas por um longo período de tempo (cerca de um ano), pode encurtar o seu ciclo de vida, ou afectar as suas prestações, recomenda-se que utilize as baterias na câmara até que estas fiquem completamente descarregadas e armazene-as numa temperatura normal (0 a 30ºC) ou menos. Se não utilizar as baterias durante um longo período de tempo, carregue-as e descarregue-as totalmente na câmara pelo menos uma vez por ano antes de as armazenar.
- Se o tempo de utilização da bateria for consideravelmente baixo, embora os terminais estejam limpos e o indicador de bateria carregada esteja acesso, é possível que as baterias tenham atingido o seu tempo de vida. Mude para outras baterias nunca utilizadas. Se for comprar novas baterias, procure baterias Canon tamanho AA de NiMH.
- Deixar as baterias na câmara, ou no carregador pode causar danos e provoca a libertação de líquidos da bateria. Remova as baterias da câmara ou do carregador e guarde-as num local seco, quando não estiverem a ser utilizadas.

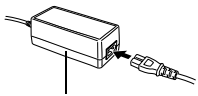
- Demora cerca de 4 horas e 10 minutos para o carregador recarregar totalmente as baterias depois de estas terem sido totalmente descarregadas(como determinado pelas condições de teste da Canon). Não carregue as baterias em zonas onde as temperaturas não estejam entre 0º a 35º.
- O tempo de carregamento varia de acordo com a temperatura ambiente e com o estado de carga inicial das baterias.
- O carregador de bateria pode emitir ruído enquanto está a carregar. Isto não constitui uma avaria.
- Também pode utilizar o kit carregador/bateria CBK100. Para o kit carregador/bateria CBK100, utilize baterias Canon de NiMH NB-1AH tamanho AA.

Utilizar o kit de adaptador AC ACK600

É recomendável a utilização de um kit de adaptador AC ACK9600 (vendido separadamente), quando utilizar a câmara por longos períodos de tempo, ou quando ligar a câmara a um computador.

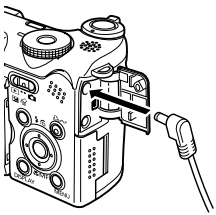
Desligue a câmara antes de ligar ou desligar o adaptador AC.

1 Ligue o cabo de alimentação ao adaptador de corrente e de seguida, ligue o outro lado do cabo à tomada de corrente eléctrica.



Adaptador Compacto de Corrente CA-PS500

2 Abra a tampa do terminal e ligue o cabo ao terminal DC IN.



Utilizar Objectivas (Vendidas em Separado)

A câmara suporta objectivas (vendidas em separado) Conversor Angular WC-DC58N e Tele-Conversor TC-DC58N. De forma a colocar cada uma destas objectivas, também precisa de utilizar um Adaptador de Objectivas de Conversão LA-DC582F (vendido em separado).

- Quando colocar uma objectiva Conversor Angular ou Tele-Conversor, assegure-se que a enrosca de forma segura. Se ficarem mal fixadas podem soltar-se do adaptador de objectivas causando risco de ferimentos dos vidros partidos.
- Nunca olhe directamente para o sol ou para uma fonte de luz forte através de uma objectiva de zoom, pois pode resultar em cegueira, ou perda da capacidade visual.

- Se utilizar o flash enquanto usa estas objectivas, a área exterior da imagem gravada (especialmente o canto inferior direito) pode tornar-se relativamente escuro.
- Quando utilizar o tele-conversor, defina a distância focal para o máximo de telefoto. Nas outras definições de zoom, a imagem irá aparecer como se os cantos tivessem sido cortados.
- Quando utilizar o Conversor Angular, defina a câmara para o máximo de grande angular.
- Se utilizar o visor para fotografar, uma porção da imagem irá ser bloqueada pela objectivar.

■Conversor Grande Angular WC-DC58N

Utilize este conversor para fotografias grande angular. O conversor angular altera a distância focal da lente do corpo da câmara para um factor de 0.7x (o diâmetro da espiral é 58 mm.).

■Tele-Conversor TC-DC58N

Esta objectiva de ampliação com diâmetro da espiral de 58 mm é usada para fotografias telefoto. A lente altera a distância focal da lente do corpo da câmara para um factor de 1.75x.

Não é possível fixar um Pára-sol ou filtro no conversor angular, ou no Tele-Conversor.

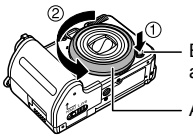
■Adaptador de Objectivas de Conversão LA-DC58F

Este adaptador (vendido em separado) é necessário para permitir a colocação das objectivas Conversora Angular e Tele-Conversora (diâmetro da espiral de 58 mm).

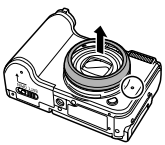
Colocação das objectivas

1 **Certifique-se que a câmara está desligada.**

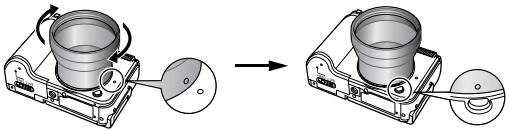
2 **Pressione o botão de libertação do anel, mantenha-o pressionado, e rode o anel na direcção da seta.**



3 **Quando a marca ○ na câmara estiver alinhada com a marca ⌂ do anel, levante o anel.**



4 Alinhe a marca ● do adaptador de objectivas conversoras com a marca ○ na câmara, e rode o adaptador na direcção da seta até à marca ◠ da câmara.



- Para remover o adaptador de objectivas conversoras, rode o adaptador na direcção oposta, mantendo pressionado o botão de libertação do anel.

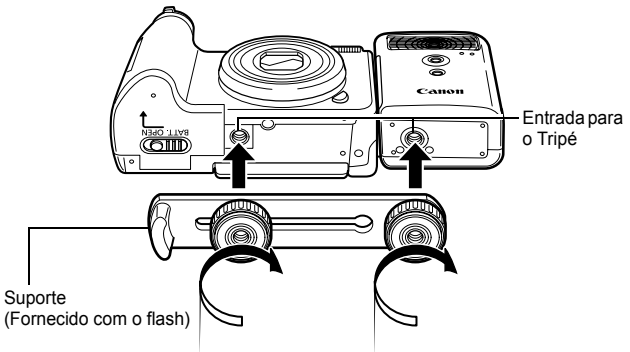
5 Coloque a lente no adaptador, e enrosque-a de forma segura rodando-a na direcção indicada.

- Remova completamente toda a poeira e sujidade da objectiva, antes de a utilizar, com um pincel soprador para lentes. A câmara pode focar qualquer tipo de sujidade que esteja agarrado à objectiva.
- Tenha especial atenção quando manusear a objectiva uma vez que é fácil suja-la com dedadas.
- Tenha atenção para não deixar cair a câmara, ou o adaptador, quando estiver a remover o anel.
- Não deve fotografar imagens no modo ⧉, quando utilizar estas objectivas. Embora seja possível seleccionar este modo na câmara, o software PhotoStitch não poderá juntar as imagens no computador.

Utilizar um Flash de Montagem Externa (Vendido Separadamente)

Flash de Alta Potência HF-DC1

Este flash serve como suplemento ao flash embutido na câmara, quando o assunto está muito afastado, para que este seja iluminado. Utilize os procedimentos seguintes, para fixar a câmara e o flash de alta potência ao suporte.
Consulte o manual fornecido com o flash em conjunto com esta explicação.



- Quando fotografa no modo **M**, o Flash de Alta Potência não irá disparar.
- O tempo de carga do flash será tanto maior, quanto mais fracas estiverem as baterias. Desligue sempre o flash, assim que acabar de o utilizar.
- Tenha atenção para não tocar na janela do flash ou do sensor com os seus dedos, enquanto o estiver a utilizar.
- O flash pode disparar, se um outro flash for disparado próximo.
- O flash de Alta Potencia pode não disparar no exterior durante o dia, ou se não existirem itens reflectores.
- Para disparos contínuos, mesmo que o flash dispare para a primeira fotografia, não dispara para as fotografias subsequentes.

- Aperte os parafusos de ligação de forma segura, assegurando-se que não se soltam. A falha pode levar à queda da câmara e do flash, danificando-os.

- Antes de fixar o suporte ao flash, verifique que a bateria de lítio (CR123A ou DL123) está instalada.
- De forma a iluminar correctamente o assunto, instale o flash de forma a que este fique posicionado ao lado da câmara e paralelo ao painel frontal da câmara.
- Pode utilizar um tripé, mesmo que utilize o flash.

■Baterias

● Carga muito Limitada

Se o tempo de utilização das baterias diminuir consideravelmente, limpe bem os terminais com um pano seco. Os terminais podem estar sujos com dedadas.

● Utilização a Baixas Temperaturas (0ºC ou inferiores)

Adquira uma bateria suplementar de lítio (CR123A ou DL123). Recomenda-se que mantenha a bateria suplente quente no seu bolso, até imediatamente antes de a utilizar, e troque-a frequentemente com a bateria do flash.

● Não Utilização por Longos Períodos

Deixar as baterias no Flash de Alta Potencia pode fazer com que estas derramem, danificando o flash. Remova as baterias do flash de Alta Potencia, e guarde-as num local seco e fresco.

Manutenção e Cuidados com a Câmara

Nunca utilize diluentes, benzina, detergentes sintéticos ou água para limpar a câmara. Estas substâncias podem deformar, ou danificar o equipamento.

Corpo da câmara

Limpe o corpo da câmara com um pano macio, ou com um líquido de limpeza da objectiva.

Objectiva

Primeiro utilize um pincel soprador de limpeza de objectivas, para remover o pó e a sujidade, e de seguida remova a restante sujidade limpando cuidadosamente a objectiva com um pano macio.

Nunca utilize detergentes sintéticos no corpo da câmara, nem na objectiva. Se ainda houver sujidade, contacte o Serviço de Help Desk da Canon, listado nas costas deste manual, ou o Livro do Sistema de Garantia Europeia (EWS).

Visor e Monitor LCD

Utilize um pincel soprador de limpeza de objectivas para remover o pó e a sujidade. Se necessário, limpe com um pano macio para remover a sujidade mais difícil.

Nunca esfregue, nem carregue com muita força, no monitor LCD. Estas acções podem danificar, ou causar outros problemas.

Especificações

Todos os dados são baseados nos testes standard da Canon, sujeitos a alteração sem aviso prévio.

PowerShot A620/A610

(W): Máximo de grande angular (T): Máximo de telefoto

Pixels Efectivos da Câmara	:	PowerShot A620: Aprox. 7.1 milhões PowerShot A610: Aprox. 5.0 milhões
Sensor de Imagem	:	PowerShot A620: CCD de 1/1.8-polegadas (Número total de pixels: Aprox. 7.4 milhões) PowerShot A610: CCD de 1/1.8-polegadas (Número total de pixels: Aprox. 5.3 milhões)
Objectiva	:	7.3 (W) – 29.2 (T) mm (equivalente ao filme de 35 mm: 35(W)–140(T) mm) f/2.8 (W) – f/4.1 (T)
Zoom Digital	:	Aprox. 4.0x (Até aprox. 16x, em combinação com o zoom óptico)
Visor Óptico	:	Visor com zoom de imagem real
Monitor LCD	:	LCD a cores de 2.0-polegadas, de baixa temperatura TFT de silicone poli cristalino, Aprox. 115,000 pixels
Sistema AF	:	Focagem automática TTL Moldura de focagem: 9-pontos AiAF/1-ponto AF (Moldura de focagem de 1-ponto: qualquer posição está disponível)
Distância Focal (Desde a frente da objectiva)	:	Normal: 45 cm – infinito Macro: 1 – 45 cm (W)/25 – 45 cm (T) Focagem Manual: 1 cm – infinito (W)/25 cm – infinito (T)
Obturador	:	Obturador Mecânico + Electrónico

Velocidades de Obturação	: 15 – 1/2500 seg. • A velocidade de obturação varia com o modo de disparo. • Velocidades de obturação lentas de 1.3 seg. ou mais lentas quando a funcionar com redução de ruído.
Sistema de Medição	: Matricial, Pondera ao Centro ou pontual (Centro/Ponto AF)
Compensação de Exposição	: ± 2.0 unidades em incrementos de 1/3-unidade, Mudança de Segurança disponível
Velocidade ISO	: Auto*, equivalente a ISO 50/100/200/400 * A câmara define automaticamente a velocidade ideal.
Balanço de Brancos	: TTL auto, pré-definido (definições disponíveis: Luz de dia, nublado, Tungsténio, Florescente, ou Florescente H ou Subaquático) ou personalizado
Flash Incorporado	: Auto*, on*, off * Redução de olhos vermelhos disponível. Estão disponíveis o Bloqueio FE, Sincronização Lenta, Flash de 2ª Cortina e Saída de Flash.
Alcance do Flash	: Normal: 45 cm – 4.2 m (W), 45 cm – 3.0 m (T) Macro: 25 cm – 45 cm (W/T) (Quando a sensibilidade estiver definida para AUTO.)
Compensação de Exposição do Flash	: ±2.0 unidades em incrementos de 1/3-unidade
Modos de Disparo	: Auto Zona Criativa: Programa, Prioridade à Velocidade de Obturação, Prioridade à Abertura, Manual e Personalizado Zona de Imagem: Retrato, Paisagem, Cena Nocturna, Cena Especial[1], Minhas Cores, Corte & Cola e Filme[2] [1] Fotografia Nocturna, Crianças e Animais, Interior, Folhagem, Neve, Praia, Fogo de Artifício, Subaquático. [2] Standard, Taxa Rápida de Fotograma, Compacto, Minhas Cores.

Disparos Contínuos	:	PowerShot A620: Aprox. 1.9 disparos/Seg. (Modo Grande / Fino) PowerShot A610: Aprox. 2.4 disparos/Seg. (Modo Grande / Fino)
Temporizador	:	Activa o obturador com um atraso de aprox. 2-seg./ aprox. 10-Seg., Temporizador Personalizado
Disparos Controlados por PC	:	Disponível (apenas com ligação USB. Programa de software exclusivo fornecido com o kit da câmara.) (Apenas PowerShot A620)
Suporte de Gravação	:	Cartão de memória SD*/Cartão MultiMedia • Esta câmara foi testada com cartões de memória SD de 2GB. Todas as funções do cartão de memória não estão garantidas.
Formato de Ficheiro	:	Regras de sistema de ficheiros para câmaras e compatíveis com DPOF
Tipo de Informação (Imagens fixas)	:	Exif 2.2 (JPEG)*1
(Filmes)	:	AVI (Dados de imagem: Motion JPEG; Dados de Som: WAVE (mono))
Compressão	:	Superfino, Fino, Normal
Número de Pixels Gravados (Imagens Fixas)	:	PowerShot A620: Grande: 3072 x 2304 pixels Médio 1: 2592 x 1944 pixels Médio 2: 2048 x 1536 pixels Médio 3: 1600 x 1200 pixels Pequeno: 640 x 480 pixels Modo de Impressão Postal: 1600 x 1200 pixels PowerShot A610: Grande: 2592 x 1944 pixels Médio 1: 2048 x 1536 pixels Médio 2: 1600 x 1200 pixels Pequeno: 640 x 480 pixels Modo de Impressão Postal: 1600 x 1200 pixels

(Filmes)	:	Standard, Minhas Cores: 640 x 480 pixels (30 fotogramas/Seg., 15 fotogramas/Seg) 320 x 240 pixels (30 fotogramas/Seg., 15 fotogramas/Seg) A gravação continua até que o cartão de memória esteja cheio* (pode gravar até um máximo de 1GB de uma só vez). Taxa de Fotogramas Rápida: (pode gravar durante 1 min) 320 x 240 pixels (60 fotogramas/Seg.) Compacto: (pode gravar durante 3 min.) 160 x 120 pixels (15 fotogramas/Seg.) * Utilizando os cartões SD de alta velocidade (recomenda-se SDC-512MSH)).
Modos de Reprodução	:	Individual (exibição de histograma), Índice (9 imagens miniatura), Ampliado (Aprox. 10x (Max.) no monitor LCD, avançado ou reverso através das possíveis ampliações das imagens), Procura de Imagem (salta sobre 10 ou 100 imagens, para um filme ou para a próxima data de disparo, ou 9 imagens de uma só vez no índice de reprodução), Anotações de som (até 60 Seg.), Apresentações ou Filmes (possibilidade de reprodução em câmara lenta).
Impressão Directa	:	Compatíveis com *Canon Direct Print* e *Bubble Jet Direct* e compatíveis com *PictBridge*
Definições Minha Câmara	:	Imagem inicial, som inicial, som de operação, som do temporizador e som do obturador.
Interface	:	USB 2.0 Alta Velocidade (mini-B), PTP (Protocolo de Transmissão de imagem) Saída Áudio/Vídeo (NTSC ou PAL seleccionáveis, áudio mono)
Fonte de alimentação	:	Baterias alcalinas de tamanho AA (incluídas com a câmara) Baterias NiMH de tamanho AA NB4-200 (vendidas separadamente) Kit adaptador AC Kit ACK600 (Vendido separadamente)

Temperatura de Funcionamento	: 0 – 40 °C
Humidade de Funcionamento	: 10 – 90%
Dimensões (Excluindo saliências)	: 104.8 x 66.0 x 49.1 mm
Peso (apenas o corpo da câmara)	: Aprox. 235 g

*1 Esta câmara digital suporta o Exif 2.2 (também denominado "Impressão Exif"). A impressão Exif é um sistema standard que melhora a comunicação entre as câmaras digitais e as impressoras. Ao fazer uma ligação a uma impressora compatível com o sistema de impressão Exif, são utilizados e optimizados os dados de imagem captados com a câmara, proporcionando uma excelente qualidade de impressão.

Capacidade da Bateria

	Número de Imagens Fotografadas		Tempo de Reprodução
	Monitor LCD Ligado (Baseado nos standard CIPA)	Monitor LCD Desligado	
Baterias Alcalinas tamanho AA (Incluídas com a câmara)	Aprox. 350 imagens	Aprox. 1200 imagens	Aprox. 16 horas 40 minutos
Baterias NiMH tamanho AA (NB-2AH (totalmente carregadas))	Aprox. 500 imagens	Aprox. 1500 imagens	Aprox. 16 horas 40 minutos

- Os valores podem variar de acordo com as condições de disparo e definições.
- Excluindo dados de filmes.
- A baixas temperaturas, a prestação da bateria pode diminuir e o ícone de sinalização da bateria fraca pode aparecer mais cedo que habitualmente. Nestas circunstancias, para melhorar a prestação da bateria com estas temperaturas, aqueça-a num bolso um pouco antes de a utilizar.

Critérios de Teste

Disparar: Temperatura ambiente (23 °C +/- 2ºC), humidade relativa normal (50% +/- 20%), alternando entre grande angular e telefoto em intervalos de 30 segundos, utilizando o flash uma vez em cada dois disparos e desligando a câmara todos os dez disparos. A câmara é mantida desligada durante tempo suficiente *, de seguida a câmara é ligada e os testes repetidos.
• É utilizado um cartão de memória da Canon.
* Até a bateria voltar à temperatura normal

Reproduzir: Temperatura ambiente (23 °C +/- 2ºC), humidade relativa normal (50% +/- 20%), utilizando a reprodução contínua de 3 segundos por imagem.

Consulte *Precauções no Manuseamento das Baterias* (p. 105).

Cartões de Memória e Capacidades Estimadas

■PowerShot A620

: Cartão incluído com a câmara

Resolução	Compressão	SDC-32M	SDC-128M	SDC-512MSH
L (Grande) 3072 x 2304 pixels		9	40	156*
		15	64	251
		31	134	520
M1 (Médio 1) 2592 x 1944 pixels		11	49	190
		20	87	339
		40	173	671
M2 (Médio 2) 2048 x 1536 pixels		17	76	295
		32	136	529
		63	269	1041
M3 (Médio 3) 1600 x 1200 pixels		28	121	471
		51	217	839
		97	411	1590
S (Pequeno) 640 x 480 pixels		109	460	1777
		168	711	2747
		265	1118	4317
(Modo de Impressão da Data no Postal) 1600 x 1200 pixels		51	217	839

- Capaz de disparos contínuos lentos (p. 32). (*Apenas disponível quando os cartões foram formatados com formatação de baixo nível).
- Isto reflecte os critérios de disparo standard da Canon. Os resultados reais podem variar de acordo com o assunto e as condições de disparo.

■PowerShot A610

: Cartão incluído com a câmara

Resolução	Compressão	SDC-16M	SDC-128M	SDC-512MSH
L (Grande) 2592 x 1944 pixels	s	5	49	190
		9	87	339
		19	173	671
M1 (Médio 1) 2048 x 1536 pixels	s	8	76	295
		15	136	529
		30	269	1041
M2 (Médio 2) 1600 x 1200 pixels	s	13	121	471
		24	217	839
		46	411	1590
S (Pequeno) 640 x 480 pixels	s	52	460	1777
		80	711	2747
		127	1118	4317
(Modo de Impressão da Data no Postal) 1600 x 1200 pixels		24	217	839

- Capaz de disparos contínuos lentos (p. 32).
- Isto reflecte os critérios de disparo standard da Canon. Os resultados reais podem variar de acordo com o assunto e as condições de disparo.

Filme

	Resolução	Taxa de Fotograma	SDM-16M	SDC-32M	SDC-128M	SDC-512MSH
Standard	640 x 480 pixels	30	6 seg.	14 seg.	1 min. 4 seg.	4 min. 9 seg.
		15	14 seg.	30 seg.	2 min. 7 seg.	8 min. 14 seg.
Minhas Cores	320 x 240 pixels	30	20 seg.	42 seg.	3 min. 1 seg.	11 min. 42 seg.
		15	40 seg.	1 min. 24 seg.	5 min. 55 seg.	22 min. 53 seg.
Taxa de Fotograma Rápida	320 x 240 pixels	60	10 seg.	21 seg.	1 min. 32 seg.	5 min. 59 seg.
Compacto	160x 120 pixels	15	1 min. 39 seg.	3 min. 26 seg.	14 min. 29 seg.	55 min. 57 seg.

* A duração máxima da gravação de um filme em :1 min., a : 3 min. Os tempos exibidos são os tempos máximos de uma gravação contínua.

Dimensão dos Ficheiros de Imagem (Estimado)

Resolução		Compressão		
		Super Fina	Fina	Normal
L	PowerShot A620 3072 x 2304 pixels	3045 KB	1897 KB	902 KB
	PowerShot A610 2592 x 1944 pixels	2053 KB	1395 KB	695 KB
M1	PowerShot A620 2592 x 1944 pixels	2503 KB	1395 KB	695 KB
	PowerShot A610 2048 x 1536 pixels	1602 KB	893 KB	445 KB
M2	PowerShot A620 2048 x 1536 pixels	1602 KB	893 KB	445 KB
	PowerShot A610 1600 x 1200 pixels	1002 KB	558 KB	278 KB
M3	PowerShot A620 1600 x 1200 pixels	1002 KB	558 KB	278 KB
	1600 x 1200 pixels	1002 KB	558 KB	278 KB
S	640 x 480 pixels	249 KB	150 KB	84 KB

	Resolução	Taxa de Fotograma	Tamanho do Ficheiro
Standard	640 640 x 480 pixels	30	1980 KB/seg.
		15	990 KB/seg.
Minhas Cores	320 320 x 240 pixels	30	660 KB/seg.
		15	330 KB/seg.
Taxa de fotograma Rápida	320 320 x 240 pixels	60	1320 KB/seg.
Compacto	160 160 x 120 pixels	15	120 KB/seg.

Cartão de Memória SD

Interface	Compatível com os standards dos cartões de memória SD
Dimensões	32.0 x 24.0 x 2.1 mm
Peso	Aprox. 2 g

Bateria NB-2AH de NiMH

(Fornecida com o kit de baterias NiMH NB4-200 ou o kit de carregador de baterias CBK4-200, vendidos separadamente)

Tipo	Bateria recarregável tamanho AA de hidrato de metal de níquel
Voltagem Nominal	1.2 V DC
Capacidade típica	2300 mAh (min.: 2150 mAh)
Ciclo de Vida	Aprox. 300 vezes
Temperaturas de Operação	0 – 35°C
Dimensões	Diâmetro: 14.5 mm Comprimento: 50 mm
Peso	Aprox. 29 g

Carregador de Baterias CB-4AH/CB-4AHE

(Fornecido com o kit de baterias e carregador de baterias CBK4-200, vendido separadamente)

Rácio de Entrada	100 – 240 V AC (50/60 Hz), 10 W
Rácio de Saída	565 mA
Tempo de Carga	Aprox. 4 horas 50 min.
Temperatura de Funcionamento	0 – 35°C
Dimensões	65.0 x 105.0 x 27.5 mm
Peso (apenas o corpo)	CB-4AH: Aprox. 95 g CB-4AHE: Aprox. 97 g

Adaptador Compacto de Corrente CA-PS500

(Incluído no kit Adaptador AC – ACK600, vendido separadamente)

Rácio de Entrada	100 – 240 V AC (50/ 60 Hz) 0.16 A (100 V) – 0.11 A (240 V)
Rácio de Saída	4.3 V DC, 1.5 A
Temperatura de Funcionamento	0 – 40°C
Dimensões	42.6 x 104.4 x 31.4 mm
Peso	Aprox. 180 g (excluindo o cabo eléctrico)

Conversor Angular WC-DC58N (Vendido Separadamente)

Ampliação	Aprox. 0.7x (Equivalente a filme de 35mm no máximo de grande angular: aprox. 25 mm)
Gama de Focagem (da frente da objectiva)	Aprox. 20 cm – infinito (no fim de grande angular)*1
Diâmetro da Espiral	Espiral do filtro standard de 58 mm *2
Dimensões	Diâmetro: 94.5 mm Comprimento: 54.9 mm
Peso	Aprox. 275 g

Tele-Conversor TC-DC58N (Vendido Separadamente)

Ampliação	Aprox. 1.75x (Equivalente a filme de 35mm no máximo de telefoto: aprox. 245 mm)
Gama de Focagem (da frente da objectiva)	Aprox. 1.4 m – infinito (no fim de telefoto)*1
Diâmetro da Espiral	Espiral do filtro standard de 58 mm *2
Dimensões	Diâmetro: 75 mm Comprimento: 50 mm
Peso	Aprox. 185 g

*1 Quando montada na PowerShot A620/A610

*2 O Adaptador Conversor de Objectivas LA-DC58F é necessário quando montado na PowerShot A620/A610

Adaptador Conversor de Objectivas LA-DC58F (Vendido Separadamente)

Diâmetro da Espiral	Espiral do filtro standard de 58 mm
Dimensões	Diâmetro: 62 mm Comprimento: 46.1 mm
Peso	Aprox. 17 g

GLOSSÁRIO

A

Adaptador AC ACK600 111
AF 45
AiAF 45
Ampliar 72
Anotação de Som 79
Apagar
  Imagens Individuais ...*Básico* 11
  Todas as Imagens 82

B

Balanço de Brancos 55
Balanço de Brancos Personalizado 56
Bateria
  Capacidade da Bateria 123
  Carregar 109
  Manusear 105
  Instalar .....*Básico* 1
Bloqueio AE 49
Bloqueio AF 47
Bloqueio FE 51
Botão de Estado .....14, *Básico* 5
Botão de Modo 14
Botão Disparador 14
  Totalmente .....*Básico* 5
  Metade .....*Básico* 5
Botão Imprimir/Transferir .....14, *Básico* 14

C

Cabo AV 89
Cabo de Interface .....*Básico* 14, *Básico* 19
Cartão de Memória
  Capacidades Estimadas ...124
  Formatar 108
  Manusear 107
  Inserir .....*Básico* 1
Cena Nocturna .....*Básico* 6
Compressão 30
Corte & Cola .....39, *Básico* 7
Correia de Pulso 12

D

Data/Hora .....26, *Básico* 4
Definições Personalizadas 69
Definições Minha Câmara 90
Disparos Contínuos 32
Disparos Contínuos Lentos 32

E

Efeito de Foto 58
Exposição 54
Exposição Manual 44

F

Filme
  Editar 76
  Reproduzir 75
  Disparar 37
  Visualizar 75
Flash .....*Básico* 9
Focar
  Bloqueio 47
  Manual 48
Focagem Manual 48
FUNC./SET 14, 22
Função de Rotação Automática ..70

G

Grande Angular .....*Básico* 8

H

HF-DC1 115
Histograma 19

I

Idioma ..... 27, *Básico* 4
Imprimir ..... *Básico* 14
Indicador 20
Índice de Reprodução 73

L

Linha de Grelha 16, 25
Luz Auxiliar AF 24, 96

M

Macro ..... *Básico* 10
Manutenção 117
Mensagens 102
Menu
  Menu FUNC. 22, 24
  Lista do Menu 24
  Menus e Definições 22
  Menu Minha Câmara ... 23, 27
  Menu Reprodução 23, 25
  Menu Gravação 23, 24
  Menu Gravação, Reprodução, Configuração e Minha Câmara .. 23
  Menu Configuração 23, 25
Menu Configuração 23, 25

Menu FUNC. .. 22, 24, *Básico* 12
Menu Gravação 23, 24
Menu Minha Câmara 23, 27
Menu Reprodução 23, 25
MF-Ponto Zoom 24, 48
Minhas Cores ..... 59, *Básico* 7
Modo de Cena Especial ... *Básico* 7
Modo de Disparo
  Auto ..... *Básico* 6
  Zona Criativa ..... *Básico* 8
  Disco ..... *Básico* 6
  Funções Disponíveis 136
  Zona de Imagem ..... *Básico* 6
Modo de Impressão da Data no Postal 33
Moldura AF 16, 45
Modos de Medição 52
Moldura de Medição Pontual AE ... 16
Monitor LCD
  Informação Exibida 16
  Exibição Nocturna 15
  Utilizar o Monitor LCD ..... 15, *Básico* 3

N

Número de Ficheiro 17, 71

O

Objectiva
  Adapt. Conv. de Objectivas 113
  Teleconversor 112
  Conversor Grande Angular 112
Ordem de Impressão DPOF
  Estilo de Impressão 85
  Seleccionar Imagens 83
Ordem de transferência DPOF ... 87

P

Paisagem ..... *Básico* 6
Poupança de Energia 20, 26
Proteger 81

R

Redução de Olhos Vermelhos ..... *Básico* 9
Reiniciar Tudo 28
Reprodução Automática 80
Reproduzir ..... *Básico* 11
Requisitos do Sistema ... *Básico* 17

Resolução 29, 30
Resolução de Problemas 93
Retrato .....*Básico* 6
Rever .....24, *Básico* 6
Rodar 78

S

Saltar (Procura de Imagem) ...74
Sem Som 25
Sistema de Saída de Vídeo 89

T

Tamanho da Informação da Imagem (Estimado) 127
Temporizador 35
Taxa de Fotograma 30
Telefoto .....*Básico* 8
Terminal DIGITAL ...13, *Básico* 19
Transferência Directa .....*Básico* 22
Transferir Imagens para o Computador .....*Básico* 16

U

Unidades de Distância 27

V

Velocidade ISO 66
Velocidade de Obturação 41

Z

Zona Criativa .....*Básico* 8
Zona de Imagem .....*Básico* 6
Zoom .....31, *Básico* 8
Zoom Digital 31

Renúncia

- Embora tenham sido feitos todos os esforços no sentido de garantir que as informações contidas neste manual estão exactas e completas, nenhuma responsabilidade pode ser aceite por quaisquer erros ou omissões. A Canon reserva o direito de alterar as características técnicas do hardware e software aqui descritas, em qualquer altura e sem aviso prévio.
- Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, armazenada num sistema de recuperação, nem traduzida para qualquer idioma, sob qualquer forma ou por qualquer meio, sem a autorização prévia, por escrito, da Canon.
- Canon Inc. não se responsabiliza por danos resultantes de dados perdidos ou corrompidos, devido a uma operação incorrecta ou avaria da câmara fotográfica, software, cartões de memória SD (cartões SD), computadores pessoais, dispositivos periféricos ou utilização de cartões SD que não sejam da Canon.

Reconhecimento das Marcas

- Canon, PowerShot, PIXMA e SELPHY são marcas comerciais da Canon Inc.
- Macintosh, Mac OS e QuickTime são marcas comerciais da Apple Computer, Inc., registadas nos Estados Unidos e outros países.
- Microsoft® e Windows® são marcas comerciais registadas, ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou outros países.
- SD é uma marca registada.
- Os outros nomes e produtos não mencionados acima podem ser marcas comerciais registadas, ou marcas comerciais das respectivas empresas.

Copyright © 2005 Canon Inc. Todos os direitos reservados.

Funções Disponíveis em Cada Modo de Disparo

O quadro abaixo refere-se às definições disponíveis para as diversas condições de disparo.
No modo **C**, pode disparar com as definições gravadas (p. 69).

	Função	AUTO				SCN[1]				P	Tv	Av	M	Pag. Ref.
Resolução	Grande L	○*	○*	○*	○*	○*	○*	△*	–	○*	○*	○*	○*	p. 29, 30
	Médio 1 M1	○	○	○	○	○	○	△	–	○	○	○	○	
	Médio 2 M2	○	○	○	○	○	○	△	–	○	○	○	○	
	Médio 3 (Apenas PowerShot A620) M3	○	○	○	○	○	○	△	–	○	○	○	○	
	Pequeno S	○	○	○	○	○	○	△	–	○	○	○	○	
	Postal	○	○	○	○	○	○	–	–	○	○	○	○	
	Filme 640 / 320 / 160	–	–	–	–	–	–	–	○[2]	–	–	–	–	
Compressão	Super Fino	○	○	○	○	○	○	△	–	○	○	○	○	p. 30
	Fino	○*	○*	○*	○*	○*	○*	△*	–	○	○	○	○	
	Normal	○	○	○	○	○	○	△	–	○	○	○	○	
Taxa de Fotogramas		–	–	–	–	–	–	–	○[2]	–	–	–	–	p. 30
Flash	Auto	○*	○*	○	○*	[4]	○[3]	–	–	○	–	–	–	*Manual Básico* p. 9
	On	–	○	○	○		○	△	–	○	○	○	○	
	Off	○	○	○*	○		○	△*	–	○*	○*	○*	○*	
Redução de Olhos Vermelhos		○	○	○	○	○	○	△	–	○	○	○	○	*Manual Básico* p. 9
Luz Auxiliar AF		○	○	○	○	○	○	△	○	○	○	○	○	p. 24
Sincronização Lenta	On	–	–	○	○	[5]	○	△	–	○	–	○	–	p. 24
	Off	○	○	–	–		○*	○*	–	○*	○	○*	○	
Ajuste de Flash	On	○	○	○	○	○	○	○	–	○	○*	○*	–	p. 66
	Off	–	–	–	–	–	–	–	–	–	○	○	○	
+/– (Flash)		–	○	○	○	–	○	△	–	○	○	○	–	p. 67
Saída de Flash		–	–	–	–	–	–	–	–	–	○	○	○	p. 67
Sinc. Flash	1ª-cortina	○	○	○	○	○	○*	○	–	○*	○*	○*	○*	p. 68
	2ª cortina	–	–	–	–	–	○	–	–	○	○	○	○	
Modo de Avanço	Disparo Único	○*	○*	○*	○*	○*	○*	△*	○*	○*	○*	○*	○*	–
	Disparos Contínuos	–	○	○	○	○	–	–	–	○	○	○	○	p. 32
	10 seg., 2 seg. Temporizador	○	○	○	○	○	○	△	○	○	○	○	○	p. 35
	Personalizado	○	○	○	○	○	–	–	–	○	○	○	○	p. 35
Moldura AF[6]	AiAF	○*	○*	○*	○*	○	○	○	○	○*	○*	○*	○*	p. 45
	Centro	–	○	○	○	○*	○	–	–	○	○	○	○	
	Zona Flexível	–	–	–	–	–	–	–	–	○	○	○	○	p. 46
Bloqueio AF	MF	–	○	○	○	○	○	–	○	○	○	○	○	p. 47

Função		AUTO				SCN[1]				P	Tv	Av	M	Pag. Ref.
Focagem Manual	MF	–	○	○	○	○	○	–	○	○	○	○	○	p. 48
Modo Macro		○	○	–	○	○	○	○	○	○	○	○	○	*Manual Básico* p. 10
Zoom Digital	On	○	○	○	○	○	–	–	[7]	○	○	○	○	p. 31
	Off	○*	○*	○*	○*	○*	○	–		○*	○*	○*	○*	
Mudança de Segurança		–	–	–	–	–	–	–	–	–	○	○	–	p. 43
Compensação Exposição		–	○	○	○	○	○[5]	△	–	○	○	○	–	p. 54
Método de Medição	Matricial	–[9]	–[9]	–[9]	–[9]	○	○*	–[9]	–[9]	○*	○*	○*	○*	p. 52
	Ponderada ao Centro	–	–	–	–	–	○	–	–	○	○	○	○	
	Ponto	–	–	–	–	–	○	–	–	○	○	○	○	
Disparo com Bloqueio AE/Bloqueio FE		–	–	–	–	–	○	–	–	○	○	○	–	p. 49, 51
Balanço de Brancos[10]	WB	–[11]	○	○	○	–[9]	○	△	○	○	○	○	○	p. 55
Efeito de Foto		–	○	○	○	–[10]	–	△	○[12]	○	○	○	○	p. 58
Velocidade ISO	ISO AUTO	–[9]	–[9]	–[9]	–[9]	–[9]	–[9]	–[9]	–[9]	○	○	○	○[13]	p. 66
Inversão Ecrã.		○	○	○	○	○	○	–	○	○	○	○	○	p. 25
Rotação Auto	On	○*	○*	○*	○*	○*	○*	△*	–	○*	○*	○*	○*	p. 70
	Off	○	○	○	○	○	○	△	–	○	○	○	○	
Data do Selo		○	○	○	○	○	○	–	–	○	○	○	○	p. 34
Linhas de Grelha		○	○	○	○	○	○	–	○	○	○	○	○	p. 25

* Definição por defeito ○Definição disponível △ Definição apenas seleccionável para a primeira imagem.

- (Área Sombreada):A definição é retida mesmo quando a câmara é desligada.
- Com a excepção das definições da [Data/Hora], [Idioma] e [Sistema de Vídeo], todas as outras definições do menu e alterações feitas com os botões da câmara podem ser repostas para os valores por defeito numa única operação (p. 28).

(1)As funções seguintes não podem ser definidas no modo .
- A definição [Auto] e [On] para o flash
- Modo Macro
- Função de Redução de Olhos Vermelhos
- Bloqueio AF
- Luz Auxiliar AF
- Focagem Manual
- Selecção da Moldura AF

As funções seguintes não podem ser definidas no modo .
- Modo Macro
- Selecção da Moldura AF

(2)A resolução e as taxas de fotogramas para o modo (Filme) são as seguintes.

Resolução		○*	–	–
		○	○	–
		–	–	○
Taxa de Fotogramas		–	○	–
		○*	–	–
		○	–	○

(3)A definição por defeito do flash é [Flash off] nos modos e .
(4)A definição por defeito do flash é Auto com Redução de Olhos Vermelhos nos modos , , , , , , e [Flash off] nos modos e .
(5)As definições serão fixas em [On] no modo , e [Off] em todos os outros modos.
(6)Quando utilizar o zoom digital, este será definido para [Centro].
(7)A definição por defeito é [On] para o modo e [Off] para os modos , , . Pode ser definido durante o disparo no modo .
(8)A compensação de Exposição não está disponível nos modos e .
(9)Definido automaticamente pela câmara.
(10)Não pode ser definido quando o Efeito de Foto está definido nos modos e .
(11)O balanço de brancos será definido para [Auto].
(12)O efeito de foto não pode ser definido no modo .
(13)ISO [Auto] não pode ser seleccionado.

NOTAS

NOTAS

Canon

Renúncia
• Embora tenham sido feitos todos os esforços no sentido de garantir que as informações contidas neste manual estejam completas e exactas, nenhuma responsabilidade pode ser aceite por quaisquer erros ou omissões.
• A Canon Inc. reserva o direito de alterar as caraterísticas técnicas do hardware e software aqui descritas, em qualquer altura e sem aviso prévio.
• Nenhuma parte deste manual deste manual pode ser reproduzida, transcrita, armazenada num sistema de recuperação nem traduzida para qualquer lingua, sob qualquer forma ou por qualquer meio, sem autorização prévia, por escrito, da Canon.
•Canon Inc. não se responsabiliza por danos resultantes de dados perdidos ou corrompidos, devido a uma operação incorrecta ou avaria da câmara fotográfica, software, cartões CompactFlash TM (Cartões SD), computadores pessoais, dispositivos periféricos ou utilização de cartões SD que não sejam da Canon.

© 2005 CANON INC.